



P E R I F I T

## User Guide

support@perifit.co

- 1 English
- 22 Français
- 45 Deutsch
- 68 Italiano
- 90 Español
- 112 Nederlands



Perifit - X6 Innovations

128 rue la Boetie, 75008 Paris, France

TF-IFU-PER003-v20231108



# PERIFIT

## Perifit Pump Wearable Powered Breast Pump

### READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.

Failure to follow the instructions and safety information can lead to injury or damage to the device.

## 1. Overview

### 1.1 Indications for use and population

The Perifit breast pump is intended to express milk from lactating women in order to collect milk from their breasts. The device is intended for a single user.

### 1.2 Product Parts

#### Washable components:

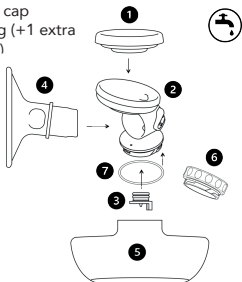
1. Diaphragm (anti-backflow)
2. Connector
3. Duckbill valve
4. Flange
5. Bottle
6. Bottle cap
7. O-Ring (+1 extra in box)

#### Non-washable components:

8. Hub

#### Accessories (not pictured):

9. Bra extender strap
10. USB charging cable



## 2. Safety

### 2.1 Warnings

- If the packaging appears tampered with or damaged when you receive the breast pump, do not use and please contact Customer Support.
- If you are a mother who is infected with Hepatitis B, Hepatitis C, or Human Immunodeficiency Virus (HIV), pumping breast milk will not reduce or remove the risk of transmitting the virus to your baby through breast milk.
- The pump should never be rented or shared. Use by more than one person may represent a health risk.
- Pregnant women should not use a breast pump, as pumping can induce contractions or premature labor.
- Do not operate or plug in the Perifit Pump near flammable materials, where aerosol products are being sprayed, or where oxygen is being administered.
- During normal use, the Perifit Pump may become warm. If the Hub or other components become unusually hot to the touch, if you notice smoke or smell something burning, stop using immediately, unplug the hub, and turn the power off.
- To protect against electric shock, injury, or fire, do not immerse the hub or USB charging cable in water. Do not operate or charge the Hub while it is wet.
- Always store milk safely immediately after pumping. See section 5, "Storing Milk Safely", for instructions.
- The device is provided with a USB charging cable that must be used with an appropriate adapter. Read the information on your charging adapter to ensure it is rated for 5V DC – 2A max.

### 2.2 Precautions

- If discomfort is felt during pumping, suction can be broken by inserting a finger between the breast and the flange. Do not attempt to pull the pump off of the nipple while suction is present.
- If irritation or discomfort occurs, or if you are not able to express milk, discontinue use and consult a medical professional.
- Before each use, visually inspect the individual components for cracks, chips, tears, mold, discoloration, or deterioration. In the event that damage to the device is observed, discontinue use until the parts have been replaced.
- Do not attempt to open the Hub or perform unauthorized repairs to the hub.
- This product contains small parts and a charging cable that may present a choking or strangulation hazard. Keep out of reach of children.
- Do not use the Perifit pump while driving, operating machinery, when sleeping or drowsy, or while lying down.

- Only use Perifit Pump parts, including the charging cable. Do not substitute or modify pump parts.
- The Perifit Pump uses Bluetooth technology. Portable or wireless equipment may affect breast pump function.
- The Perifit Pump is not intended for use in an aircraft, as the pressurized environment may impact pump performance.
- If the power cable casing or wiring becomes loose, separated, or frayed, stop use of the power cable immediately and contact the device manufacturer.

### 2.3 Contraindications

There are no known contraindications.

## 3. Cleaning and disinfection

The Perifit Pump is not provided sterile. It must be cleaned and disinfected prior to first use. Make sure all pump parts are dry before reassembly. Wet parts may affect pump performance or cause damage to the Hub.

#### Non-Washable Parts:

The Hub (8) contains electronics such as the motor and battery and is not washable. The Hub can be wiped down with a disinfectant wipe (such as isopropyl alcohol wipes). If these wipes come in contact with the breast pump parts that come into contact with breast milk, these parts should be cleaned according to the instructions below before being used for pumping. The Hub should never be put into water or other liquids for cleaning. It should also never be cleaned using a microwave sterilizer.

#### Washable Parts:

The Diaphragm (1), Flange (4), Duckbill valve (3) and O-Ring (7) are made of food-grade silicone. The Bottle (5), Bottle cap (6) and Connector (2) are made of food- safe plastic. All of these parts may be hand-washed or placed in the dishwasher, and must be washed before first use and after each use according to the instructions below. All of these parts are safe to disinfect in boiling water according to the instructions below, must be disinfected before first use and may be disinfected regularly according to the instructions below.

### 3.1 Cleaning

#### Before Use and Between Uses: Cleaning

1. Take apart and inspect pump kit. Take apart and separate all parts that come in contact with breast/breast milk (flange, duckbill valve, diaphragm with O-ring,



connector, milk collection bottle and bottle cap).

2. Rinse pump kit. Rinse all breast pump parts that come into contact with breast/breast milk under running water to remove remaining milk.

3. Clean pump kit. As soon as possible after pumping, clean pump parts that come into contact with breast/breast milk in one of the following ways.

#### To clean by hand:

1. Use a wash basin. Place pump parts in a clean wash basin used only for washing infant feeding equipment. Do not place pump parts directly in the sink, because germs in sinks or drains could contaminate the pump.
2. Add soap and water. Fill wash basin with hot water and add soap.
3. Scrub. Scrub items with hot, soapy water. If using a brush, use a clean one that is used only to clean infant feeding items.
4. Rinse. Rinse by holding items under running water, or by submerging in fresh water in a separate basin that is used only for cleaning infant feeding items.
5. Dry. Allow to air-dry thoroughly. Place pump parts, wash basin, and bottle brush on a clean, unused dish towel or paper towel in an area protected from dirt and dust. Do not use a dish towel to rub or pat items dry because doing so may transfer germs to the items.
6. Clean wash basin and bottle brush. Rinse the wash basin and brush well and allow them to air-dry after each use. Wash them every few days, either in a dishwasher with hot water and a heated drying cycle or by hand with soap and warm water. If your baby is less than 2 months old, was born prematurely, or has a weakened immune system due to illness (such as HIV) or medical treatment (such as chemotherapy for cancer), wash basin and bottle brush after every use.

#### To clean in a dishwasher:

1. Place disassembled pump parts in dishwasher. Be sure to place small items into a closed-top basket or mesh laundry bag so they don't end up in the dishwasher filter. If possible, run the dishwasher using hot water and a heated drying cycle (or disinfection setting); this can help kill more germs.
2. Remove from dishwasher. Wash your hands with soap and water before removing and storing cleaned items. If items are not completely dry, place items on a clean, unused dish towel or paper towel to air-dry thoroughly before storing. Do not use a dish towel to rub or pat items dry because doing so may transfer germs to the items.
3. Clean wash basin and bottle brush. If you use a wash basin or bottle brush when cleaning your pump parts, rinse them well and allow them to air-dry after each use. Consider washing them every few days, either in a dishwasher with hot water and a heated drying cycle or by hand with soap and warm water.

### Why should I air-dry infant feeding items on a clean towel instead of using a drying rack?

Air-drying infant feeding items on a clean dish towel or paper towel is probably more hygienic than using a drying rack. Drying racks may trap moisture, allow mold and germs to grow, and be difficult to clean. If you prefer to use a drying rack, use it to dry only your infant's feeding items. Every few days (or at least daily if your baby is less than 2 months old, was born prematurely, or has a weakened immune system), be sure to wash it, disinfect it, and allow it to dry thoroughly to reduce contamination

## **3.2 Disinfection**

### **Before First Use and Regularly between uses**

#### Non-Washable Parts:

The Hub cannot be disinfected.

#### Washable Parts:

For extra germ removal, disinfect washable pump parts at least once daily. Disinfection is especially important if your baby is less than 2 months old, was born prematurely, or has a weakened immune system due to illness or medical treatment (such as chemotherapy for cancer). Daily disinfection of pump parts may not be necessary for older, healthy babies, if the parts are cleaned carefully after each use. Disinfect all items (even the bottle brush and wash basin) by using one of the following options.

Note: If you use a dishwasher with hot water and a heating drying cycle (or disinfection setting) to clean breast pump parts, a separate disinfection step is not necessary.

1. Clean first. Pump parts, bottle brushes, and wash basins should be disinfected only after they have been cleaned.
2. Disinfect. Disinfect the pump kit, bottle brushes, and wash basins in boiling water as described below:
  - a. Put the pot with enough water to cover all pump parts over heat and bring to a boil.
  - b. Use tongs to place disassembled items into the pot.
  - c. Boil for 5 minutes.
  - d. Remove items with clean tongs.

Allow to air-dry thoroughly. Place disinfected pump parts, wash basin, and bottle brush on a clean, unused dish towel or paper towel in an area protected from

dirt and dust. Do not use a dish towel to rub or pat items dry because doing so may transfer germs to the items.

We do not recommend using a microwave or plug-in steam systems as extremely high temperatures may damage breast pump parts. Parts that have been placed in a steam system and subsequently damaged will not be covered under warranty.

### 3.3 Storing Pump Parts between Uses

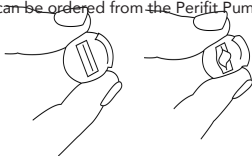
Allow the clean pump parts, bottle brushes, and wash basins to air-dry thoroughly before storing to help prevent germs and mold from growing. Once the items are completely dry, put them back together and store them in a clean, protected area to prevent contamination.

1. Wash hands. Wash hands well with soap and water.
2. Put back together. Put together the clean, dry bottle parts.
3. Store safely. Place reassembled bottles and other feeding items, wash basin, and dry bottle brush in a clean, protected area such as inside a closed kitchen cabinet that is used only to store clean dishes.

## 4. Using your Perifit Pump

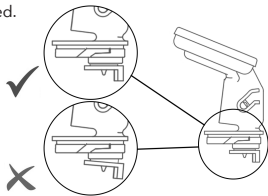
### 4.1 Assembling the breast pump

1. Wash your hands well with soap and water for 20 seconds.
2. Inspect whether any of the pump parts have become moldy or soiled during storage. If any of the pumps parts are moldy, discard and replace immediately.
3. Check that the duckbill valve is not sealed shut by pressing on the sides with your fingers. It's completely normal for it to look 'closed' at rest, but if it is sealed shut even when you press on the sides as shown, contact us or try the spare that is in your Perifit Pump accessories. Likewise, if the duckbill valve is no longer 'closed' at rest, it may need to be replaced as this will affect pump suction. Replacement parts can be ordered from the Perifit Pump website ([www.perifit.co](http://www.perifit.co)).

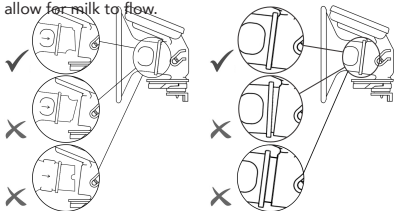


4. Fit the silicone diaphragm onto the top of the connector.

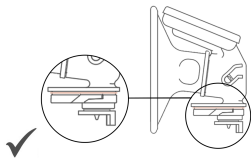
5. Insert the duckbill valve into the hole at the bottom of the connector. Make sure it is fully inserted.



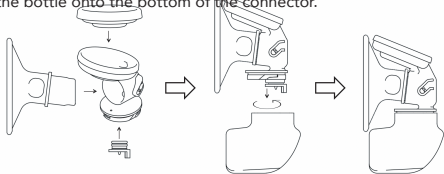
6. Insert the flange into the connector. Make sure to insert it fully (the thicker ring on the flange should be pressing against the connector without leaving any gap). Check the alignment of the flange in the connector. The small hole should face towards the top of the connector (towards the diaphragm), and the large hole should face the bottom of the connector (towards where the milk bottle will screw on), to allow for milk to flow.



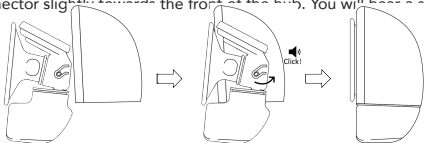
7. Make sure the O-ring is positioned around the base of the connector and that it is securely in place. If you lose it, there is a spare in the accessory bag.



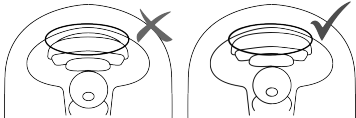
8. Screw the bottle onto the bottom of the connector.



9. Slide your connector assembly into the shell. Start by lining up the circular part at the top of the connector, with the ring inside the shell. Rotate the bottom of the connector slightly towards the front of the hub. You will hear a small click!



10. Check that the diaphragm is tightly pressed against the shell.



## 4.2 Taking apart the Perifit pump

1. Rotate and remove the entire Milk Assembly (Diaphragm, Connector, Duckbill valve, Flange, and Bottle) from the Hub.
2. Unscrew the Bottle from the Connector.
3. Disassemble all remaining Milk Assembly elements for cleaning. Follow cleaning instructions in this User Guide.

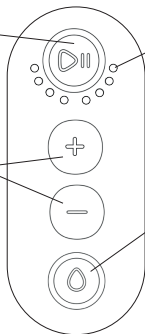
## 4.3 Using your Perifit

### Pump User Controls

#### Power button

Long press:  
power ON/OFF  
Short press:  
start / stop  
pumping

#### Adjust suction intensity



#### Pumping mode and intensity level indicator

Blinking lights:  
stimulation mode  
Solid lights:  
expression mode

#### Switch between stimulation and expression modes

Perifit Pump will automatically switch into expression mode after 2 minutes of stimulation

Power button: Long press for Power On / Power Off; short press for Play / Pause. A green light indicates that the device is ready to operate. A pale orange light indicates less than 20% battery remaining. A dark orange light indicates less than 10% battery remaining. Light will blink while charging.

Level and Mode indicator LEDs: Blinking light indicates stimulation mode, solid light indicates expression mode.

Intensity level control: Press "+" to increase suction intensity.

Intensity level control: Press "-" to decrease suction intensity.

Mode button: Press to switch between Stimulation and Expression modes. The Perifit pump will automatically switch into Expression mode after two (2) minutes

of Stimulation.

### **How to Use**

1. Make sure your hands and pump parts are clean and dry before pumping.
2. Turn on pump: Press Power button (long press) to switch pump on.
3. Position the Perifit pump in your nursing bra so that your nipple is centered in the flange tunnel.



4. Use the included bra extender strap to adjust the fit of the Perifit Pump in your nursing bra. The breast pump should be pressed firmly against the breast with no gap.
5. Press Power button again (short press) to start pumping. You can switch between Stimulation and Expression modes at any time by pressing the 'Mode' button. For more information on pump cycle speeds and suction strength, see Product Specifications section. Once powered on, the Perifit pump can be controlled using the buttons on the pump, or through the Perifit Pump app.
6. Adjust intensity level to what feels comfortable for you. You may have to play with this over time to see which settings work best for you. When you are pumping, you should feel suction but not pain.
7. When you are finished pumping, short-press the Power button again to stop the pump motor.
8. Carefully remove the Perifit pump from your nursing bra. Unclip your bra and remove the Perifit pump. Long-press the power button to turn the pump off.
9. Store milk immediately according to instructions for safe milk storage (Storing and Handling Milk section).
10. Clean all milk assembly components after each use as described in the Cleaning and disinfection section.

## 4.4 Choosing your flange size

Flange size is important for comfort and milk output. Generally, the right size flange for you is the one that fits the most closely around your nipple (before pumping), without your nipple touching the sides - usually this means choosing a flange 3-4mm larger than your nipple diameter.

Flange sizing is part science, part 'art': if your nipples are very elastic you may benefit from sizing down, while some people find that they fall between sizes and prefer one size up from their measured size. You may need to experiment with different flange sizes to see what works best for you, and it is also possible to have 2 different nipple sizes.

Our flange size guide may help. Visit [www.perifit.co](http://www.perifit.co) to view and download the guide.

## 5. Storing Breast Milk Safely

Following recommended storage and preparation techniques can maintain the safety and quality of expressed breast milk for the baby's health.

### 5.1 Safe Storage of Expressed Breast Milk

These are general guidelines for storing human milk at different temperatures. Various factors affect how long human milk can be stored safely. Such factors include milk volume, room temperature when milk is expressed, temperature fluctuations in the refrigerator and freezer, and cleanliness of the environment.

Type of Breast Milk	Storage Location and Temperatures		
	Room temperature (25C / 77F) or colder	Refrigerator (4C/40F)	Freezer (-18C/0F or colder)
Freshly Expressed or Pumped	Up to 4 hours	Up to 4 days	Within 6 months is best, up to 12 months is acceptable
Thawed, Previously Frozen	1 to 2 hours	Up to 1 day (24 hours)	NEVER refreeze human milk after it has been thawed
Leftover from a Feeding (baby did not finish the bottle)	Use within 2 hours after baby is finished feeding		

### 5.2 Before expressing or handling breast milk

- Wash your hands well with soap and water. If soap and water are not available, use an alcohol-based hand sanitizer that contains at least 60% alcohol.
- Inspect the pump kit to make sure it is clean. Discard and replace moldy pump



parts immediately.

### **5.3 Storing breast milk after expressing**

- Use breast milk storage bags or clean, food- grade containers to store expressed breast milk. Make sure the containers are made of glass or plastic and have tight fitting lids.
  - Avoid bottles with the recycle symbol number 7, which indicates that the container may be made of a BPA-containing plastic.
  - Never store breast milk in disposable bottle liners or plastic bags that are not intended for storing breast milk.
  - Freshly expressed or pumped milk can be stored:
    - At room temperature (77°F or colder) for up to 4 hours.
    - In the refrigerator for up to 4 days.
    - In the freezer for about 6 months is best; up to 12 months is acceptable.
- Although freezing keeps food safe almost indefinitely, recommended storage times are important to follow for best quality.

### **5.4 Storage tips**

- Clearly label the breast milk with the date it was expressed.
- Do not store breast milk in the door of the refrigerator or freezer. This will help protect the breast milk from temperature changes from the door opening and closing.
- If you don't think you will use freshly expressed breast milk within 4 days, freeze it right away. This will help to protect the quality of the breast milk.
- When freezing breast milk:
  - Store small amounts to avoid wasting milk that might not be finished. Store in 2 to 4 ounces or the amount offered at one feeding.
  - Leave about one inch of space at the top of the container because breast milk expands as it freezes.
- If you deliver breast milk to a child care provider, clearly label the container with the child's name. Talk to your child care provider about any other requirements for labeling and storing breast milk.
- Breast milk can be stored in an insulated cooler with frozen ice packs for up to 24 hours when you are traveling. At your destination, use the milk right away, store it in the refrigerator, or freeze it.

### **5.5 Safe Thawing of Breast Milk**

- Always thaw the oldest breast milk first. Remember first in, first out. Over time, the quality of breast milk can decrease.
- There are several ways to thaw your breast milk:
  - In the refrigerator overnight.
  - Set in a container of warm or lukewarm water.

- Under lukewarm running water.
- Never thaw or heat breast milk in a microwave. Microwaving can destroy nutrients in breast milk and create hot spots, which can burn a baby's mouth.
- If you thaw breast milk in the refrigerator, use it within 24 hours. Start counting the 24 hours when the breast milk is completely thawed, not from the time when you took it out of the freezer.
- Once breast milk is brought to room temperature or warmed, use it within 2 hours.
- Never refreeze breast milk after it has thawed.

## 5.6 Feeding Expressed Breast Milk

- Breast milk does not need to be warmed. It can be served room temperature or cold.
- If you decide to warm the breast milk, here are some tips:
  - Keep the container sealed.
  - Place the sealed container into a bowl of warm water or hold it under warm, but not hot, running water for a few minutes.
  - Test the milk's temperature before feeding it to your baby by putting a few drops on your wrist.
- Do not heat breast milk directly on the stove or in the microwave.
- Swirl the breast milk to mix the fat, which may have separated. Do not shake the milk. This can make some of the milk's valuable parts break down.
- If your baby did not finish the bottle, use the leftover milk within 2 hours after the baby is finished feeding. After 2 hours, leftover breast milk should be discarded.

## 6. Battery charging and Using the App

### 6.1 Charging

The colored LEDs on the hub indicate battery life:

- A green light indicates that the device is ready to operate
- A pale orange light indicates less than 20% battery remaining
- A dark orange light indicates less than 10% battery remaining

To charge, plug USB charging cable (included) into the Pump, then into a 5V, 2A (max) USB charger (not included). The LED will blink to indicate charging.

Note that the pump cannot be used while the battery is charging. To use the pump, you must unplug it from its charger.

## 6.2 Downloading the Perifit Pump App

Search for 'Perifit Pump' in the App Store (iOS) or Google Play Store (Android).

The app is not mandatory but offers you an additional way to control the Perifit Pump, plus provides you with the ability to save your pumping history, access help content, and access additional features. The app also indicates remaining battery life and allows you to periodically update the device software, as indicated in Section 6.4 below.

To keep your data safe, we recommend you choose a secure password, keep your phone's operating system up to date, and secure your mobile device with proper controls such as anti-virus software or firewalls.

The Perifit Pump is equipped to detect various cybersecurity events, including unauthorized access attempts, data breach attempts, and firmware/software tampering.

In the event of any such incident, users will be promptly informed through the mobile app with real-time alerts. These alerts will provide clear instructions on recommended actions to ensure the security of your device and data.

Cybersecurity support for this device will continue as long as X6 Innovations is in operation. If X6 Innovations ceases its operations, cybersecurity support for the device will end. Please be aware that any continued use of the device beyond this point will be at the sole risk of the customer.

If you suspect or identify a cybersecurity issue with your Perifit Pump, please follow these steps:

- Immediately stop using the Perifit Pump and disconnect it from any network connections, including Wi-Fi or cellular data, to isolate it from potential external threats.
- Contact our support team at [support@Perifit.co](mailto:support@Perifit.co), providing detailed information about the issue you encountered. Please include any error messages or unusual behavior you observed.
- Our support team will guide you through the necessary steps to address the issue. This may include providing software updates, patches, or further instructions for remediation.

## 6.3 Connecting the breast pump to the app

1. On your smartphone, make sure that Bluetooth is enabled but do not use your phone's Bluetooth pairing function to connect to the device.
2. Launch the Perifit Pump app and follow in-app instructions.
3. Power on the breast pump. The app will automatically detect the Perifit Pump

and pair the device to the app.

4. If you are using two breast pumps, power on the second breast pump. It will also be automatically detected by the app.

You can now control device features (start or stop pumping, change modes or intensity levels) either on the device controls or through the app interface. In the event of failure to pair your Perifit Pump with the app on your smartphone, you may continue to use the Perifit Pump using the user controls on the device hub.

In the event that the app disconnects from the device during use or if you can no longer control the breast pump device with the app, you may continue to control the breast pump with the user controls on the hub, including stopping the breast pump if you feel irritation or discomfort. You may then resume controlling the pump manually.

#### **6.4 Updating the breast pump device**

Occasionally, updates will be proposed for the software that controls the breast pump ("Firmware"). When a Firmware update is available, you will receive a pop-up notification when you connect the device to the app. To update the device Firmware, make sure that the device is powered on and connected to the app. Under the "Settings" tab, if an update is available, click on "Breast pump update". The device LED will change colors to indicate that the update is in process. Do not turn off the breast pump or disconnect from the app during the update. At the end of the update, the breast pump will power off. You will then be able to power the device back on and resume normal use of the device.

#### **6.5 Wireless technology information**

The Perifit Pump connects to the smartphone app using BLE v4.2 (Bluetooth Low Energy) with an operating range of 10m. The device is configured to be able to connect to the smartphone app even in the event of low Quality of Service (latency of 1 second, data rate of 1 kbit/second), and will automatically attempt to reconnect to the app in the case of disconnection. The device has been tested for electromagnetic compatibility including immunity testing at 2.450 Mhz with no disruption to the device's operation.

No specific steps need to be taken to configure your smartphone, apart from downloading the app and enabling your bluetooth connection. Further specifications regarding electromagnetic compatibility can be found in Section 7.6.

## 7. Product Specifications

### 7.1 Technical Specifications

Vacuum range	45 - 295 mmHg
Cycle speed	Stimulation Mode: 68-85 cycles per minute Expression Mode : 28-50 cycles per minute
Power	Input: 5v DC - 2A max
Battery capacity and type	1500 mAh Lithium ion
Dimensions	138 x 120 x 74 mm
Weight	350g
Operating temperature	+5°C to 30°C (+41 to 86°F)
Bluetooth information	Bluetooth V4.2 (Bluetooth Low Energy) Range up to 10m
Essential Performance Characteristics	Max vacuum $\leq$ 300mmHg Anti-backflow diaphragm separates breast pump electronics from any contact with breast milk

The Perifit pump complies with all requirements of the relevant standards and regulations with regard to electromagnetic emission and immunity to interference. The Perifit breast pump should not be used adjacent to or stacked with other equipment. If adjacent or stacked use is necessary, the Perifit breast pump should be observed to verify normal operation in the configuration in which it will be used.

Portable RF communications equipment (including peripherals such as antenna cables and external antennas) should be used no closer than 30cm (12 inches) to any part of the Perifit Pump, including cables specified by the manufacturer. Otherwise, degradation of the performance of this equipment could result. Wireless communications equipment such as wireless home network devices, mobile phones, cordless telephones and their base stations, walkie-talkies can affect the breast pump and should be kept at a distance from the device.

#### FCC Warning

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a

Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### Radiation Exposure Statement

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

## **7.2 Transportation, storage, and disposal**

### Transportation and Storage

Always make sure pump parts are clean and dry before transportation and storage. Charge the Perifit pump battery prior to long-term storage.

Temperature: -20 to +60oC (-4 to +140oF)

Relative humidity: 15% to 90%

Ambient pressure: 80 to 106kPa

### Disposal

If you wish to dispose of the device, log in to your device account and initiate the account deletion process. Deleting your account will permanently remove all stored data associated with it. The Perifit pump contains a rechargeable lithium ion battery. Dispose of the Hub and USB charging cable according to your local return and collection regulations for electronic equipment. All other components can be disposed of according to your local waste management requirements.

## **7.3 Use life**

The operating life of the Hub is approximately 365 hours. Inspect and change the milk-contacting parts regularly. The use life for the duckbill valve and diaphragm depend on how often the breast pump is used and is approximately 1 to 3 months. The use life of the flange, connector and bottle are approximately

6 months. Failing to change the duckbill valve and diaphragm may impact suction performance. Failing to change the diaphragm may impact the anti-backflow mechanism and damage the pump motor.

## 7.4 Troubleshooting

More topics are covered in the Perifit Pump app Help Center. affect the breast pump and should be kept at a distance from the device

Problem	Possible causes	Solutions
I am not getting enough suction	Pump parts are not fitted tightly Parts are wet Missing duckbill valve Duckbill valve needs replacing Diaphragm needs replacing	Check assembly and make sure diaphragm is tightly seated in ring on back of hub Make sure parts are dry Replace duckbill valve Replace diaphragm
My pump will not turn on	Battery is dead Pump needs to be reset	Charge pump Perform a pump reset: press and hold the Power button for 15 seconds. The hub should reset.
Too much of my nipple is getting pulled into the flange	Elastic nipple tissue Flange size too large	Try a different size flange
I am not getting enough milk output	Incorrect flange size Poor suction (see above) Body needs to adjust to new pump	Try a different size flange Check assembly (see above) Consult the FAQs in the app to access many solutions to adjust your body to a new pump
I broke one of my pump parts		Replacement parts are available on the website.
My hub is making an unusual noise	Pump parts are not fitted tightly Problem with hub	Check assembly and suction Contact customer support

## 7.5 Smartphone Requirement

The Perifit Pump currently works only with Smartphones running the Android operating system (version 6 and later) or iOS operating system (version 13 and later). Your phone should be able to tell you what version of the operating system it is running. It is also able to be used with Android tablets or iPads with the previously mentioned operating systems. Consult the instruction manual that accompanied the phone or tablet if you are unsure how to find this information. If your Smartphone was purchased after 2010, it should be compatible with the Perifit Pump system. The phone must be Bluetooth communication capable and run version 6 of the Android operating system (or later) or for iPhone, 6S or later.

The Perifit Pump utilizes BLE (Bluetooth Low Energy) for wireless communication with the associated mobile application.

If you cannot connect to the internet or in rare instances where our cloud service may be temporarily unavailable, your device will store the data locally until a stable connection is available. Once reconnected, the data will be automatically

uploaded to our secure cloud storage.

Bluetooth communication has a limited range. For best performance, place the Smartphone you are using within two meters of the Perifit Pump. For a comprehensive list of software components used in this device, you can contact our customer support team to request the full Software Bill of Materials (SBOM).

## 7.6 Electromagnetic compatibility (EMC)

The Perifit Pump complies with relevant standards for electromagnetic compatibility. However, electronic and mobile communications equipment may transmit electromagnetic energy through the air and there is no guarantee that interference will not occur in a particular usage or environment. If this occurs, it may be beneficial to temporarily turn off the Wi-Fi feature on your Smartphone while using Perifit. Interferences might create delays with the Bluetooth communication and the connection with the device. Environments for use that are suitable for the use of the device include: the home and indoor environment.

Manufacturer's declaration – Electromagnetic Emissions				
Emission test	Standard		Compliance	Electromagnetic environment -guidance
Radiated disturbance	CISPR 11:2016		Class B (30MHz to 100MHz)	The device is suitable for use in domestic, home, office, or public space environment
Manufacturer's declaration – Electromagnetic Immunity				
Immunity test	Standard	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment - guidance
Electrostatic discharge (ESD)	EN 61000-4- 2:2009 IEC 61000-4- 2:2008	± 2, ± 4, ± 8, ± 15 kV (air)	± 2, ± 4, ± 8, ± 15 kV	The device is suitable for use in domestic, home, office, or public space environment
Electrostatic discharge (ESD)	EN 61000-4- 2:2009 IEC 61000-4- 2:2008	± 8 kV (contact)	± 8 kV	The device is suitable for use in domestic, home, office, or public space environment
Radio-frequency, Continuous radiated disturbance	EN 61000-4- 3:2006+A1:2010 IEC 61000-4- 3:2010	10 V/m 80 MHz to 2.7 GHz	10 V/m 80 MHz to 2.7 GHz	The device is suitable for use in domestic, home, office, or public space environment
Power frequency magnetic field	EN 61000-4-8:2010 IEC 61000- 4-8:2009	30 A/m	30 A/m	The device is suitable for use in domestic, home, office, or public space environment



**7.7 Symbol Legend** Manufacturer has taken all necessary measures to ensure that the product complies with applicable safety legislation for distribution within the European Community.



Type BF applied part - Electrical classification of the device part that contacts the patient.



This device should be kept between 5°C and 30°C (41°F and 102°F).



This device should be kept between 15% and 90% humidity.



Indicates the range of atmospheric pressure to which the medical device can be safely exposed (between 80 kPa and 106 kPa).



The Perifit breast pump is an electronic product. Please refer to your country and state law for the disposal of the Perifit breast pump.



This device receives and transmits RF electromagnetic energy for the purpose of its operation.

**RoHS**

This device is compliant with the RoHS directive about hazardous substances.

**IP22**

Protected from water spray less than 15 degrees from vertical.



Indicates the Manufacturer.



Indicates the date of Manufacture.

**LOT**

Lot number.

**MD**

Indicates that this item is a medical device in certain jurisdictions.

**UDI**

Indicates the Unique Device Identifier (UDI)

**SN**

Indicates the device serial number



Consult user guide for important safety information.

**UK  
CA**

UK Conformity Assessed

## 8. Customer support

Customer support can be reached by clicking on "? " directly in the app or via email at the address [support@perifit.co](mailto:support@perifit.co). If you have any technical issue, please first refer to the Help articles of the App. If you notice any change in device performance or any malfunction, please turn off your Perifit Pump and contact us. Any serious incident that has occurred in relation to should be reported to us and your local authority having jurisdiction. If you have any complaint, please contact us. Any feedback is welcome.

### DISCLAIMER:

Neither X6 Innovations nor its retailers assume any responsibility or liability associated with or for the use of this product. X6 Innovations reserves the right to revise and/or update this manual without being obligated to notify any users. The most current version of the user guide may be downloaded from our website ([www.perifit.co](http://www.perifit.co))

## 9. Warranty

The Perifit Pump is backed by a limited manufacturer's warranty against any defects in materials and/or workmanship: the Hub for twelve (12) months from the date of Pump purchase. The duration of this Warranty may be extended as a function of applicable local law.

Washable parts (bottle, connector, duckbill valve, diaphragm, flange) are covered against any defects in materials and/or workmanship for ninety (90) days from date of purchase. Warranty on washable parts will be voided if they have been exposed to a steam sterilization system.

This warranty does not cover cosmetic deterioration nor damage caused by accident, misuse, normal wear and tear, improper use, unauthorized maintenance or repair, or failure to follow written instructions for use.

This warranty terminates if you sell or otherwise transfer this product to another person. The warranty does not cover purchases from non-authorized resellers.

Defects discovered during the warranty period should be reported to X6 Innovations, SAS. Any warranty claims must be supported by proof of date of purchase. In the event that X6 Innovations provides you with a replacement product, this does not extend the duration of the warranty.



# PERIFIT

## Guide d'utilisation du tire-lait motorisé portable Perifit Pump

### LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION.

Le non-respect des instructions et des consignes de sécurité peut entraîner des blessures ou endommager l'appareil.

## 1. Vue d'ensemble

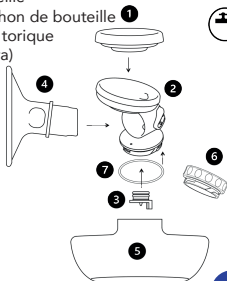
### 1.1 Indications d'utilisation et population

Le Perifit Pump est un tire-lait électrique portable destiné à extraire le lait des femmes qui allaitent afin de recueillir le lait de leurs seins. Le dispositif est destiné à une seule utilisatrice.

### 1.2 Pièces du produit

#### Composants lavables :

1. Diaphragme (anti-reflux)
2. Connecteur
3. Valve anti-retour
4. Téterelle
5. Bouteille
6. Bouchon de bouteille
7. Joint torique (+1 extra)



#### Composants non lavables :

8. Boîtier

#### Accessoires (non illustrés) :

9. Extension de bretelle de soutien-gorge
10. Câble de chargement USB



## 2. Sécurité

### 2.1 Avertissements

- Si l'emballage semble altéré ou endommagé lorsque vous recevez le tire-lait, ne l'utilisez pas et contactez le service client.
- Si vous êtes une mère infectée par l'hépatite B, l'hépatite C ou le virus de l'immunodéficience humaine (VIH), le fait de tirer votre lait ne réduira pas et n'éliminera pas le risque de transmission du virus à votre enfant par le lait maternel.
- Le tire-lait ne doit jamais être loué ou partagé. L'utilisation par plus d'une personne peut présenter un risque pour la santé.
- Les femmes enceintes ne doivent pas utiliser de tire-lait, car l'utilisation du tire-lait peut provoquer des contractions ou un travail prématuré.
- Ne pas utiliser ou brancher Perifit Pump à proximité de matériaux inflammables, dans un endroit où des produits aérosols sont pulvérisés ou dans un endroit où de l'oxygène est administré.
- Lors d'une utilisation normale, Perifit Pump peut devenir chaud. Si le boîtier ou d'autres composants deviennent anormalement chauds au toucher, si vous remarquez de la fumée ou si vous sentez une odeur de brûlé, arrêtez immédiatement l'utilisation, débranchez le boîtier et mettez-le hors tension.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, de blessure ou d'incendie, n'immergez pas le boîtier ou le câble de chargement USB dans l'eau. Ne faites pas fonctionner et ne chargez pas le boîtier s'il est mouillé.
- Conservez toujours le lait en suivant les mesures d'hygiène et de sécurité immédiatement après l'avoir tiré. Voir la section 5, "Conserver le lait en toute sécurité", pour les instructions.
- L'appareil est fourni avec un câble de chargement USB qui doit être utilisé avec un adaptateur approprié. Lisez les informations sur votre adaptateur de charge pour vous assurer qu'il est conçu pour 5V DC - 2A max.

### 2.2 Précautions

- Si une gêne est ressentie pendant l'utilisation du tire-lait, la succion peut être interrompue en insérant un doigt entre le sein et la tétérelle. N'essayez pas de retirer le tire-lait du téton tant que la succion est présente.
- En cas d'irritation ou d'inconfort, ou si vous n'arrivez pas à tirer votre lait, arrêtez l'utilisation et consultez un professionnel de la santé.
- Avant chaque utilisation, inspectez visuellement les différents composants pour vérifier qu'ils ne présentent pas de fissures, d'éclats, de déchirures, de moisissures, de décoloration ou de détérioration. Si l'appareil est endommagé, cessez de l'utiliser jusqu'à ce que les pièces aient été remplacées.
- N'essayez pas d'ouvrir le boîtier ou d'effectuer des réparations non autorisées

sur le boîtier.

- Ce produit contient de petites pièces et un câble de chargement qui peuvent présenter un risque d'étouffement ou d'étranglement. Tenir hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas Perifit Pump en conduisant, en faisant fonctionner des machines, en dormant ou en somnolant, ou en vous allongeant.
- N'utilisez que les pièces de Perifit Pump, y compris le câble de chargement. Ne pas remplacer ou modifier les pièces du tire-lait.
- Perifit Pump utilise la technologie Bluetooth. Les équipements portables ou sans fil peuvent affecter le fonctionnement du tire-lait.
- Perifit Pump n'est pas destinée à être utilisée dans un avion, car l'environnement pressurisé peut avoir une incidence sur les performances du tire-lait.
- Si la gaine du câble d'alimentation ou le câblage se détache, se sépare ou s'effiloche, cessez immédiatement d'utiliser le câble d'alimentation et contactez le fabricant de l'appareil.

### 2.3 Contre-indications

Il n'y a pas de contre-indications connues.

## 3. Nettoyage et assainissement

Perifit Pump n'est pas fournie stérile. Il doit être nettoyé et désinfecté avant la première utilisation.

Assurez-vous que toutes les pièces du tire-lait soient sèches avant de les remonter. Des pièces humides peuvent affecter les performances du tire-lait ou endommager le boîtier.

#### Pièces non lavables :

Le boîtier (8) contient des composants électroniques tels que le moteur et la batterie et n'est pas lavable. Le boîtier peut être nettoyé à l'aide d'une lingette désinfectante (comme les lingettes à l'alcool isopropylique). Si ces lingettes entrent en contact avec les pièces du tire-lait qui entrent en contact avec le lait maternel, ces pièces doivent être nettoyées conformément aux instructions ci-dessous avant d'être utilisées pour l'utilisation du tire-lait. Le boîtier ne doit jamais être mis dans l'eau ou dans d'autres liquides pour être nettoyé. Il ne doit pas non plus être nettoyé à l'aide d'un stérilisateur à micro-ondes.

#### Pièces lavables :

Le diaphragme (1), la tétérille (4), la valve (3) et le joint torique (7) sont en silicone alimentaire. La bouteille (5), le bouchon de bouteille (6) et le connecteur

(2) sont en plastique alimentaire. Toutes ces pièces peuvent être lavées à la main ou au lave-vaisselle, et doivent être lavées avant la première utilisation et après chaque utilisation conformément aux instructions ci-dessous. Toutes ces pièces peuvent être désinfectées en toute sécurité dans de l'eau bouillante conformément aux instructions ci-dessous. Elles doivent être désinfectées avant la première utilisation et peuvent être désinfectées régulièrement conformément aux instructions ci-dessous.

### **3.1 Nettoyage**

#### **Avant la première utilisation et après chaque utilisation : Nettoyage**

1. Démontez et inspectez le kit de pompage. Démontez et séparez toutes les pièces qui entrent en contact avec le lait maternel (téterelle, valve, diaphragme, connecteur avec joint torique, bouteille de collecte du lait et bouchon de la bouteille).
2. Rincer le kit de pompage. Rincez toutes les pièces du tire-lait qui sont entrées en contact avec le lait maternel sous l'eau courante pour éliminer les restes de lait.
3. Nettoyer le kit de pompage. Dès que possible après l'utilisation du tire-lait, nettoyez les pièces du tire-lait qui sont entrées en contact avec le sein ou le lait maternel de l'une des manières suivantes.

#### **Nettoyage à la main :**

1. Utiliser une bassine. Placez les pièces du tire-lait dans une bassine propre utilisée uniquement pour laver le matériel d'alimentation des nourrissons. Ne placez pas les pièces du tire-lait directement dans l'évier, car les microbes présents dans les éviers ou les canalisations pourraient contaminer le tire-lait.
2. Ajouter le savon et l'eau. Remplir la bassine d'eau chaude et ajouter le savon.
3. Frotter. Frottez les pièces avec de l'eau chaude savonneuse. Si vous utilisez une brosse, utilisez-en une propre qui ne sert qu'à nettoyer les articles d'alimentation pour nourrissons.
4. Rincer. Rincez les articles en les tenant sous l'eau courante ou en les immergeant dans de l'eau douce dans un bassin séparé utilisé uniquement pour le nettoyage des articles d'alimentation pour nourrissons.
5. Séchage. Laissez sécher à l'air libre. Placez les pièces du tire-lait, la bassine et le goupillon sur un torchon ou un essuie-tout propre et inutilisé, dans un endroit protégé de la saleté et de la poussière. N'utilisez pas de torchon pour frotter ou tapoter les pièces pour les sécher, car vous risquez de transférer des microbes sur les pièces.
6. Nettoyer la bassine et le goupillon. Rincez bien la bassine et le goupillon et

laissez-les sécher à l'air libre après chaque utilisation. Lavez-les tous les quelques jours, soit dans un lave-vaisselle avec de l'eau chaude et un cycle de séchage à chaud, soit à la main avec du savon et de l'eau chaude. Si votre bébé a moins de 2 mois, s'il est né prématurément ou si son système immunitaire est affaibli par une maladie (comme le VIH) ou un traitement médical (comme la chimiothérapie pour le cancer), lavez la bassine et le goupillon après chaque utilisation.

#### À nettoyer au lave-vaisselle :

1. Laver. Placez les pièces démontées du tire-lait dans le lave-vaisselle. Veillez à placer les petits objets dans un panier à couvercle fermé ou dans un sac à linge en filet afin qu'ils ne se retrouvent pas dans le filtre du lave-vaisselle. Si possible, faites fonctionner le lave-vaisselle avec de l'eau chaude et un cycle de séchage à chaud (ou un réglage d'assainissement) ; cela permet d'éliminer davantage de germes.
2. Retirer du lave-vaisselle. Lavez-vous les mains à l'eau et au savon avant de retirer et de ranger les articles nettoyés. Si les articles ne sont pas complètement secs, placez-les sur un torchon ou un essuie-tout propre et inutilisé pour qu'ils sèchent complètement à l'air avant de les ranger. N'utilisez pas de torchon pour frotter ou tapoter les pièces pour les sécher, car vous risquez de transmettre des microbes aux pièces.
3. Nettoyez la bassine et le goupillon. Si vous utilisez une bassine ou un goupillon pour nettoyer les pièces de votre pompe, rincez-les bien et laissez-les sécher à l'air libre après chaque utilisation. Envisagez de les laver tous les deux ou trois jours, soit au lave-vaisselle avec de l'eau chaude et un cycle de séchage à chaud, soit à la main avec du savon et de l'eau chaude.

#### Pourquoi dois-je faire sécher à l'air libre les aliments pour nourrissons sur une serviette propre au lieu d'utiliser un étendoir ?

Le séchage à l'air libre des aliments pour nourrissons sur un torchon ou une serviette en papier propre est probablement plus hygiénique que l'utilisation d'un support de séchage. Ces derniers peuvent retenir l'humidité, favoriser le développement de moisissures et de germes et être difficiles à nettoyer. Si vous préférez utiliser un égouttoir, ne l'utilisez que pour sécher les articles d'alimentation de votre nourrisson. Tous les deux ou trois jours (ou au moins tous les jours si votre bébé a moins de deux mois, est né prématurément ou a un système immunitaire affaibli), veillez à le laver, à le désinfecter et à le laisser sécher complètement afin de réduire la contamination.

### 3.2 Désinfection

#### **Avant la première utilisation et régulièrement entre les utilisations**

##### Pièces non lavables :

Le boîtier ne peut pas être désinfecté.

##### Pièces lavables :

Pour une meilleure élimination des germes, désinfectez les parties lavables du tire-lait au moins une fois par jour. La désinfection est particulièrement importante si votre bébé a moins de 2 mois, s'il est né prématurément ou si son système immunitaire est affaibli en raison d'une maladie ou d'un traitement médical (comme la chimiothérapie pour le cancer). La désinfection quotidienne des pièces du tire-lait peut ne pas être nécessaire pour les bébés plus âgés et en bonne santé, si les pièces sont nettoyées soigneusement après chaque utilisation. Désinfectez tous les éléments (même le goupillon et la bassine) en utilisant l'une des options suivantes.

Remarque : si vous utilisez un lave-vaisselle avec de l'eau chaude et un cycle de séchage chauffant (ou un réglage de désinfection) pour nettoyer les pièces du tire-lait, il n'est pas nécessaire de procéder à une étape de désinfection distincte.

1. Nettoyer d'abord. Les pièces du tire-lait, les goupillons et les bassines ne doivent être désinfectés qu'après avoir été nettoyés.
2. Désinfecter. Désinfectez le kit de pompage, les goupillons et les bassines dans de l'eau bouillante comme décrit ci-dessous :
  - a. Mettre la casserole avec suffisamment d'eau pour couvrir toutes les parties du tire-lait sur le feu et porter à ébullition.
  - b. Utiliser des pinces pour placer les éléments démontés dans la marmite.
  - c. Faire bouillir pendant 5 minutes.
  - d. Retirer les objets à l'aide de pinces propres.

Laissez sécher à l'air libre. Placez les éléments désinfectés du tire-lait, la bassine de lavage et le goupillon sur un torchon ou un essuie-tout propre et inutilisé, dans un endroit protégé de la saleté et de la poussière. N'utilisez pas de torchon pour frotter ou tapoter les articles pour les sécher, car cela pourrait transférer des germes sur les articles.

Nous déconseillons l'utilisation d'un four à micro-ondes ou d'un appareil à vapeur enfichable, car les températures extrêmement élevées peuvent endommager les pièces du tire-lait. Les pièces placées dans un système à vapeur et endommagées par la suite ne seront pas couvertes par la garantie.



### 3.3 Stockage des pièces du tire-lait entre deux utilisations

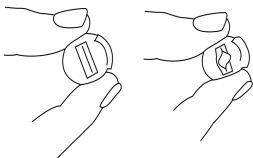
Laissez les pièces du tire-lait, les goupillons et les bacs de lavage sécher à l'air libre avant de les ranger afin d'éviter la prolifération des germes et des moisissures. Une fois les articles complètement secs, remettez-les en place et rangez-les dans un endroit propre et protégé pour éviter toute contamination.

1. Se laver les mains. Bien se laver les mains avec de l'eau et du savon.
2. Remettre en place. Assembler les pièces propres et sèches de la bouteille.
3. Stocker en toute sécurité. Placez les biberons et autres articles d'alimentation réassemblés, la bassine de lavage et le goupillon sec dans un endroit propre et protégé, par exemple à l'intérieur d'un meuble de cuisine fermé qui ne sert qu'à ranger la vaisselle propre.

## 4. Utilisation du tire-lait Perifit

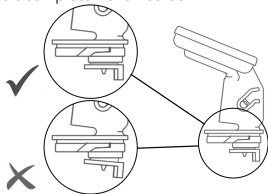
### 4.1 Assemblage du tire-lait

1. Se laver les mains. Lavez-vous bien les mains avec de l'eau et du savon pendant 20 secondes.
2. Vérifiez que les pièces du tire-lait n'ont pas moisie et n'ont pas été souillées pendant le stockage. Si l'une des pièces du tire-lait est moisie, la jeter et la remplacer immédiatement.
3. Vérifiez que la valve n'est pas fermée hermétiquement en appuyant sur les côtés avec vos doigts. Il est tout à fait normal qu'elle semble "fermée" au repos, mais si elle est scellée même lorsque vous appuyez sur les côtés comme indiqué, contactez-nous ou essayez la pièce de rechange qui se trouve dans les accessoires de votre Perifit Pump. De même, si la valve n'est plus "fermée" au repos, il peut être nécessaire de la remplacer car cela affectera l'aspiration du tire-lait. Les pièces de rechange peuvent être commandées sur le site Web de Perifit Pump ([www.perifit.co](http://www.perifit.co)).

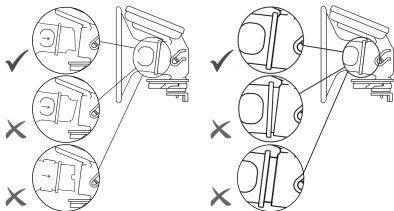


4. Placer le diaphragme en silicone sur la partie supérieure du connecteur.

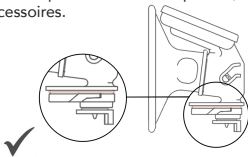
5. Insérer la vanne à bec de canard dans le trou situé au bas du connecteur. Veillez à ce qu'elle soit complètement insérée.



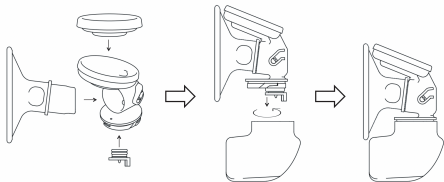
6. Insérez la tétérelle dans le connecteur. Veillez à l'insérer complètement (la partie la plus épaisse de l'entonnoir en silicone doit appuyer sur le connecteur sans laisser d'espace). Le petit trou doit être orienté vers le haut du connecteur (vers le diaphragme) et le grand trou doit être orienté vers le bas du connecteur (pour permettre au lait de s'écouler dans la bouteille).



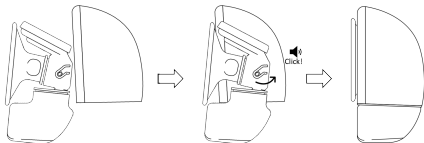
7. Assurez-vous que le joint torique soit positionné autour de la base du connecteur et qu'il soit bien présent. Si vous le perdez, vous en trouverez un autre dans le sac d'accessoires.



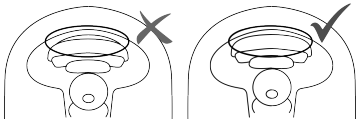
8. Visser la bouteille sur le connecteur.



9. Faites glisser votre connecteur dans le boîtier. Commencez par aligner la partie circulaire en haut du connecteur avec l'anneau à l'intérieur de la coque. Tournez légèrement le bas du connecteur vers l'avant du boîtier. Vous entendrez un "clac"



10. Vérifier que le diaphragme est bien appuyé contre le boîtier.



#### 4.2 Démontage du tire-lait

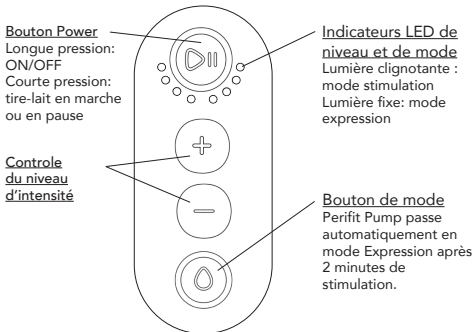
1. Tournez et retirez l'ensemble de l'assemblage du lait (diaphragme, connecteur, valve, tétérelle et bouteille) du boîtier.

2. Dévissez la bouteille du connecteur.

3. Démontez tous les éléments restants de l'assemblage du lait pour les nettoyer. Suivez les instructions de nettoyage figurant dans cette notice d'utilisation.

## 4.3 Utilisation de votre Perifit Pump

### Boutons de commandes Perifit Pump



**Bouton d'alimentation :** Une pression longue permet d'allumer ou d'éteindre l'appareil ; une pression courte permet de mettre le tire-lait en marche ou en pause. Une lumière verte indique que l'appareil est prêt à fonctionner. Une lumière orange pâle indique que la batterie est à moins de 20 % de charge. Un voyant orange foncé indique qu'il reste moins de 10 % de batterie. Le voyant clignote pendant la charge.

**Indicateurs LED de niveau et de mode :** Une lumière clignotante indique le mode de stimulation, une lumière fixe indique le mode d'expression.

**Contrôle du niveau d'intensité :** Appuyer sur "+" pour augmenter l'intensité de l'aspiration.

**Contrôle du niveau d'intensité :** Appuyer sur "-" pour diminuer l'intensité de l'aspiration.

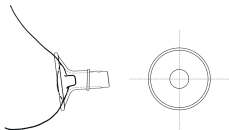
**Bouton de mode :** Appuyez sur cette touche pour passer du mode Stimulation au mode Expression. Perifit Pump passe automatiquement en mode Expression après deux (2) minutes de stimulation.

### **Comment l'utiliser**

1. Assurez-vous que vos mains et les pièces du tire-lait soient propres et sèches avant d'utiliser le tire-lait.

2. Mettez le tire-lait en marche : appuyez sur le bouton d'alimentation (pression longue) pour mettre le tire-lait en marche.

3. Placez Perifit Pump dans votre soutien-gorge d'allaitement de manière à ce que votre tétou soit centré dans le tunnel de la tétérelle.



4. Utilisez l'extension de bretelle de soutien-gorge pour ajuster la position du Perifit Pump dans votre soutien-gorge d'allaitement. Le tire-lait doit être fermement appuyé contre le sein, sans espace.

5. Appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation (pression brève) pour démarrer l'utilisation du tire-lait. Vous pouvez passer du mode Stimulation au mode Expression à tout moment en appuyant sur le bouton "Mode". Pour plus d'informations sur les fréquences de succion du tire-lait et la force d'aspiration, voir la section Spécifications du produit. Une fois allumée, Perifit Pump peut être contrôlée à l'aide des boutons situés sur le tire-lait, ou via l'application Perifit Pump.

6. Ajustez le niveau d'intensité en fonction de votre confort. Il se peut que vous deviez ajuster ce niveau au fil du temps pour trouver les réglages qui vous conviennent le mieux. Lorsque vous utilisez le tire-lait, vous devez ressentir une aspiration, mais pas de douleur.

7. Lorsque vous avez fini de tirer votre lait, appuyez à nouveau brièvement sur le bouton d'alimentation pour arrêter le moteur du tire-lait.

8. Retirez délicatement Perifit Pump de votre soutien-gorge d'allaitement. Décrochez votre soutien-gorge et retirez Perifit Pump. Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pour éteindre le tire-lait.

9. Conservez le lait en suivant les instructions relatives à la conservation du lait (section Stockage et manipulation du lait).

10. Après chaque utilisation, nettoyez tous les composants de l'ensemble lait comme indiqué dans la section Nettoyage et stérilisation.

## 4.4 Choix de la taille de la tétérèlle

La taille de la tétérèlle est importante pour le confort et la production de lait. En général, la bonne taille de tétérèlle est celle qui s'adapte le mieux à votre téton (avant l'utilisation du tire-lait), sans que votre téton ne touche les côtés. Cela signifie généralement que vous devez choisir une tétérèlle de 3 à 4 mm plus grande que le diamètre de votre téton. La taille de la tétérèlle relève à la fois de la science et de l'art : si vos tétons sont très élastiques, il peut être avantageux de diminuer la taille de la tétérèlle, tandis que certaines personnes se situent entre deux tailles et préfèrent augmenter d'une taille par rapport à la taille mesurée. Il se peut que vous deviez essayer différentes tailles de tétérèlles pour trouver celle qui vous convient le mieux, et il est également possible d'avoir deux tailles de tétons différentes.

Notre guide des tailles de tétérèlle peut vous aider. Visitez le site [www.perifit.co](http://www.perifit.co) pour consulter et télécharger le guide.

## 5. Conserver le lait maternel en toute sécurité

Le respect des techniques de conservation et de préparation recommandées permet de préserver la sécurité et la qualité du lait maternel exprimé pour la santé de l'enfant.

### 5.1 Conservation en toute sécurité du lait maternel exprimé

Il s'agit de directives générales pour la conservation du lait humain à différentes températures. Différents facteurs influencent la durée de conservation du lait maternel. Ces facteurs comprennent le volume de lait, la température ambiante au moment de l'expression du lait, les fluctuations de température dans le réfrigérateur et le congélateur, et la propreté de l'environnement.

Type de lait maternel	Lieu de stockage et températures		
	Température ambiante (25°C / 77°F) ou plus froide	Réfrigérateur (4°C/40°F)	Congélateur (-18°C/0°F ou plus froid)
Fraichement exprimé ou pompé	Jusqu'à 4 heures	Jusqu'à 4 jours	Un délai de 6 mois est préférable, un délai de 12 mois est acceptable
Décongelé, précédemment congelé	1 à 2 heures	Jusqu'à 1 jour (24 heures)	Ne JAMAIS recongeler le lait humain après qu'il a été décongelé
Restes d'une tétée (bébé n'a pas fini le biberon)	À utiliser dans les 2 heures qui suivent la fin de l'alimentation du bébé		

## 5.2 Avant de tirer ou de manipuler du lait maternel

- Lavez-vous bien les mains à l'eau et au savon. Si vous ne disposez pas d'eau et de savon, utilisez un désinfectant pour les mains à base d'alcool contenant au moins 60 % d'alcool.
- Inspectez le kit du tire-lait pour vous assurer qu'il est propre. Cessez d'utiliser et remplacez immédiatement les pièces moisis du tire-lait.

## 5.3 Conserver le lait maternel après l'avoir tiré

- Utilisez des sachets de conservation du lait maternel ou des récipients propres de qualité alimentaire pour conserver le lait maternel exprimé. Veillez à ce que les récipients soient en verre ou en plastique et qu'ils soient munis d'un couvercle hermétique.
- Évitez les bouteilles portant le symbole de recyclage numéro 7, qui indique que le contenant peut être fait d'un plastique contenant du BPA.
- Ne conservez jamais le lait maternel dans des sacs jetables ou des sacs en plastique qui ne sont pas destinés à la conservation du lait maternel.
- Le lait fraîchement exprimé ou pompé peut être stocké :
  - À température ambiante (77°F ou plus froid) jusqu'à 4 heures.
  - Au réfrigérateur jusqu'à 4 jours.
  - Le mieux est de les conserver au congélateur pendant environ 6 mois, mais on peut les conserver jusqu'à 12 mois. Bien que la congélation permette de conserver les aliments presque indéfiniment, il est important de respecter les durées de conservation recommandées pour obtenir une qualité optimale.

## 5.4 Conseils de stockage

- Étiquetez clairement le lait maternel en indiquant la date à laquelle il a été exprimé.
- Ne conservez pas le lait maternel dans la porte du réfrigérateur ou du congélateur. Cela permet de protéger le lait maternel des changements de température de les à l'ouverture et à la fermeture de la porte.
- Si vous ne pensez pas utiliser le lait maternel fraîchement exprimé dans les 4 jours, congélez-le immédiatement. Cela permettra de protéger la qualité du lait maternel.
- Lors de la congélation du lait maternel :
  - Conservez de petites quantités pour éviter de gaspiller du lait qui pourrait ne pas être terminé. Conservez 2 à 4 onces ou la quantité offerte lors d'une tétée.
  - Laissez un espace d'environ un pouce en haut du récipient, car le lait maternel se dilate lorsqu'il est congelé.
  - Si vous livrez du lait maternel à une structure d'accueil, étiquetez clairement le récipient avec le nom de l'enfant. Demandez à votre responsable de garde

d'enfants s'il existe d'autres exigences en matière d'étiquetage et de conservation du lait maternel.

- Le lait maternel peut être conservé dans une glacière isolée avec des blocs de glace congelés pendant 24 heures au maximum lorsque vous voyagez. Une fois arrivée à destination, vous pouvez utiliser le lait immédiatement, le conserver au réfrigérateur ou le congeler.

### **5.5 Décongélation du lait maternel en toute sécurité**

- Décongelez toujours en premier le lait maternel le plus ancien. N'oubliez pas : premier entré, premier sorti. Avec le temps, la qualité du lait maternel peut diminuer.

- Il existe plusieurs façons de décongeler le lait maternel :

- Au réfrigérateur pendant la nuit.

- Placé dans un récipient d'eau chaude ou tiède.

- Sous l'eau courante tiède.

- Ne jamais décongeler ou chauffer le lait maternel au micro-ondes. Le passage au micro-ondes peut détruire les nutriments du lait maternel et créer des points chauds qui peuvent brûler la bouche du bébé.

- Si vous décongelez le lait maternel au réfrigérateur, utilisez-le dans les 24 heures. Comptez les 24 heures à partir du moment où le lait maternel est complètement décongelé, et non à partir du moment où vous l'avez sorti du congélateur.

- Une fois le lait maternel ramené à température ambiante ou réchauffé, il faut l'utiliser dans les deux heures qui suivent.

- Ne recongelez jamais le lait maternel après sa décongélation.

### **5.6 Alimentation au lait maternel exprimé**

- Le lait maternel n'a pas besoin d'être réchauffé. Il peut être servi à température ambiante ou froid.

- Si vous décidez de réchauffer le lait maternel, voici quelques conseils :

- Conserver le récipient fermé.

- Placez le récipient scellé dans un bol d'eau tiède ou maintenez-le sous l'eau courante tiède, mais pas chaude, pendant quelques minutes.

- Testez la température du lait avant de donner à votre bébé en déposant quelques gouttes sur votre poignet.

- Ne pas chauffer le lait maternel directement sur la cuisinière ou au micro-ondes.

- Touillez le lait maternel pour mélanger les matières grasses, qui peuvent s'être séparées. Ne secouez pas le lait. Cela pourrait entraîner la décomposition de certaines parties précieuses du lait.

- Si votre bébé n'a pas fini le biberon, utilisez le lait restant dans les deux heures



qui suivent la fin de la tétée. Après 2 heures, les restes de lait maternel doivent être jetés.

## 6. Chargement de la batterie et utilisation de l'application

### 6.1 Chargement

Les voyants de couleur sur le boîtier indiquent la durée de vie de la batterie :

- Un voyant vert indique que l'appareil est prêt à fonctionner
- Un voyant orange pâle indique qu'il reste moins de 20 % de batterie.
- Un voyant orange foncé indique qu'il reste moins de 10 % de batterie.

Pour charger le tire-lait, branchez le câble de chargement USB (inclus) dans le port USB-C du boîtier, puis dans un chargeur USB 5V, 2A(max) (non inclus). Le voyant clignote pour indiquer la charge.

Notez que le tire-lait ne peut pas être utilisé lorsque la batterie est en cours de chargement. Pour utiliser le tire-lait, vous devez le débrancher de son chargeur.

### 6.2 Télécharger l'application Perifit Pump

Recherchez "Perifit Pump" dans l'App Store (iOS) ou Google Play Store (Android)

L'application n'est pas obligatoire, mais elle vous offre un moyen supplémentaire de contrôler Perifit Pump et vous permet d'enregistrer votre historique de pompage, d'accéder à l'aide et à des fonctions supplémentaires. L'application indique également la durée de vie restante de la batterie et vous permet de mettre à jour périodiquement le logiciel de l'appareil, comme indiqué dans la section 6.4 ci-dessous.

Pour préserver la sécurité de vos données, nous vous recommandons de choisir un mot de passe sûr, de maintenir le système d'exploitation de votre téléphone à jour et de sécuriser votre appareil mobile à l'aide de contrôles appropriés tels que des logiciels antivirus ou des pare-feu.

### 6.3 Connecter le tire-lait à l'application

1. Sur votre smartphone, assurez-vous que la fonction Bluetooth est activée, mais n'utilisez pas la fonction d'appairage Bluetooth de votre téléphone pour vous connecter à l'appareil.
2. Lancez l'application Perifit Pump et suivez les instructions de l'application.

3. Mettez le tire-lait sous tension. L'application détectera automatiquement le Perifit Pump et couplera le dispositif à l'application.
4. Si vous utilisez deux tire-laits, mettez le second en marche. Il sera également détecté automatiquement par l'application.

Vous pouvez désormais contrôler les fonctions de l'appareil (démarrer ou arrêter l'utilisation du tire-lait, changer de mode ou de niveau d'intensité) soit sur les commandes de l'appareil, soit par l'intermédiaire de l'interface de l'application. Si vous ne parvenez pas à coupler votre Perifit Pump avec l'application de votre smartphone, vous pouvez continuer à utiliser la Perifit Pump à l'aide des commandes utilisateur du boîtier de l'appareil.

Si l'application se déconnecte du dispositif en cours d'utilisation ou si vous ne pouvez plus contrôler le tire-lait avec l'application, vous pouvez continuer à contrôler le tire-lait à l'aide des commandes utilisateur du boîtier, y compris arrêter le tire-lait si vous ressentez une irritation ou une gêne. Vous pouvez ensuite reprendre le contrôle du tire-lait manuellement.

#### 6.4 Mise à jour du tire-lait

Occasionnellement, des mises à jour seront proposées pour le logiciel qui contrôle le tire-lait ("firmware"). Lorsqu'une mise à jour du firmware est disponible, vous recevrez une notification contextuelle lorsque vous connecterez le dispositif à l'application. Pour mettre à jour le firmware du dispositif, assurez-vous que le dispositif est sous tension et connecté à l'application. Sous l'onglet "Paramètres", si une mise à jour est disponible, cliquez sur "Mise à jour du tire-lait". Le voyant de l'appareil change de couleur pour indiquer que la mise à jour est en cours. N'éteignez pas le tire-lait et ne vous déconnectez pas de l'application pendant la mise à jour. À la fin de la mise à jour, le tire-lait s'éteint. Vous pourrez alors le remettre en marche et reprendre l'utilisation normale de l'appareil.

## 7. Specifications du produit

### 7.1 Specifications techniques

Plage de pressions	45 - 295 mmHg
Vitesse du cycle	Mode de stimulation : 68-85 cycles par minute Mode d'expression : 28-50 cycles par minute
Puissance	Entrée : 5v DC - 2A max
Capacité et type de batterie	1500 mAh Lithium ion

Dimensions	138 x 120 x 74 mm
Poids	350 g
Température de fonctionnement	+5°C à 30°C (+41 à 86°F)
Informations sur le Bluetooth	Bluetooth V4.2 (Bluetooth Low Energy) Portée jusqu'à 10m
Caractéristiques essentielles de performance	Différence de pression maximale $\leq$ 300 mmHg Le diaphragme sépare l'électronique du tire-lait de tout contact avec le lait maternel.

Perifit Pump est conforme à toutes les exigences des normes et réglementations applicables en matière d'émission électromagnétique et d'immunité aux interférences. Perifit Pump ne doit pas être utilisé adjacent ou empilé avec d'autres équipements. Si une utilisation adjacente ou empilée est nécessaire, Perifit Pump doit être observé pour vérifier qu'il fonctionne normalement dans la configuration dans laquelle il sera utilisé.

Les équipements de communication RF portables (y compris les périphériques tels que les câbles d'antenne et les antennes externes) ne doivent pas être utilisés à moins de 30 cm de toute partie de Perifit Pump, y compris les câbles spécifiés par le fabricant. Dans le cas contraire, une dégradation des performances de cet équipement pourrait en résulter.

Les équipements de communication sans fil tels que les réseaux domestiques sans fil, les téléphones portables, les téléphones sans fil et leurs stations de base, les talkies-walkies peuvent affecter le tire-lait et doivent être tenus à distance de l'appareil.

#### Avertissement de la FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

**REMARQUE :** Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune

garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer le récepteur antenne.
- Augmenter la séparation entre les et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise de courant d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou une personne expérimentée un technicien radio/TV pour obtenir de l'aide.

### Déclaration d'exposition aux rayonnements

L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales en matière d'exposition aux radiofréquences. L'appareil peut être utilisé sans restriction dans des conditions d'exposition portable.

## **7.2 Transport, stockage, élimination**

### Transport et stockage

Assurez-vous toujours que les pièces du tire-lait sont propres et sèches avant le transport et le stockage. Chargez la batterie de Perifit Pump avant tout stockage à long terme.

Température : -20 à +60°C (-4 à +140°F)

Humidité relative : 15% à 90%

Pression ambiante : 80 à 106 kPa

### Élimination

Perifit Pump contient une batterie lithium-ion rechargeable. Disposez du boîtier et du câble de charge USB conformément aux réglementations locales en matière de retour et de collecte des équipements électroniques. Tous les autres composants peuvent être jetés conformément aux exigences locales en matière de gestion des déchets.

## **7.3 Durée de vie du produit**

La durée de vie du boîtier est d'environ 365 heures. Inspectez et remplacez régulièrement les pièces en contact avec le lait. La durée de vie de la valve et du diaphragme dépend de la fréquence d'utilisation du tire-lait et est d'environ 1 à 3 mois. La durée d'utilisation de la tétrelle, du connecteur et de la bouteille est d'environ 6 mois. Le fait de ne pas remplacer la valve et le diaphragme peut avoir une incidence sur les performances d'aspiration. Le fait de ne pas changer le diaphragme peut avoir un impact sur le mécanisme anti-reflux et endommager

le moteur du tire-lait.

## 7.4 Dépannage

D'autres sujets sont abordés dans le centre d'aide de l'application Perifit Pump.

Problème	Causes possibles	Solutions
L'aspiration n'est pas suffisante	Les pièces du tire-lait ne sont pas bien assemblées Les pièces sont mouillées Soupape à bec de canard manquante	La valve doit être remplacée Le diaphragme doit être remplacé Vérifier l'assemblage et s'assurer que le diaphragme est bien en place dans l'anneau situé à l'arrière du boîtier S'assurer que les pièces sont sèches Remplacer la vanne à bec de canard Remplacer le diaphragme
Mon tire-lait ne se met pas en marche	La batterie est déchargée Le tire-lait doit être réinitialisé	Rechargez le tire-lait. Effectuez une réinitialisation du tire-lait : appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 15 secondes. Le tire-lait doit être réinitialisé.
Mon téton est trop tiré vers l'intérieur de la tétérelle	Tissu élastique du téton Taille de la tétérelle trop grande	Essayez une tétérelle de taille différente
Ma production de lait est insuffisante	Taille de tétérelle incorrecte Mauvaise aspiration (voir ci-dessus) Le corps doit s'adapter au nouveau tire-lait	Essayez une tétérelle de taille différente Vérifiez le montage (voir ci-dessus) Consultez les FAQ dans l'application pour accéder à de nombreuses solutions pour que votre corps s'adapte à un nouveau tire-lait
J'ai cassé un de mes tire-laits		Des pièces de remplacement sont disponibles sur le site web.
Mon tire-lait fait un bruit inhabituel.	Les pièces du tire-lait ne sont pas bien assemblées ou sont déformées.	Vérifiez l'assemblage des pièces du tire-lait Contactez le service client

## 7.5 Exigences relatives aux smartphones

Perifit Pump ne fonctionne actuellement qu'avec les smartphones fonctionnant avec le système d'exploitation Android (version 6 ou ultérieure) ou le système d'exploitation iOS (version 13 ou ultérieure). Votre téléphone devrait pouvoir vous indiquer la version du système d'exploitation qu'il utilise. Il peut également être utilisé avec des tablettes Android ou des iPads dotés des systèmes d'exploitation susmentionnés. Consultez le mode d'emploi qui accompagne le téléphone ou la tablette si vous ne savez pas comment trouver ces informations. Si votre smartphone a été acheté après 2010, il devrait être compatible avec le système Perifit Pump. Le téléphone doit être compatible avec la communication Bluetooth et fonctionner avec la version 6 du système d'exploitation Android (ou une version ultérieure) ou avec l'iPhone 6S ou une version ultérieure.

La communication Bluetooth a une portée limitée. Pour une performance optimale, placez le smartphone que vous utilisez à moins de deux mètres de Perifit Pump.

## 7.6 Compatibilité électromagnétique (CEM)

Perifit Pump est conforme aux normes en vigueur en matière de compatibilité électromagnétique. Cependant, les équipements de communication électroniques et mobiles peuvent transmettre de l'énergie électromagnétique dans l'air et il n'y a aucune garantie qu'il n'y aura pas d'interférences dans un usage ou un environnement particulier. Si cela se produit, il peut être utile de désactiver temporairement la fonction Wi-Fi de votre téléphone pendant l'utilisation de Perifit Pump. Les interférences peuvent entraîner des retards dans la communication Bluetooth et la connexion avec l'appareil. Les environnements d'utilisation qui conviennent à l'utilisation de l'appareil sont les suivants : la maison et l'environnement intérieur.

Déclaration du fabricant - Émissions électromagnétiques				
Test d'émission	Standard	Conformité	Environnement électromagnétique - orientations	
Perturbations rayonnées	CISPR 11:2016	Classe B (30MHz à 100MHz)	Le dispositif convient à une utilisation domestique, à la maison, au bureau ou dans un espace public	
Perturbations rayonnées				
Test d'immunité	Standard	Niveau d'essai IEC 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique - orientation
Décharge électrostatique (ESD)	EN 61000-4- 2:2009 IEC 61000-4- 2:2008	$\pm 2, \pm 4, \pm 8, \pm 15$ kV (air)	$\pm 2, \pm 4, \pm 8, \pm 15$ kV	L'appareil peut être utilisé à la maison, au bureau ou dans un espace public.
Décharge électrostatique (ESD)	EN 61000-4- 2:2009 IEC 61000-4- 2:2008	$\pm 8$ kV (contact)	$\pm 8$ kV	L'appareil peut être utilisé à la maison, au bureau ou dans un espace public.
Radiofréquence, perturbation rayonnée continue	EN 61000-4- 3:2006+A1:2010 IEC 61000-4- 3:2010	10 V/m De 80 MHz à 2,7 GHz	10 V/m De 80 MHz à 2,7 GHz	L'appareil peut être utilisé à la maison, au bureau ou dans un espace public.
Champ magnétique de fréquence de puissance	EN 61000- 4-8:2010 IEC 61000- 4-8:2009	30 A/m	30 A/m	L'appareil peut être utilisé à la maison, au bureau ou dans un espace public.

## 7.7 Légende des symboles



Le fabricant a pris toutes les mesures nécessaires pour garantir que le produit est conforme à la législation applicable en matière de sécurité pour la distribution au sein de la Communauté Européenne.



Type BF applied part - Electrical classification of the device part that contacts the patient.



This device should be kept between 5°C and 30°C (41°F and 102°F).



This device should be kept between 15% and 90% humidity.



Indicates the range of atmospheric pressure to which the medical device can be safely exposed (between 80 kPa and 106 kPa).



The Perifit breast pump is an electronic product. Please refer to your country and state law for the disposal of the Perifit breast pump.



This device receives and transmits RF electromagnetic energy for the purpose of its operation.

**RoHS**

This device is compliant with the RoHS directive about hazardous substances.

**IP22**

Protected from water spray less than 15 degrees from vertical.



Indicates the Manufacturer.



Indicates the date of Manufacture.

**LOT**

Lot number.

**MD**

Indicates that this item is a medical device in certain jurisdictions.

**UDI**

Indicates the Unique Device Identifier (UDI)

**SN**

Indicates the device serial number



Consult user guide for important safety information.

**UK  
CA**

UK Conformity Assessed

## 8. Service client

Le service client peut être contacté en cliquant sur " ? " directement dans l'application ou par courriel à l'adresse support@perifit.co. Si vous avez un problème technique, veuillez d'abord consulter les articles d'aide de l'application. Si vous constatez un changement dans les performances de l'appareil ou un dysfonctionnement, veuillez éteindre votre Perifit Pump et nous contacter. Tout incident grave survenu en relation avec le tire-lait doit nous être signalé et à votre autorité locale compétente. Si vous avez une plainte à formuler, n'hésitez pas à nous contacter. Tout commentaire est le bienvenu.

### CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ :

Ni X6 Innovations ni ses revendeurs n'assument une quelconque responsabilité liée à l'utilisation de ce produit. X6 Innovations se réserve le droit de réviser et/ou de mettre à jour ce manuel sans être obligé d'en informer les utilisateurs. La version la plus récente du guide de l'utilisateur peut être téléchargée à partir de notre site web ([www.perifit.co](http://www.perifit.co)).

## 9. Garantie

Perifit Pump est garantie par un contrat de garantie limitée. garantie du fabricant contre tout défaut de matériaux et/ou de fabrication : le boîtier pendant douze (12) mois à compter de la date d'achat du tire-lait. La durée de cette garantie peut être prolongée en fonction de la législation locale applicable.

Les pièces lavables (bouteille, connecteur, valve à bec de canard, diaphragme, tétérnelle) sont couvertes contre tout défaut de matériaux et/ou de fabrication pendant quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat. La garantie sur les pièces lavables sera annulée si elles ont été exposées à un système de stérilisation à la vapeur.

Cette garantie ne couvre pas la détérioration cosmétique ni les dommages causés par un accident, une mauvaise utilisation, l'usure normale, une utilisation incorrecte, un entretien ou une réparation non autorisés, ou le non-respect des instructions d'utilisation écrites.

Cette garantie prend fin si vous vendez ou transférez ce produit à une autre personne. La garantie ne couvre pas les achats effectués auprès de revendeurs non agréés.

Les défauts découverts pendant la période de garantie doivent être signalés à



X6 Innovations, SAS. Toute demande de garantie doit être accompagnée d'une preuve de la date d'achat. Si X6 Innovations vous fournit un produit de remplacement, cela ne prolonge pas la durée de la garantie.



# PERIFIT

## Gebrauchsanweisung für die Perifit Pump – eine tragbare elektrische Milchpumpe

### BITTE LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE GEBRAUCHSHINWEISE.

Die Nichtbeachtung der Anweisungen und Sicherheitshinweise kann zu Verletzungen oder Geräteschäden führen.

## 1. Übersicht

### 1.1 Anwendungsgebiet und Bevölkerungsgruppe

Die Perifit Pump ist eine tragbare elektrische Milchpumpe zum Abpumpen von Muttermilch. Das Gerät ist für einzelne Anwender bestimmt.

### 1.2 Produktteile

#### Waschbare Teile:

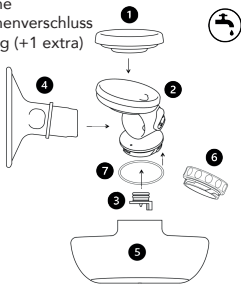
1. Membran (Anti-Rückfluss)
2. Verbindungsstück
3. Entenschnabelventil
4. Brusthaube
5. Flasche
6. Flaschenverschluss
7. O-Ring (+1 extra)

#### Nicht waschbare Teile:

8. Basis

#### Zubehör (nicht abgebildet):

9. BH-Verlängerungsriemen
10. USB-Ladekabel



## 2. Sicherheit

### 2.1 Warnhinweise

- Wenn die Verpackung bei Erhalt der Milchpumpe manipuliert oder beschädigt aussieht, verwenden Sie die Pumpe bitte nicht und wenden Sie sich an den Kundensupport.
- Wenn Sie als Mutter mit Hepatitis B, Hepatitis C oder dem Humanen Immundefizienz-Virus (HIV) infiziert sind, wird durch das Abpumpen der Muttermilch das Risiko einer Übertragung des Virus auf Ihr Baby nicht reduziert oder beseitigt.
- Die Pumpe sollte niemals ausgeliehen oder mit anderen Personen geteilt werden. Die Verwendung durch mehr als eine Person kann ein Gesundheitsrisiko darstellen.
- Schwangere Frauen sollten grundsätzlich keine Milchpumpe verwenden, da das Abpumpen Wehen auslösen kann.
- Betreiben oder schließen Sie die Perifit Pump nicht in der Nähe von entflammbareren Materialien, in der Nähe von Aerosolprodukten oder in der Nähe von Sauerstoffgeräten an.
- Die Perifit Pump kann bei normalem Gebrauch warm werden. Wenn sich die Basis oder andere Komponenten ungewöhnlich heiß anfühlen, wenn Sie Rauch feststellen oder etwas Verbranntes riechen, beenden Sie den Gebrauch sofort, ziehen Sie die Basis aus der Steckdose und schalten Sie das Gerät aus.
- Zum Schutz vor elektrischen Schlägen, Verletzungen oder Bränden sollten Sie die Basis oder das USB-Ladekabel nicht in Wasser tauchen. Betreiben oder laden Sie die Basis nicht, wenn sie nass ist.
- Bewahren Sie die Milch unmittelbar nach dem Abpumpen sicher auf. Anweisungen dazu finden Sie in Abschnitt 5 „Sichere Aufbewahrung von Muttermilch“.
- Das Gerät wird mit einem USB-Ladekabel geliefert, das mit einem geeigneten Adapter verwendet werden muss. Lesen Sie die Informationen auf Ihrem Ladeadapter, um sicherzustellen, dass er für 5V DC - 2A max. ausgelegt ist.

### 2.2 Vorsichtsmaßnahmen

- Wenn sich das Abpumpen unangenehm anfühlt, können Sie das Vakuum brechen, indem Sie einen Finger zwischen die Brust und die Brusthaube schieben. Versuchen Sie nicht, die Pumpe von der Brustwarze zu ziehen, solange ein Vakuum vorhanden ist.
- Falls Sie Reizungen oder Beschwerden feststellen oder nicht in der Lage sind, Milch abzupumpen, stellen Sie den Gebrauch ein und wenden Sie sich an einen Arzt.

- Überprüfen Sie die einzelnen Komponenten vor jedem Gebrauch visuell auf Risse, Verschleiß, Schimmel, Verfärbungen oder Beschädigungen. Falls Sie Schäden am Gerät feststellen, verwenden Sie es nicht mehr, bis die Teile ersetzt wurden.
- Versuchen Sie nicht, die Basis selbst zu öffnen oder unbefugte Reparaturen vorzunehmen.
- Dieses Produkt enthält kleine Teile und ein Ladekabel, die eine Erstickungs- oder Strangulierungsgefahr darstellen können. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie die Perifit Pump nicht beim Autofahren, beim Bedienen von Maschinen, im Schlaf, bei Schläfrigkeit oder im Liegen.
- Verwenden Sie nur zugelassene Perifit Pump Teile, einschließlich des Ladekabels. Ersetzen oder verändern Sie keine Pumpenteile.
- Die Perifit Pump verwendet Bluetooth-Technologie. Tragbare oder drahtlose Geräte können die Funktion der Milchpumpe beeinträchtigen
- Die Perifit Pump ist nicht für die Verwendung in einem Flugzeug vorgesehen, da der Umgebungsdruck die Leistung der Pumpe beeinträchtigen kann.
- Wenn sich die Netzkabel-Verkleidung oder das Kabel löst, durchtrennt wird oder ausfranst, stellen Sie die Verwendung des Netzkabels sofort ein und wenden Sie sich an den Gerätehersteller.

### 2.3 Kontraindikationen

Es gibt keine bekannten Kontraindikationen.

## 3. Reinigung und Sterilisation

Die Perifit Pump wird nicht steril geliefert. Sie muss vor dem ersten Gebrauch gereinigt und desinfiziert werden.

Vergewissern Sie sich, dass alle Pumpenteile trocken sind, bevor Sie die Pumpe zusammenbauen. Nasse Teile können die Leistung beeinträchtigen oder die Basis beschädigen.

#### Nicht waschbare Teile:

Die Basis (8) enthält elektronische Teile, wie den Motor und die Batterie, und ist nicht waschbar. Die Basis kann mit einem Desinfektionstuch (z. B. Isopropylalkoholtücher) abgewischt werden. Wenn diese Tücher einen Teil der Milchpumpe berühren, der mit der Muttermilch in Kontakt kommt, sollte dieses Teil vor dem Abpumpen gemäß den unten stehenden Anweisungen gereinigt werden. Die Basis sollte zur Reinigung niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten gelegt werden. Sie sollte auch niemals in einem Mikrowellensterilisator gereinigt

werden.

#### Waschbare Teile:

Die Membran (1), die Brusthaube (4), das Entenschnabelventil (3) und der O-Ring (7) sind aus lebensmittelechtem Silikon hergestellt. Die Flasche (5), der Flaschenverschluss (6) und das Verbindungsstück (2) sind aus lebensmittelechtem Kunststoff hergestellt. Alle diese Teile können von Hand oder in der Spülmaschine gewaschen werden. Sie müssen vor dem ersten Gebrauch und nach jedem Gebrauch gemäß den unten stehenden Anweisungen gewaschen werden.

Alle waschbaren Teile können gemäß den nachstehenden Anweisungen in kochendem Wasser desinfiziert werden, müssen vor dem ersten Gebrauch desinfiziert werden und können regelmäßig gemäß den nachstehenden Anweisungen desinfiziert werden

### **3.1 Reinigung**

#### **Vor dem ersten Gebrauch und nach jedem Gebrauch: Reinigung**

1. Inspizieren Sie die Pumpe. Nehmen Sie alle Teile, die mit der Brust/Milch in Berührung kommen, auseinander und trennen Sie sie (Brusthaube, Entenschnabelventil, Membran mit O-Ring, Verbindungsstück, Milchflasche und Flaschenverschluss).

2. Waschen Sie die Pumpe. Spülen Sie alle Teile der Milchpumpe, die mit Muttermilch in Berührung gekommen sind, unter fließendem Wasser ab, um Milchreste zu entfernen.

3. Reinigen Sie die Pumpe. Reinigen Sie die Pumpenteile, die mit der Muttermilch in Berührung gekommen sind, so bald wie möglich nach dem Abpumpen. Hierbei haben Sie mehrere Möglichkeiten:

#### Reinigung per Hand:

1. Verwenden Sie eine Spülschüssel. Legen Sie die Pumpenteile in eine saubere Spülschüssel, die nur zum Waschen von Säuglingsnahrungs-Utensilien verwendet wird. Legen Sie die Pumpenteile nicht direkt in ein Waschbecken, da Keime in Waschbecken oder Abflüssen die Pumpe kontaminieren können.

2. Verwenden Sie Wasser und Seife. Füllen Sie die Spülschüssel mit heißem Wasser und Seife.

3. Schrubben Sie die Teile mit heißem Seifenwasser ab. Wenn Sie eine Bürste benutzen, verwenden Sie eine saubere Bürste, die nur für die Reinigung von Säuglingsnahrungs-Utensilien verwendet wird.

4. Abspülen. Halten Sie die Teile unter fließendes Wasser oder tauchen Sie sie in

einem separaten Becken, das nur für die Reinigung von Säuglingsnahrungs-Utensilien verwendet wird, in frisches Wasser.

5. Trocknen. Lassen Sie die Teile gründlich an der Luft trocknen. Legen Sie die Pumpenteile, die Spülschüssel und die Flaschenbürste auf ein sauberes, unbenutztes Geschirrtuch oder Papiertuch. Achten Sie auf eine schmutz- und staubfreie Umgebung. Reiben oder tupfen Sie die Teile nicht mit einem Geschirrtuch trocken, da dadurch Keime auf die Teile übertragen werden können.

6. Reinigen Sie die Spülschüssel und Flaschenbürste. Waschen Sie die Spülschüssel und Flaschenbürste unter fließendem Wasser und lassen Sie sie an der Luft trocknen. Waschen Sie sie alle paar Tage, entweder in der Spülmaschine mit heißem Wasser und einem heißen Trockenzyklus oder von Hand mit Seife und warmem Wasser. Wenn Ihr Baby weniger als 2 Monate alt ist, als Frühchen geboren wurde oder aufgrund einer Krankheit (z. B. HIV) oder einer medizinischen Behandlung (z. B. Chemotherapie bei Krebs) ein geschwächtes Immunsystem hat, waschen Sie die Spülschüssel und Flaschenbürste nach jedem Gebrauch.

#### Reinigung per Spülmaschine:

1. Legen Sie die einzelnen Pumpenteile in den Geschirrspüler. Achten Sie darauf, kleine Teile in einen Korb mit geschlossenem Deckel oder einen Wäschesack zu legen, damit sie nicht in den Filter des Geschirrspülers gelangen. Wenn möglich, lassen Sie den Geschirrspüler mit heißem Wasser und einem erhitzten Trockenzyklus (oder einer Desinfektionseinstellung) laufen; dies kann dazu beitragen, mehr Keime abzutöten.

2. Entfernen Sie die Teile aus dem Geschirrspüler. Waschen Sie Ihre Hände mit Wasser und Seife, bevor Sie die gereinigten Teile herausnehmen und aufbewahren. Wenn die Teile nicht ganz trocken sind, legen Sie sie auf ein sauberes, unbenutztes Geschirrtuch oder ein Papiertuch, um sie vor der Aufbewahrung gründlich an der Luft trocknen zu lassen. Reiben oder tupfen Sie die Teile nicht mit einem Geschirrtuch trocken, da dadurch Keime auf die Teile übertragen werden können.

3. Reinigen Sie die Spülschüssel und die Flaschenbürste. Wenn Sie für die Reinigung Ihrer Pumpenteile eine Spülschüssel oder eine Flaschenbürste verwendet haben, spülen Sie diese gut aus und lassen Sie sie nach jedem Gebrauch an der Luft trocknen. Reinigen Sie sie alle paar Tage, entweder in der Spülmaschine mit heißem Wasser und einem heißen Trockenzyklus oder von Hand mit Seife und warmem Wasser.

Warum sollte ich Säuglingsnahrungs-Utensilien auf einem sauberen Geschirrtuch an der Luft trocknen lassen, anstatt ein Trockengestell zu benutzen?

Das Lufttrocknen von Säuglingsnahrungs-Utensilien auf einem sauberen Geschirrtuch oder Papiertuch ist in den meisten Fällen hygienischer als die Verwendung eines Trockengestells. Trockengestelle können Feuchtigkeit einschließen, Schimmel und Keime begünstigen und schwer zu reinigen sein. Wenn Sie ein Trockengestell verwenden möchten, trocknen Sie damit nur Säuglingsnahrungs-Utensilien. Waschen Sie es alle paar Tage (oder täglich, wenn Ihr Baby jünger als 2 Monate alt ist, ein Frühchen ist oder ein geschwächtes Immunsystem hat). Desinfizieren Sie das Gestell und lassen Sie es gründlich trocknen, um eine Kontamination zu vermeiden.

### **3.2 Disinfection**

#### **Vor dem ersten Gebrauch und nach jedem Gebrauch**

##### Nicht waschbare Teile:

Die Basis kann nicht desinfiziert werden.

##### Waschbare Teile:

Für eine besonders gründliche Reinigung, desinfizieren Sie die waschbaren Pumpenteile mindestens einmal täglich. Die Desinfektion ist besonders wichtig, wenn Ihr Baby jünger als 2 Monate alt ist, als Frühchen geboren wurde oder aufgrund einer Krankheit oder medizinischen Behandlung (z. B. Chemotherapie bei Krebs) ein geschwächtes Immunsystem hat. Bei älteren, gesunden Babys ist eine tägliche Desinfektion der Pumpenteile möglicherweise nicht erforderlich, wenn die Teile nach jedem Gebrauch sorgfältig gereinigt werden. Desinfizieren Sie alle Teile (auch die Flaschenbürste und die Spülschüssel) wie folgt.

Hinweis: Wenn Sie zum Reinigen der Pumpenteile einen Geschirrspüler mit heißem Wasser und einem Wärmetrocknungszyklus (oder einer Desinfektionseinstellung) verwenden, ist ein separater Desinfektionsschritt nicht erforderlich.

1. Immer zuerst reinigen. Pumpenteile, Flaschenbürsten und Spülschüssel sollten immer erst gereinigt und dann desinfiziert werden.

2. Desinfizieren. Desinfizieren Sie die Pumpenteile, die Flaschenbürsten und die Waschbecken in kochendem Wasser wie unten beschrieben:

- a. Verwenden Sie einen Topf mit genügend Wasser, um alle Pumpenteile zu bedecken. Bringen Sie zunächst das Wasser auf dem Herd zum Kochen.
- b. Verwenden Sie eine Zange, um die einzelnen Teile in den Topf zu geben.
- c. Lassen Sie die Teile 5 Minuten lang kochen.
- d. Entfernen Sie die Teile mit einer sauberen Zange.

Lassen Sie die Teile gründlich an der Luft trocknen. Legen Sie die desinfizierten

Pumpenteile, die Spülschüssel und die Flaschenbürste auf ein sauberes, unbenutztes Geschirrhandtuch oder ein Papiertuch. Achten Sie auf eine schmutz- und staubfreie Umgebung. Reiben oder tupfen Sie die Teile nicht mit einem Geschirrtuch trocken, da dadurch Keime auf die Teile übertragen werden können.

Wir raten davon ab, eine Mikrowelle oder ein elektrisches Dampfsystem zu verwenden, da die extrem hohen Temperaturen die Teile der Milchpumpe beschädigen können. Teile, die in einem Dampfsystem verwendet wurden und dabei beschädigt wurden, werden nicht von der Garantie abgedeckt.

### **3.3 Aufbewahrung der Pumpenteile zwischen dem Gebrauch**

Lassen Sie die sauberen Pumpenteile, Flaschenbürsten und Spülschüsseln vor der Lagerung gründlich an der Luft trocknen, um das Wachstum von Keimen und Schimmel zu verhindern. Montieren Sie die Teile, nachdem Sie vollständig getrocknet sind, und lagern sie an einem sauberen, staubgeschützten Ort.

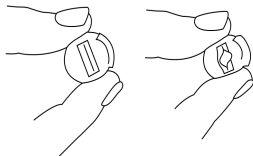
1. Hände waschen. Waschen Sie Ihre Hände gründlich mit Wasser und Seife.
2. Montage. Setzen Sie die sauberen, trockenen Pumpenteile wieder zusammen.
3. Sichere Aufbewahrung. Bewahren Sie die montierten Teile, die Spülschüssel und die trockene Flaschenbürste an einem sauberen, geschützten Ort auf, z. B. in einem geschlossenen Küchenschrank, der nur zur Aufbewahrung von sauberem Geschirr verwendet wird.

## **4. Nutzung der Perifit Pump**

### **4.1 Zusammenbau der Milchpumpe**

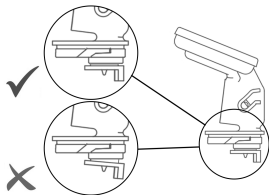
1. Hände waschen. Waschen Sie Ihre Hände 20 Sekunden mit warmem Wasser und Seife.
2. Überprüfen Sie, ob Teile der Pumpe während der Lagerung verschmutzt oder schimmelig wurden. Wenn ein Teil der Pumpe schimmelig ist, tauschen Sie dieses Teil sofort aus.
3. Vergewissern Sie sich, dass das Entenschnabelventil nicht versiegelt ist, indem Sie es beidseitig mit den Fingern drücken. Es ist völlig normal, dass es im Ruhezustand geschlossen aussieht, aber falls es auch geschlossen bleibt, wenn Sie es drücken, kontaktieren Sie uns bitte oder versuchen Sie das Ersatzventil. Falls das Entenschnabelventil auch im Ruhezustand nicht mehr geschlossen bleibt, müssen Sie es eventuell ersetzen, da es die Saugleistung der Pumpe beeinträchtigen kann. Ersatzteile können über die Perifit Pump Website bestellt werden ([www.perifit.co](http://www.perifit.co)).



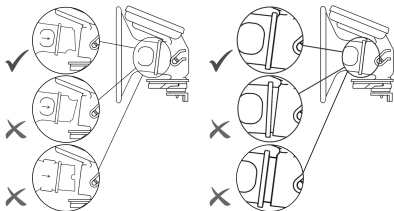


4. Setzen Sie die Silikonmembran oben auf das Verbindungsstück.

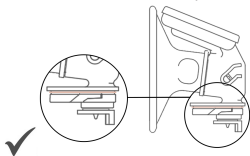
5. Stecken Sie das Entenschnabelventil in das untere Loch des Verbindungsstücks und achten Sie darauf, dass es gut sitzt.



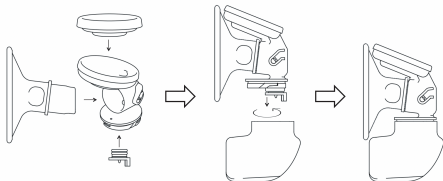
6. Setzen Sie die Brusthaube in das Verbindungsstück. Achten Sie auf einen guten Sitz (der dickere Ring der Brusthaube sollte ohne Spalt am Verbindungsstück anliegen). Das kleinere Loch sollte zur Oberseite des Verbindungsstücks zeigen (in Richtung Membran) und das größere Loch zur Unterseite (damit die Milch fließen kann).



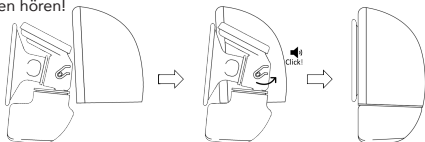
7. Vergewissern Sie sich, dass der O-Ring um die Basis des Anschlusses liegt und gut sitzt. Die Zubehörtasche enthält einen Ersatz, falls Sie den Ring verlieren sollten.



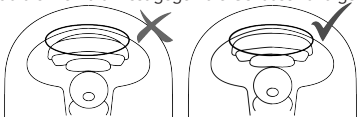
8. Schrauben Sie die Flasche auf das untere Ende des Verbindungsstücks.



9. Schieben Sie das zusammengebaute Verbindungsstück in die Basis. Beginnen Sie damit, den kreisförmigen Teil an der Oberseite des Verbindungsstücks mit dem Ring in der Basis auszurichten. Drehen Sie die Unterseite des Verbindungsstücks leicht in Richtung Vorderseite der Basis. Sie werden ein kleines Klicken hören!



10. Prüfen Sie, ob die Membran fest gegen die Gehäusewand gedrückt wird.

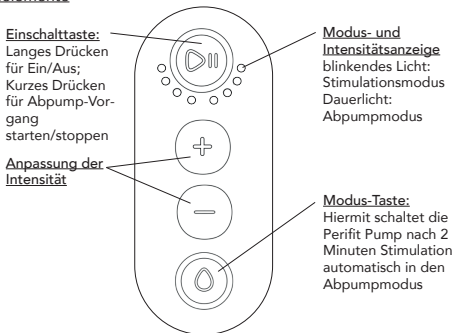


## 4.2 Auseinandernehmen der Milchpumpe

1. Drehen und entfernen Sie die gesamte Milcheinheit (Membran, Verbindungsstück, Entenschnabelventil, Brusthaube und Flasche) von der Basis.
2. Schrauben Sie die Flasche vom Verbindungsstück.
3. Demontieren Sie alle verbleibenden Elemente der Milcheinheit. Befolgen Sie die Reinigungsanweisungen in dieser Gebrauchsanweisung.

## 4.3 Nutzung der Perifit Pump

### Bedienelemente



**Einschalttaste:** Langes Drücken für Ein/Aus; Kurzes Drücken für Abpump-Vorgang starten/stoppen. Ein grünes Licht zeigt an, dass das Gerät einsatzbereit ist. Ein blassoranges Licht zeigt an, dass der Akku weniger als 20% beträgt. Ein dunkelorange Licht zeigt an, dass der Akku weniger als 10% beträgt. Das Licht blinkt während dem Ladevorgang.

**Modus- und Intensitätsanzeige:** Ein blinkendes Licht steht für den Stimmulationsmodus, ein Dauerlicht für den Abpumpmodus.

**Anpassung der Intensität:** Drücken Sie "+", um die Saugintensität zu erhöhen.

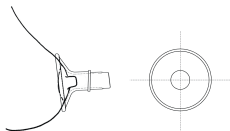
**Anpassung der Intensität:** Drücken Sie "-", um die Saugintensität zu reduzieren.

**Modus-Taste:** Drücken Sie diese Taste, um zwischen Stimmulations- und Abpumpmodus zu wechseln. Hiermit schaltet die Perifit Pump nach zwei (2)

Minuten Stimulation automatisch in den Abpumpmodus.

### **Nutzung**

1. Achten Sie darauf, dass Ihre Hände und die Pumpenteile sauber und trocken sind, bevor Sie Milch abpumpen.
2. Pumpe einschalten: Halten Sie die Einschalttaste gedrückt, um die Pumpe einzuschalten.
3. Positionieren Sie die Perifit Pump so in Ihrem Still-BH, dass sich Ihre Brustwarze mittig in der Brusthaube befindet.



4. Verwenden Sie den mitgelieferten BH-Verlängerungsriemen, um den Sitz der Perifit Pump in Ihrem Still-BH anzupassen. Die Pumpe sollte fest und ohne Spalt an die Brust gedrückt werden.
5. Drücken Sie die Einschalttaste erneut (kurz), um den Pumpvorgang zu starten. Sie können jederzeit zwischen den Stimulations- und Abpump-Modi wechseln, indem Sie die "Modus"-Taste drücken. Weitere Informationen zu den Pumpenzyklusgeschwindigkeiten und der Saugstärke finden Sie im Abschnitt Produktspezifikationen. Nach dem Einschalten kann die Perifit Pump über die Tasten an der Basis oder über die Perifit Pump App gesteuert werden.
6. Stellen Sie die Intensität Ihren Vorlieben entsprechend ein. Möglicherweise müssen Sie verschiedene Einstellungen ausprobieren, um herauszufinden, welche für Sie am besten geeignet sind. Wenn Sie pumpen, sollten Sie einen Sog spüren, aber keine Schmerzen.
7. Wenn Sie mit dem Pumpen fertig sind, drücken Sie erneut kurz auf die Einschalttaste, um den Pumpenmotor zu stoppen.
8. Nehmen Sie die Perifit Pump vorsichtig aus Ihrem Still-BH. Lösen Sie hierzu den Verschluss Ihres BHs. Drücken Sie lange auf die Einschalttaste, um die Pumpe auszuschalten.

9. Bewahren Sie die Milch unmittelbar nach dem Abpumpen sicher auf. Anweisungen dazu finden Sie in Abschnitt 5 „Sichere Aufbewahrung von Muttermilch“.

10. Reinigen Sie alle Komponenten der Milcheinheit nach jedem Gebrauch wie im Abschnitt „Reinigung und Sterilisation“ beschrieben.

#### **4.4 Wahl der richtigen Brusthauben-Größe**

Die Brusthauben-Größe ist wichtig für den Komfort und Pumpvorgang. Allgemein wird die Brusthauben-Größe empfohlen, die am engsten um Ihre Brustwarze (vor dem Abpumpen) passt, ohne dass Ihre Brustwarze die Seiten berührt - normalerweise bedeutet dies, dass Sie eine Brusthaube wählen, die 3-4 mm größer ist als Ihr Brustwarzendurchmesser.

Die Brusthauben-Größe ist teils Wissenschaft, teils Kunst: Wenn Ihr Brustwarzengewebe sehr elastisch ist, müssen Sie vielleicht eine Nummer kleiner wählen, während manche zwischen den Größen liegen und eine Nummer größer als ihre gemessene Größe bevorzugen. Möglicherweise müssen Sie mit verschiedenen Größen experimentieren, um herauszufinden, was für Sie am besten funktioniert. Es ist auch möglich, 2 unterschiedlich große Brustwarzen zu haben.

Wir haben einen praktischen Leitfaden erstellt, der Ihnen helfen wird, Ihre Brusthauben-Größe zu bestimmen. Besuchen Sie [www.perifit.co](http://www.perifit.co), um den Leitfaden anzusehen und herunterzuladen.

## **5. Sichere Aufbewahrung von Muttermilch**

Die Einhaltung der empfohlenen Aufbewahrungs- und Zubereitungstechniken kann die Sicherheit und Qualität der abgepumpten Muttermilch sicherstellen, was wichtig für die Gesundheit Ihres Babys ist.

### **5.1 Sichere Aufbewahrung von Muttermilch**

Hierbei handelt es sich um allgemeine Richtlinien für die Lagerung von Muttermilch bei verschiedenen Temperaturen. Wie lange Muttermilch sicher gelagert werden kann, hängt von verschiedenen Faktoren ab. Dazu gehören die Milchmenge, die Raumtemperatur beim Abpumpen, Temperaturschwankungen im Kühl- und Gefrierschrank und die Sauberkeit der Umgebung.

Art der Muttermilch	Aufbewahrungsort und Temperatur		
	Raumtemperatur (25C / 77F) oder kälter	Kühlschrank(4C/40F)	Gefrierschrank (-18C/0F oder kälter)
Frisch ausgedrückte oder abgepumpte Milch	Bis zu 4 Stunden	Bis zu 4 Tage	Am besten innerhalb von 6 Monaten, bis zu 12 Monate akzeptabel
Aufgetaut, zuvor gefroren	1 bis 2 Stunden	Bis zu 1 Tag (24 Stunden)	Frieren Sie Muttermilch nach dem Auftauen NIE erneut ein
Reste von einer Fütterung (Baby hat nicht die ganze Flasche getrunken)	Innerhalb von 2 Stunden nach der Fütterung aufbrauchen		

## 5.2 Vor dem Abpumpen oder dem Umgang mit Muttermilch

- Waschen Sie Ihre Hände gründlich mit Wasser und Seife. Wenn Seife und Wasser nicht zur Verfügung stehen, verwenden Sie ein alkoholhaltiges Händedesinfektionsmittel, das mindestens 60% Alkohol enthält.
- Überprüfen Sie die gesamte Pumpe, um sicherzustellen, dass sie sauber ist. Entsorgen und ersetzen Sie verschimmelte Pumpenteile sofort.

## 5.3 Aufbewahrung der Muttermilch nach dem Abpumpen

- Verwenden Sie zur Aufbewahrung der abgepumpten Muttermilch speziell dafür vorgesehene Beutel oder saubere, lebensmittelechte Behälter. Achten Sie darauf, dass die Behälter aus Glas oder Kunststoff sind und einen dicht schließenden Deckel haben.
- Vermeiden Sie Flaschen mit dem Recycling-Symbol Nr. 7, das darauf hinweist, dass der Behälter aus einem BPA-haltigen Kunststoff hergestellt sein könnte. Bewahren Sie Muttermilch niemals in Einwegflaschen oder Plastiktüten auf, die nicht für die Aufbewahrung von Muttermilch bestimmt sind.
- Frisch ausgedrückte oder abgepumpte Milch kann wie folgt gelagert werden:
  - Bei Raumtemperatur (25°C oder kälter) für bis zu 4 Stunden.
  - Im Kühlschrank bis zu 4 Tage.
  - Im Gefrierschrank am besten weniger als 6 Monate, wobei bis zu 12 Monate akzeptabel sind. Obwohl Lebensmittel durch Einfrieren fast unbegrenzt haltbar sind, sollten die empfohlenen Lagerungszeiten eingehalten werden, um die beste Qualität zu gewährleisten.

## 5.4 Aufbewahrungstipps

- Beschriften Sie die Muttermilch deutlich mit dem Datum, an dem sie abgepumpt wurde.
- Bewahren Sie die Muttermilch nicht in der Tür des Kühl- oder Gefrierschranks auf. Hiermit wird die Muttermilch vor Temperaturschwankungen durch das Öffnen und Schließen der Tür geschützt.

- Wenn Sie nicht vorhaben, die frisch abgepumpte Muttermilch innerhalb von 4 Tagen zu verwenden, frieren Sie sie sofort ein. So bleibt die Qualität der Muttermilch erhalten.
- Wenn Sie Muttermilch einfrieren:
  - Lagern Sie die Milch in kleineren Mengen, um zu vermeiden, dass Sie Milch verschwenden. Lagern Sie 60 bis 120 Milliliter oder die Menge, die bei einer Fütterung angeboten wird.
  - Lassen Sie am oberen Rand des Behälters etwa zwei Zentimeter Platz, da sich die Muttermilch beim Einfrieren ausdehnt.
- Wenn Sie die Muttermilch an Ihre Kindertagesstätte übergeben, beschriften Sie den Behälter deutlich mit dem Namen des Kindes. Sprechen Sie mit den Betreuern über weitere Anforderungen an die Kennzeichnung und Lagerung von Muttermilch.
  - Muttermilch kann in einer isolierten Kühlbox mit gefrorenen Kühlakkus bis zu 24 Stunden aufbewahrt werden, wenn Sie beispielsweise auf Reisen sind. Lagern Sie die Milch vor Ablauf der 24 Stunden in einem Kühlschrank oder frieren Sie sie ein.

### **5.5 Sicheres Auftauen von Muttermilch**

- Tauen Sie immer die älteste Muttermilch zuerst auf. Denken Sie daran: Wer zuerst kommt, mahlt zuerst. Mit der Zeit kann die Qualität der Muttermilch abnehmen.
  - Es gibt mehrere Möglichkeiten, Muttermilch aufzutauen:
    - Über Nacht im Kühlschrank.
    - In einem Behälter mit warmem oder lauwarmem Wasser.
    - Unter fließendem, lauwarmem Wasser.
  - Tauen Sie Muttermilch niemals in der Mikrowelle auf und verwenden Sie die Mikrowelle nicht, um die Milch zu erhitzen. Die Mikrowelle kann die Nährstoffe in der Muttermilch zerstören und heiße Stellen erzeugen, die den Mund des Babys verbrennen können.
  - Wenn Sie Muttermilch im Kühlschrank auftauen, verwenden Sie sie innerhalb von 24 Stunden. Die 24 Stunden beginnen, wenn die Muttermilch vollständig aufgetaut ist, nicht ab dem Zeitpunkt, zu dem Sie sie aus dem Gefrierschrank genommen haben.
  - Sobald die Muttermilch auf Raumtemperatur gebracht oder erwärmt wurde, sollte sie innerhalb von 2 Stunden verwendet werden.
- Frieren Sie Muttermilch nach dem Auftauen nie erneut ein.

### **5.6 Füttern der abgepumpten Muttermilch**

- Muttermilch muss nicht erwärmt werden. Sie kann bei Raumtemperatur oder kalt gefüttert werden.

- Falls Sie die Muttermilch erwärmen möchten, finden Sie hier ein paar Tipps:
- Halten Sie den Behälter versiegelt.
- Stellen Sie den versiegelten Behälter in eine Schüssel mit warmem Wasser oder halten Sie ihn einige Minuten lang unter fließendes warmes, aber nicht heißes Wasser.
- Testen Sie die Temperatur der Milch, bevor Sie sie Ihrem Baby geben, indem Sie ein paar Tropfen auf Ihr Handgelenk geben.
- Erhitzen Sie Muttermilch nicht direkt auf dem Herd oder in der Mikrowelle.
- Schwenken Sie die Muttermilch, um das Fett, das sich möglicherweise abgesetzt hat, zu mischen. Schütteln Sie die Milch nicht. Dies kann dazu führen, dass wertvolle Bestandteile der Milch zersetzt werden.
- Wenn Ihr Baby das Fläschchen nicht ausgetrunken hat, verwenden Sie die restliche Milch innerhalb von 2 Stunden nach der ursprünglichen Fütterung. Nach 2 Stunden sollte die restliche Muttermilch entsorgt werden.

## 6. Ladevorgang und Nutzung der App

### 6.1 Ladevorgang

Die farbigen LEDs an der Basis zeigen die Akkulaufzeit an:

- Ein grünes Licht zeigt an, dass die Pumpe betriebsbereit ist
- Ein blassoranges Licht zeigt an, dass der Akku weniger als 20% beträgt
- Ein dunkelorange Licht zeigt an, dass der Akku weniger als 10% beträgt

Zum Aufladen schließen Sie das USB-Ladekabel (im Lieferumfang enthalten) an die Pumpe und dann an ein USB-Ladegerät mit 5 V, 2 A (max.) an (nicht im Lieferumfang enthalten). Die LED blinkt, um den Ladevorgang anzuzeigen.

Bitte beachten Sie, dass die Pumpe nicht verwendet werden kann, während der Akku geladen wird. Um die Pumpe zu verwenden, müssen Sie sie vom Ladegerät trennen.

### 6.2 Laden Sie die Perifit Pump App herunter

Suchen Sie im App Store (iOS) oder Google Play Store (Android) nach 'Perifit Pump'.

Die App ist kein Muss, bietet Ihnen aber eine zusätzliche Möglichkeit, die Perifit Pump zu steuern, sowie die Möglichkeit, Ihren Abpump-Verlauf zu speichern, auf nützliche Inhalte zuzugreifen und zusätzliche Funktionen zu nutzen. Die App zeigt auch die verbleibende Akkulaufzeit an und ermöglicht es Ihnen, die Gerätesoftware regelmäßig zu aktualisieren, wie in Abschnitt 6.4 unten



beschrieben.

Um Ihre Daten zu schützen, empfehlen wir Ihnen, ein sicheres Passwort zu wählen, das Betriebssystem Ihres Handys auf dem neuesten Stand zu halten und Ihr mobiles Gerät durch geeignete Maßnahmen wie Antiviren-Software oder Firewalls zu sichern.

### **6.3 Verbinden der Milchpumpe mit der App**

1. Vergewissern Sie sich, dass Bluetooth auf Ihrem Smartphone aktiviert ist, aber verwenden Sie nicht die Bluetooth-Kopplungsfunktion Ihres Handys, um eine Verbindung mit dem Gerät herzustellen.
2. Starten Sie die Perifit Pump App und folgen Sie den Anweisungen in der App.
3. Schalten Sie die Milchpumpe ein. Die App erkennt die Perifit Pump automatisch und koppelt das Gerät mit der App.
4. Wenn Sie zwei Milchpumpen verwenden, schalten Sie die zweite Milchpumpe ein. Sie wird ebenfalls automatisch von der App erkannt.

Sie können die Gerätefunktionen (Starten oder Stoppen des Pumpvorgangs, Ändern der Modi oder Intensitätsstufen) nun entweder über die Bedienelemente des Geräts oder über die App-Schnittstelle steuern.

Falls Sie Ihre Perifit Pump nicht mit Ihrem Smartphone koppeln können, können Sie sie weiterhin mithilfe der Bedienelemente an der Basis verwenden.

Für den Fall, dass sich die App während der Verwendung vom Gerät trennt oder Sie die Milchpumpe nicht mehr mit der App steuern können, können Sie sie weiterhin mit den Bedienelementen an der Basis steuern und sie beispielsweise jederzeit stoppen, wenn Sie eine Reizung oder Unbehagen verspüren.

### **6.4 Aktualisierung der Milchpumpe**

Gelegentlich werden Software-Updates vorgeschlagen, die für die Steuerung der Milchpumpe wichtig sind ("Firmware"). Wenn ein Firmware-Update verfügbar ist, erhalten Sie eine Pop-up-Benachrichtigung, sofern Sie die App verwenden. Um die Firmware des Geräts zu aktualisieren, stellen Sie sicher, dass das Gerät eingeschaltet und mit der App verbunden ist. Wenn ein Update verfügbar ist, klicken Sie unter der Registerkarte „Einstellungen“ auf „Milchpumpen-Update“. Die LED des Geräts ändert ihre Farbe, um anzuzeigen, dass die Aktualisierung läuft. Schalten Sie die Milchpumpe während des Updates nicht aus und trennen Sie die Verbindung mit der App nicht. Nach dem Update wird die Milchpumpe ausgeschaltet. Sie können das Gerät dann wieder einschalten und die normale Nutzung fortsetzen.

## 7. Produktspezifikationen

### 7.1 Technische Spezifikationen

Vakuum-Bereich	45 – 295 mmHg
Zyklusgeschwindigkeit	Stimulationsmodus: 68-85 Zyklen pro Minute Abpumpmodus: 28-50 Zyklen pro Minute
Leistung	Input: 5v DC – 2A max.
Akkukapazität und -typ	1500 mAh Lithium-Ionen
Maße	138 x 120 x 74 mm
Gewicht	350g
Betriebstemperatur	+5°C bis 30°C (+41 bis 86°F)
Bluetooth-Informationen	Bluetooth V4.2 (Bluetooth Low Energy) Reichweite bis zu 10m
Wesentliche Leistungsmerkmale	Max. Vakuum $\leq$ 300 mmHg Anti-Rückfluss-Membran trennt die Elektronik der Milchpumpe von jeglichem Kontakt mit der Muttermilch

Die Perifit Pump erfüllt alle einschlägigen Normen und Vorschriften in Bezug auf elektromagnetische Emissionen und Störfestigkeit. Die Perifit Pump darf nicht neben oder mit anderen Geräten gestapelt werden. Wenn die Perifit-Milchpumpe nebeneinander oder gestapelt verwendet werden muss, sollte sie beobachtet werden, um den normalen Betrieb unter den gegebenen Konfigurationen zu gewährleisten.

Tragbare HF-Kommunikationsgeräte (einschließlich Peripheriegeräte wie Antennenkabel und externe Antennen) sollten nicht näher als 30 cm an einem Teil der Perifit Pump verwendet werden, einschließlich der vom Hersteller angegebenen Kabel. Andernfalls kann es zu einer Leistungsbeeinträchtigung des Geräts kommen

Drahtlose Kommunikationsgeräte wie z. B. drahtlose Heimnetzwerke, Mobiltelefone, schnurlose Telefone und deren Basisstationen sowie Walkie-Talkies können die Milchpumpe beeinträchtigen und sollten in einem gewissen Abstand zum Gerät verwendet werden.

#### FCC-Warnung

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Interferenzen akzeptieren, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der zuständigen Stelle genehmigt wurden, können dazu führen, dass der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb des Geräts verliert.

**HINWEIS:** Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen bei der Verwendung in Wohngebieten bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es schädliche Störungen des Funkverkehrs verursachen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät eine Störung des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Benutzer versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Neuausrichtung oder Neupositionierung der Empfangsantenne.
- Vergrößerung des Abstands zwischen Gerät und Empfänger.
- Anschließen des Geräts an eine Steckdose an, die zu einem anderen Stromkreis gehört als die des Empfängers.
- Konsultieren eines erfahrenen Radio-/Fernsehtechnikers.

### Strahlungsexposition

Das Gerät hat gezeigt, dass es die allgemeinen Anforderungen an die HF-Belastung erfüllt. Das Gerät kann unter tragbaren Expositionsbedingungen ohne Einschränkung verwendet werden

## **7.2 Transport, Lagerung, Entsorgung**

### Transport und Lagerung

Vergewissern Sie sich, dass die Pumpenteile vor dem Transport und der Lagerung sauber und trocken sind. Laden Sie den Akku der Perifit Pump vor einer langfristigen Lagerung auf.

Temperatur: -20 bis +60°C (-4 bis +140°F) Relative Luftfeuchtigkeit: 15% bis 90%

Umgebungsdruck: 80 bis 106 kPa

### Entsorgung

Die Perifit Pump enthält einen wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akku. Entsorgen Sie die Basis und das USB-Ladekabel gemäß den örtlichen Rückgabe- und Sammelvorschriften für elektronische Geräte. Alle anderen Komponenten können gemäß den örtlichen Abfallentsorgungsvorschriften entsorgt werden.

### 7.3 Nutzungsdauer

Die Betriebsdauer der Basis beträgt ca. 365 Stunden. Prüfen und wechseln Sie die Teile, die mit Milch in Berührung kommen, regelmäßig. Die Lebensdauer des Entenschnabelventils und der Membran hängt davon ab, wie oft die Milchpumpe verwendet wird, und beträgt etwa 1 bis 3 Monate. Die Lebensdauer der Brusthaube, des Verbindungsstücks und der Flasche beträgt etwa 6 Monate. Wenn Sie das Entenschnabelventil und die Membran nicht auswechseln, kann dies die Saugleistung beeinträchtigen. Wird die Membran nicht gewechselt, kann der Anti-Rückfluss-Mechanismus beeinträchtigt und der Pumpenmotor beschädigt werden.

### 7.4 Fehlerbehebung

Weitere Themen werden im Hilfecenter der Perifit Pump App behandelt.

Problem	Mögliche Ursache	Lösungen
Die Saugleistung ist zu schwach	Pumpenteile sitzen nicht fest Teile sind nass Fehlendes Entenschnabelventil Entenschnabelventil muss ausgetauscht werden Membran muss ausgetauscht werden	Prüfen Sie den Zusammenbau und stellen Sie sicher, dass die Membrane fest im Ring auf der Rückseite der Basis sitzt Stellen Sie sicher, dass die Teile trocken sind Wechseln Sie das Entenschnabelventil Wechseln Sie die Membran
Meine Pumpe lässt sich nicht einschalten	Akku leer Pumpe muss zurückgesetzt werden	Laden Sie die Pumpe auf Setzen Sie die Pumpe zurück, indem Sie die Einschalttaste 15 Sekunden lang gedrückt halten. Die Basis sollte hiermit zurückgesetzt werden.
Meine Brustwarze wird zu stark in die Brusthaube gesaugt	Elastisches Brustwarzengewebe Brusthaube zu groß	Probieren Sie eine Brusthaube in einer anderen Größe
Ich erhalte nicht genug Milch	Falsche Brusthauben-Größe Schlechte Saugleistung (siehe oben) Körper muss sich erst an die neue Pumpe gewöhnen	Probieren Sie eine Brusthaube in einer anderen Größe Prüfen Sie den korrekten Zusammenbau (siehe oben) Werfen Sie einen Blick auf die Häufig gestellten Fragen in der App. Hier finden Sie viele mögliche Lösungen, um Ihren Körper an die Pumpe zu gewöhnen.
Eines der Pumpenteile ist kaputt gegangen		Ersatzteile sind über die Website erhältlich
Die Basis macht ein seltsames Geräusch	Die Pumpenteile sitzen zu locker Problem mit der Basis	Prüfen Sie, ob alle Teile korrekt montiert sind Wenden Sie sich an den Kundensupport

### 7.5 Smartphone-Voraussetzungen

Die Perifit Pump funktioniert derzeit nur mit Smartphones, auf denen das Android-Betriebssystem (Version 6 und höher) oder das iOS-Betriebssystem (Version 13 und höher) läuft. Welche Version des Betriebssystems verwendet

wird, können Sie Ihrem mobilen Gerät entnehmen. Sie kann auch mit Android-Tablets oder iPads mit den oben genannten Betriebssystemen verwendet werden. Schauen Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Handys oder Tablets nach, wenn Sie nicht sicher sind, wie Sie diese Informationen finden können. Wenn Ihr Smartphone nach 2010 gekauft wurde, sollte es mit dem Perifit Pump System kompatibel sein. Das Handy muss Bluetooth-fähig sein und mit der Version 6 des Android-Betriebssystems (oder höher) oder mit dem iPhone 6S oder höher betrieben werden.

Die Bluetooth-Kommunikation hat eine begrenzte Reichweite. Um die beste Leistung zu erzielen, sollten Sie das verwendete Smartphone nicht weiter als zwei Meter von der Perifit Pump entfernt platzieren.

## 7.6 Elektromagnetische Verträglichkeit (EMC)

Die Perifit Pump entspricht den einschlägigen Normen für elektromagnetische Verträglichkeit. Elektronische und mobile Kommunikationsgeräte können jedoch elektromagnetische Energie durch die Luft übertragen, und es gibt keine Garantie dafür, dass bei einer bestimmten Verwendung oder Umgebung keine Störungen auftreten. Sollte dies der Fall sein, kann es von Vorteil sein, die WLAN-Funktion auf Ihrem Smartphone während der Verwendung von Perifit vorübergehend auszuschalten. Interferenzen können zu Verzögerungen bei der Bluetooth-Kommunikation und der Verbindung mit dem Gerät führen. Zu den Umgebungen, die für die Verwendung des Geräts geeignet sind, gehören: Wohnungen und Innenräume.

Erklärung des Herstellers - Elektromagnetische Emissionen				
Emissionstest	Norm		Einhaltung	Elektromagnetische Umgebung Hinweise
Störstrahlung	CISPR 11:2016		Klasse B (30MHz bis 100MHz)	Das Gerät ist für den Einsatz zuhause, im Büro oder öffentlichen Räumen geeignet
Erklärung des Herstellers - Elektromagnetische Störfestigkeit				
Störfestigkeits-Prüfung	Norm	IEC 60601 Testlevel	Konformitätsgrad	Elektromagnetische Umgebung - Hinweise
Elektrostatische Entladung (ESD)	EN 61000-4- 2:2009 IEC 61000-4- 2:2008	± 2, ± 4, ± 8, ± 15 kV (Luft)	± 2, ± 4, ± 8, ± 15 kV	Das Gerät ist für den Einsatz zuhause, im Büro oder öffentlichen Räumen geeignet
Elektrostatische Entladung (ESD)	EN 61000-4- 2:2009 IEC 61000-4- 2:2008	± 8 kV (Kontakt)	± 8 kV	Das Gerät ist für den Einsatz zuhause, im Büro oder öffentlichen Räumen geeignet

Funkfrequenz, kontinuierliche Strahlungsstörung	EN 61000-4-3:2006+A1:2010 IEC 61000-4-3:2010	10 V/m 80 MHz to 2.7 GHz	10 V/m 80 MHz to 2.7 GHz	Das Gerät ist für den Einsatz zuhause, im Büro oder öffentlichen Räumen geeignet
Leistungsfrequenz Magnetfeld	EN 61000-4-8:2010 IEC 61000-4-8:2009	30 A/m	30 A/m	Das Gerät ist für den Einsatz zuhause, im Büro oder öffentlichen Räumen geeignet

## 7.7 Zeichenerklärung



Der Hersteller hat alle erforderlichen Maßnahmen ergriffen, um sicherzustellen, dass das Produkt den geltenden Sicherheitsvorschriften für den Vertrieb innerhalb der Europäischen Gemeinschaft entspricht.



Typ BF Anwendungsteil - Elektrische Klassifizierung des Geräteteils, das den Patienten berührt.



Dieses Gerät sollte bei Temperaturen zwischen 5°C und 30°C (41°F und 102°F) verwendet werden.



Dieses Gerät sollte bei einer Luftfeuchtigkeit zwischen 15% und 90% betrieben werden.



Gibt den Bereich des atmosphärischen Drucks an, dem das Medizinprodukt sicher ausgesetzt werden kann (zwischen 80 kPa und 106 kPa).



Die Milchpumpe ist ein elektronisches Produkt. Bitte informieren Sie sich über die Entsorgung in Ihrem Land und Ihrem Staat.



Dieses Gerät empfängt und sendet elektromagnetische HF-Energie zum Zweck seines Betriebs.

**RoHS**

Das Gerät entspricht der RoHS-Richtlinie über gefährliche Stoffe.

**IP22**

Schutz gegen das Eindringen von festen Fremdkörpern und gegen schädliche Auswirkungen durch das Eindringen von Wasser.



Gibt den Hersteller an.



Gibt das Herstellungsdatum an.

**LOT**

Chargennummer oder Lot-Nummer.

**MD**

Zeigt an, dass dieser Artikel in bestimmten Ländern ein Medizinprodukt ist.

**UDI**

Gibt den Unique Device Identifier (UDI) an.

**SN**

Gibt die Seriennummer des Geräts an



Konsultieren Sie das Benutzerhandbuch für wichtige Sicherheitsinformationen.

**UK  
CA**

UK-Konformität geprüft

## 8. Kundensupport

Sie erreichen den Kundensupport, indem Sie direkt in der App auf “?” klicken oder per E-Mail an [support@perifit.co](mailto:support@perifit.co). Wenn Sie ein technisches Problem haben, lesen Sie bitte zunächst die Hilfeartikel in der App. Wenn Sie eine Veränderung der Geräteleistung oder eine Fehlfunktion feststellen, schalten Sie die Perifit Pump bitte aus und kontaktieren Sie uns. Jeder schwerwiegende Vorfall, der sich im Zusammenhang mit der Perifit Pump ereignet hat, sollte uns und der für Sie zuständigen Behörde gemeldet werden. Wenn Sie eine Beschwerde haben, kontaktieren Sie uns bitte. Jegliches Feedback ist willkommen.

### HAFTUNGSAUSSCHLUSS:

Weder X6 Innovations noch seine Händler übernehmen irgendeine Verantwortung oder Haftung im Zusammenhang mit oder für die Verwendung dieses Produkts. X6 Innovations behält sich das Recht vor, diese Gebrauchsanweisung zu überarbeiten und/oder zu aktualisieren, ohne dazu verpflichtet zu sein, die Benutzer zu benachrichtigen. Die aktuellste Version der Gebrauchsanweisung kann jederzeit von unserer Website ([www.perifit.co](http://www.perifit.co)) heruntergeladen werden.

## 9. Garantie

Für die Perifit Pump gilt eine eingeschränkte Herstellergarantie gegen Material- und/oder Verarbeitungsfehler. Die Basis hat eine Garantie von zwölf (12) Monaten ab dem Kaufdatum der Pumpe. Die Dauer

dieser Garantie kann je nach den örtlichen Gesetzen verlängert werden.

Für waschbare Teile (Flasche, Verbindungsstück, Entenschnabelventil, Membran, Brusthaube) gilt eine Garantie von neunzig (90) Tagen ab Kaufdatum auf Material- und/oder Verarbeitungsfehler. Die Garantie auf waschbare Teile erlischt, wenn sie einem Dampfsterilisationssystem ausgesetzt werden.

Diese Garantie deckt weder kosmetische Abnutzungserscheinungen noch Schäden ab, die durch Unfall, Missbrauch, normale Abnutzung, unsachgemäßen Gebrauch, nicht autorisierte Wartung oder Reparatur oder Nichtbeachtung der schriftlichen Gebrauchsanweisung verursacht wurden.

Diese Garantie erlischt, wenn Sie das Produkt verkaufen oder anderweitig an eine andere Person weitergeben. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Käufe bei nicht autorisierten Wiederverkäufern.

Defekte, die während der Garantiezeit entdeckt werden, sollten X6 Innovations, SAS gemeldet werden. Alle Garantieansprüche müssen durch den Nachweis des Kaufdatums belegt werden. Falls X6 Innovations Ihnen ein Ersatzprodukt zur Verfügung stellt, verlängert dies nicht die Dauer der Garantie.





# PERIFIT

## Tiralatte elettrico indossabile Perifit Pump Manuale di istruzioni

### LEGGI ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'UTILIZZO.

Assicurati di rispettare tutte le indicazioni e le norme di sicurezza riportate nel manuale per prevenire incidenti e per evitare di danneggiare il dispositivo.

## 1. Panoramica

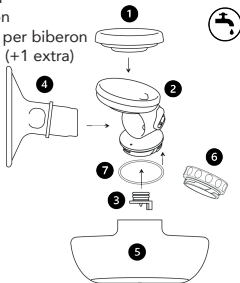
### 1.1 Indicazioni per l'uso e utenti destinatari

Perifit Pump è un tiralatte elettrico indossabile ideato per assistere gli utenti nell'estrazione del latte e facilitare l'allattamento. Il dispositivo è destinato all'uso da parte di un unico utente.

### 1.2 Parti del prodotto

#### Componenti lavabili:

1. Diaframma (sistema chiuso)
2. Connettore
3. Valvola
4. Coppa
5. Biberon
6. Tappo per biberon
7. O-ring (+1 extra)

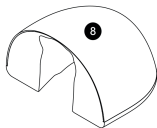


#### Componenti non lavabili:

8. Base

#### Accessori (non illustrati):

9. Fibbia di regolazione del reggiseno
10. Cavo di ricarica USB



## 2. Sicurezza

### 2.1 Avvertenze

- Se la confezione appare danneggiata o presenta segni di manomissione quando la ricevi, non utilizzare il dispositivo e contatta immediatamente il nostro servizio di Assistenza clienti.
- In caso di presenza di epatite B, epatite C o del virus dell'immunodeficienza umana (AIDS/HIV), l'atto dell'estrazione del latte non riduce né annulla il rischio di trasmissione del virus con il neonato attraverso l'allattamento.
- Il tiralatte non deve mai essere prestato o condiviso. Il suo utilizzo da parte di più persone può rappresentare un rischio per la salute.
- L'utilizzo del tiralatte non è consigliato durante la gravidanza, poiché l'estrazione del latte può provocare contrazioni o anticipare il travaglio.
- Non utilizzare o caricare Perifit Pump in prossimità di materiali infiammabili o in un locale dove sono usati prodotti aerosol oppure ossigeno. Perifit Pump potrebbe riscaldarsi durante il normale funzionamento. Se la base o altri componenti diventano insolitamente caldi al tatto, se noti del fumo o un odore di bruciato, smetti immediatamente di usarlo, scollega la base e spegnilo.
- Per evitare il rischio di scosse elettriche, infortuni e/o incendio, non immergere la base o il cavo di ricarica USB in acqua. Non utilizzare o ricaricare la base se è ancora umida e/o bagnata.
- Assicurati di conservare in modo sicuro il latte una volta terminata l'estrazione. Per maggiori dettagli, consulta la sezione 5 "Conservazione del latte".
- Il dispositivo è dotato di un cavo di ricarica USB che deve essere utilizzato con un adattatore idoneo. Leggi le informazioni riportate sull'adattatore di ricarica per assicurarti che sia compatibile con un livello di tensione di 5V DC - 2A max.

### 2.2 Misure precauzionali

- Se percepisci una sensazione di fastidio durante l'estrazione del latte, puoi interrompere la suzione inserendo un dito tra il seno e la coppa. Non provare a rimuovere il tiralatte dal seno mentre la suzione è in corso.
- Se soffri di irritazione, percepisci una sensazione di fastidio prolungata o non sei in grado di estrarre il latte, interrompi l'uso del dispositivo e rivolgiti a un medico.
- Prima di ogni uso, ispeziona attentamente i singoli componenti del tiralatte per assicurarti che non siano presenti crepe, scheggiature, lacerazioni, muffa, segni di scolorimento o deterioramento. Se identifichi uno di questi difetti, interrompi subito l'uso del dispositivo fino alla sostituzione della/e parte/i interessata/e.
- Non tentare di aprire la base del dispositivo né di apportarvi riparazioni o modifiche non autorizzate.
- Il prodotto contiene piccole parti e un cavo di ricarica che potrebbero

rappresentare un pericolo di soffocamento o strangolamento. Tienilo fuori dalla portata dei bambini.

- Non utilizzare Perifit Pump mentre stai guidando, usando altri macchinari/dispositivi, dormendo o in posizione supina.
- Utilizza solo componenti Perifit Pump originali (incluso il cavo di ricarica fornito). Non sostituire o modificare le parti del tiralatte.
- Perifit Pump utilizza la tecnologia Bluetooth. Dispositivi portatili o wireless posti nelle vicinanze potrebbero compromettere il funzionamento del dispositivo.
- Perifit Pump non è concepito per l'uso in aereo poiché la pressurizzazione può comprometterne le prestazioni.
- In caso di guaina o filo del cavo di alimentazione danneggiati o sfilacciati, interrompi subito l'uso e contatta il produttore.

### 2.3 Controindicazioni

Non sono note controindicazioni specifiche del prodotto.

## 3. Pulizia e sterilizzazione

Perifit Pump non viene fornito sterile. Deve essere pulito e sterilizzato prima del primo utilizzo. Assicurati che tutti i componenti del tiralatte siano completamente asciutti prima di assemblarlo. Parti ancora bagnate o umide potrebbero compromettere le performance del dispositivo o danneggiarne la base.

#### Componenti non lavabili:

La base (8) contiene parti elettroniche, quali il motore e la batteria, e non è lavabile. Puoi pulirla con salviette disinfettanti (come quelle a base di alcol isopropilico). Se queste salviette entrano in contatto con i componenti del dispositivo utilizzate per l'estrazione del latte, quest'ultimi dovrebbero essere puliti secondo le istruzioni riportate di seguito prima di essere impiegati nuovamente. La base non deve mai essere immersa nell'acqua o altri liquidi per la pulizia. Inoltre, non deve mai essere pulita con uno sterilizzatore per microonde.

#### Componenti lavabili:

Diaframma (1), Coppa (4), Valvola (3) e O-ring (7) sono realizzati in silicone di grado medico. Biberon (5), Tappo per biberon (6) e Connettore (2) sono realizzati in plastica di grado alimentare. Tutte queste parti possono essere lavate a mano o in lavastoviglie e devono essere pulite prima di iniziare a usare il tiralatte e tra un utilizzo e l'altro secondo le istruzioni riportate di seguito. Devono inoltre essere sterilizzate in acqua bollente, e devono risultare sanificate prima di

iniziare a usare il tiralatte e tra un utilizzo e l'altro secondo le istruzioni riportate di seguito.

### 3.1 Pulizia

#### **Da fare subito e tra un utilizzo e l'altro: pulizia standard dei componenti**

1. Inizia ispezionando i componenti del kit del tiralatte. Smonta e separa tutte le parti che entrano in contatto con il seno e il latte (coppa, valvola, diaframma con rispettivo o-ring, connettore, biberon e rispettivo tappo).

2. Lava con acqua i componenti del kit. Sciacqua tutte le parti del tiralatte che entrano in contatto con il latte sotto l'acqua corrente per rimuovere eventuali residui.

3. Pulisci i componenti del kit. Una volta terminata l'estrazione, pulisci tutte le parti del tiralatte che sono entrate in contatto con il seno e il latte in uno dei seguenti modi.

#### **Lavaggio a mano:**

1. Preparazione della bacinella: utilizza una bacinella dedicata esclusivamente al lavaggio delle parti del tiralatte. Non appoggiare direttamente nel lavandino le parti da lavare per evitare contaminazioni con possibili germi.

2. Aggiunta di acqua e sapone: riempi la bacinella con acqua calda e aggiungi un po' di detergente.

3. Pulizia attenta: utilizza acqua e sapone per pulire accuratamente ogni componente. Se utilizzi una spazzola, assicurati che sia pulita e dedicata esclusivamente al lavaggio delle parti del tiralatte.

4. Risciacquo: risciacqua i componenti sotto acqua corrente o in una seconda bacinella con acqua pulita, dedicata esclusivamente al lavaggio delle parti del tiralatte.

5. Asciugatura: lascia asciugare i componenti all'aria. Posiziona le parti del tiralatte, la bacinella e la spazzola su un canovaccio da cucina o della carta assorbente in una superficie riparata da sporco e polvere. Non utilizzare un canovaccio per strofinare o tamponare le parti da asciugare per prevenire la trasmissione di germi.

5. Pulizia di bacinella e spazzola: dopo ogni utilizzo, risciacqua e lascia asciugare all'aria bacinella e spazzola. Puliscile ogni paio di giorni in lavastoviglie (con acqua calda e ciclo di asciugatura) o a mano con acqua calda e sapone. Se il tuo bambino ha meno di 2 mesi, è nato prematuro o ha un sistema immunitario compromesso a causa di una malattia (come l'HIV) o di un trattamento medico (come la chemioterapia per il cancro), lava la bacinella e la spazzola dopo ogni utilizzo.

### Lavaggio in lavastoviglie:

1. Lavaggio: colloca i componenti del tiralatte nei vani appositi della lavastoviglie. Assicurati di collocare i pezzi più piccoli nel carrello superiore o nel cestello apposito per evitare che finiscano nel filtro della lavastoviglie. Se possibile, esegui un ciclo di lavaggio con acqua calda e fase di asciugatura (con l'impostazione di igienizzazione) per uccidere il maggior numero di germi possibile.
2. Rimozione e asciugatura: dopo esserti lavato/a le mani, rimuovi i componenti dalla lavastoviglie. Se non sono completamente asciutti, lasciali asciugare all'aria su un canovaccio pulito e non utilizzato o un po' di carta assorbente. Non utilizzare un canovaccio per strofinare o tamponare le parti da asciugare per prevenire la trasmissione di germi.
3. Pulizia di bacinella e spazzola: se utilizzi una bacinella o una spazzola per pulire le parti del tiralatte, risciacquale bene e lasciali asciugare all'aria dopo ogni uso. Pianifica una pulizia più approfondita ogni paio di giorni in lavastoviglie (con acqua calda e ciclo di asciugatura) o a mano con acqua calda e sapone.

### Perché è consigliabile asciugare i componenti su un canovaccio invece di usare uno scolapiatti?

Optare per l'asciugatura all'aria su un canovaccio pulito o della carta assorbente tende essere una soluzione più igienica rispetto all'uso di uno scolapiatti. Tale supporto può infatti trattenere umidità e diventare un terreno fertile per muffe e germi, oltre a essere più difficile da pulire. Nel caso tu scelga di utilizzare uno scolapiatti, dedicalo esclusivamente ai componenti del tiralatte. Assicurati di pulirlo e igienizzarlo regolarmente, almeno ogni giorno se il tuo bambino ha meno di 2 mesi, è nato prematuro o ha un sistema immunitario compromesso, e lascialo asciugare completamente per minimizzare il rischio di contaminazione.

## **3.2 Sterilizzazione**

### **Da fare subito e tra un utilizzo e l'altro**

#### Componenti non lavabili:

La base non può essere sterilizzata.

#### Componenti lavabili:

Per una rimozione extra dei germi, sterilizza le parti lavabili del tiralatte almeno una volta al giorno. La fase di sterilizzazione assume un'importanza cruciale se il tuo bambino ha meno di 2 mesi, è nato prematuro o ha un sistema immunitario compromesso a causa di una malattia (come l'HIV) o di un trattamento medico (come la chemioterapia per il cancro). Per bambini più grandi e che godono di buona salute, non è generalmente necessario sterilizzare quotidianamente i

componenti; una pulizia accurata dopo ciascun utilizzo può essere adeguata. Sterilizza tutte le parti (anche gli accessori per pulire come spazzole e bacinelle) adottando il metodo seguente.

Nota: se nella lavastoviglie imposti un ciclo di lavaggio con acqua calda e fase di asciugatura a caldo (un'impostazione di igienizzazione) per pulire le parti del tiralatte, non dovrai attuare un ulteriore passaggio di sterilizzazione.

1. Prima pulizia: assicurati che le parti del tiralatte, le spazzole e le bacinelle siano pulite prima di procedere con la sterilizzazione.
2. Sterilizzazione: sterilizza i componenti del kit del tiralatte nonché le eventuali spazzole e le bacinelle come descritto di seguito:
  - a. Versa in una pentola abbastanza acqua da coprire tutti i componenti e inizia a scaldarla per portarla a bollore.
  - b. Utilizza delle pinze per collocare i componenti smontati nella pentola.
  - c. Lasciali bollire per 5 minuti.
  - d. Estrai i singoli pezzi utilizzando delle pinze pulite.

Non spostare i componenti finché non sono completamente asciutti. Una volta sterilizzati correttamente, posiziona i componenti del tiralatte, la bacinella e la spazzola su un canovaccio da cucina o della carta assorbente in una superficie riparata da sporco e polvere. Non utilizzare un canovaccio per strofinare o tamponare le parti da asciugare per evitare contaminazioni con eventuali germi.

Si sconsiglia l'utilizzo di forni a microonde o dispositivi a vapore, poiché temperature molto elevate possono danneggiare i componenti del tiralatte. Componenti pulite attraverso questo tipo di sistemi e successivamente danneggiate non saranno coperte da alcuna garanzia.

### **3.3 Gestione e cura delle parti del tiralatte**

Lascia asciugare completamente all'aria le parti del tiralatte, le spazzole e le bacinelle impiegate per la pulizia prima di riporle per evitare la proliferazione di germi e/o muffe. Una volta asciutti, riassume il biberon e riponi tutti gli articoli in un luogo pulito e al riparo da contaminazioni.

1. Igiene delle mani: lavati accuratamente le mani con acqua e sapone.
2. Riasssemblaggio: rimonta i pezzi asciutti e puliti del biberon.
3. Conservazione sicura: colloca il biberon assemblato, gli altri componenti del tiralatte e le eventuali bacinelle e spazzole in un luogo pulito e al riparo da contaminazione, come ad esempio un vano chiuso della cucina, dedicato esclusivamente alla conservazione di stoviglie pulite.

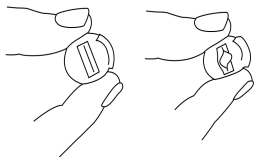
## 4. Utilizzo di Perifit Pump

### 4.1 Assemblaggio del tiralatte

1. Igiene delle mani: lavati accuratamente le mani con acqua e sapone per almeno 20 secondi.

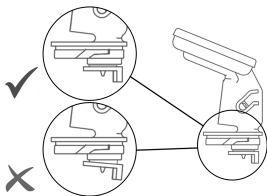
2. Verifica che le parti del tiralatte non presentino muffa o sporco accumulato durante la conservazione. In caso di componenti ammuffite, eliminale e sostituiscele immediatamente.

3. Assicurati che la valvola non sia bloccata premendo con le dita sui lati. È del tutto normale che sembri "chiusa" quando è a riposo, ma se lo rimane anche premendo sui lati come mostrato, contattaci o prova la parte di ricambio inclusa nei tuoi accessori Perifit Pump. Allo stesso modo, se la valvola non appare più "chiusa" quando è a riposo, potrebbe essere necessario sostituirla, poiché ciò potrebbe compromettere la capacità di suzione del tiralatte. Puoi ordinare le parti di ricambio direttamente sul nostro sito ([www.perifit.co](http://www.perifit.co)).

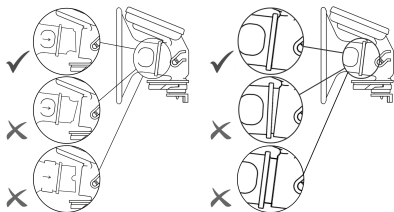


4. Monta il diaframma in silicone sul suo supporto apposito del connettore.

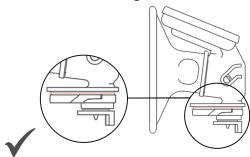
5. Inserisci la valvola nel foro previsto sul lato inferiore del connettore. Assicurati che sia posizionata correttamente.



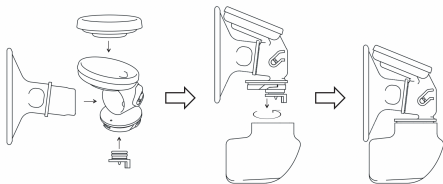
6. Inserisci la coppa nel connettore. Assicurati di inserirla completamente (l'anello più spesso della coppa in silicone deve premere contro il connettore senza lasciare spazi vuoti). Il foro piccolo deve essere rivolto verso la parte superiore del connettore (verso il diaframma), mentre il foro grande deve essere rivolto verso la parte inferiore del connettore (per consentire il flusso del latte al biberon).



7. Assicurati che intorno al connettore sia collocato un piccolo anello di tenuta (o-ring) e sia saldamente in posizione. Se lo perderai, potrai sostituirlo con il pezzo di ricambio fornito nella borsa degli accessori.

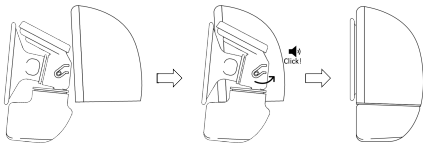


8. Avvita il biberon alla base del connettore.

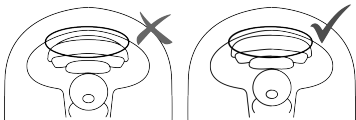




9. Fai scorrere il gruppo connettore nel guscio. Inizia ad allineare la parte circolare in cima al connettore con l'anello all'interno del guscio. Ruota leggermente la parte inferiore del connettore verso la parte anteriore della base. Quando sarà in posizione, sentirai un piccolo clic.



10. Controlla che il diaframma sia ben premuto contro la parete del guscio.



#### 4.2 Smontaggio del tiralatte

1. Ruota e rimuovi l'intero gruppo di assemblaggio del tiralatte (diaframma, connettore, valvola, coppa e biberon) dalla base.

2. Svita il biberon dal connettore.

3. Smonta tutti i restanti componenti per pulirli. Per effettuare la pulizia del dispositivo, attieniti sempre alle istruzioni di pulizia fornite nel presente Manuale di istruzioni.

#### 4.3 Utilizzo di Perifit Pump

##### Pulsanti del tiralatte

Pulsante di accensione (Power): premi a lungo questo pulsante per accendere o spegnere il dispositivo. Applica invece una pressione breve se desideri avviarlo o fermarlo. Una luce verde indica che il dispositivo è pronto per l'uso. Una luce arancione tenue indica che la batteria è inferiore al 20%. Un colore arancione più intenso avvisa che la batteria è scesa sotto il 10%. La luce lampeggerà sempre durante la fase di ricarica.

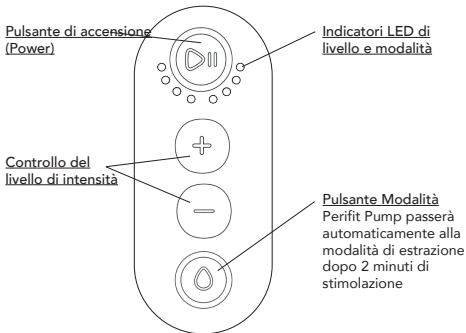
Indicatori LED di livello e modalità: la luce lampeggiante indica la modalità di

stimolazione mentre quella fissa la modalità di estrazione.

Controllo del livello di intensità: premi "+" per aumentare l'intensità di suzione.

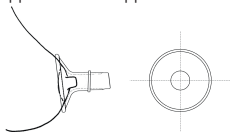
Controllo del livello di intensità: premi "-" per diminuire l'intensità di suzione.

Pulsante Modalità: premi questo pulsante per passare dalla modalità di stimolazione a quella di estrazione e viceversa. Perifit Pump passerà automaticamente alla modalità di estrazione dopo due (2) minuti di stimolazione.



### Come utilizzare il dispositivo

1. Assicurati che le tue mani e tutti i componenti del tiralatte siano puliti e asciutti prima di iniziare a utilizzarlo.
2. Accendi il tiralatte: premi a lungo il pulsante di accensione per accendere il dispositivo.
3. Colloca Perifit Pump nel tuo reggiseno da allattamento e centra il capezzolo direttamente nel tunnel apposto della coppa del tiralatte.



4. Utilizza la fibbia di regolazione del reggiseno inclusa per adattare la vestibilità del tiralatte. Il tiralatte deve aderire saldamente al seno senza lasciare zone di vuoto.
5. Premi di nuovo il pulsante di accensione (con una pressione breve) per avviare l'estrazione del latte. Puoi passare dalla modalità di stimolazione a quella di estrazione in ogni momento premendo il pulsante 'Modalità'. Per ulteriori informazioni sui livelli di velocità e potenza di suzione del tiralatte, consulta la sezione Specifiche del prodotto. Una volta acceso, il tiralatte può essere controllato tramite i suoi pulsanti o l'app mobile.
6. Regola il livello di intensità secondo le tue sensazioni e comfort. Potrebbe essere necessario sperimentare con diverse impostazioni nel tempo per identificare quelle più adatte a te. Durante l'utilizzo del tiralatte, dovresti percepire la suzione ma senza provare alcun dolore.
7. Una volta terminata l'estrazione del latte, applica una pressione breve al pulsante di accensione per fermare il tiralatte.
8. Con molta attenzione, rimuovi il tiralatte dal reggiseno da allattamento. Sgancia il reggiseno e rimuovi Perifit Pump. Premi a lungo il pulsante di accensione per spegnere il dispositivo.
9. Conserva immediatamente il latte seguendo le istruzioni riportate nella sezione dedicata Conservazione sicura del latte.
10. Pulisci tutti i componenti di assemblaggio del tiralatte dopo ogni utilizzo come descritto nella sezione Pulizia e Sterilizzazione.

#### **4.4 Scelta della taglia della coppa**

La scelta di una taglia di coppa corretta è fondamentale sia per il tuo comfort che per garantire un flusso ottimale di latte. Generalmente, la coppa giusta per te sarà quella che si adatta bene al tuo capezzolo (prima dell'utilizzo del tiralatte), senza che tocchi i lati: ciò significa spesso scegliere una coppa che sia di 3-4 mm più grande del diametro del capezzolo.

La scelta della taglia della coppa è una combinazione di scienza e intuito: capezzoli particolarmente elastici potrebbero beneficiare di una coppa un po' più piccola, mentre in alcuni casi, se le misure non sono nette, potrebbe essere preferibile optare per una coppa un po' più grande. La scoperta della coppa più adatta potrebbe richiedere qualche tentativo con diverse dimensioni; inoltre,

non è insolito necessitare di coppe di misure differenti.

Per scoprire quale taglia è più adatta alle tue esigenze, non devi fare altro che leggere la nostra guida dedicata. Visita il nostro sito [www.perifit.co](http://www.perifit.co) per visualizzarla e scaricarla.

## 5. Conservazione sicura del latte

Seguendo le nostre raccomandazioni su come conservare e preparare il latte, puoi garantire che rimanga sicuro e di alta qualità per il benessere del tuo bambino.

### 5.1 Conservazione sicura del latte estratto con il tiralatte

Le linee guida seguenti rappresentano raccomandazioni generali rispetto alla conservazione del latte umano a diverse temperature. Diversi fattori possono influenzare la durata di conservazione sicura del latte umano. Tra questi rientrano il volume del latte, la temperatura ambiente al momento dell'estrazione, le fluttuazioni di temperatura in frigorifero e freezer nonché la pulizia generale dell'ambiente di conservazione.

Tipo di latte	Luogo e temperature di conservazione		
	Temperatura ambiente (minore o uguale a 25°C)	Frigorifero (4°C)	Freezer (minore o uguale a -18°C)
Latte appena estratto	Fino a 4 ore	Fino a 4 giorni	Preferibilmente entro 6 mesi, fino a un massimo possibile di 12 mesi
Latte scongelato	Da 1 a 2 ore	Fino a 1 giorno (24 ore)	NON ricongelare MAI latte che è stato scongelato
Avanzi di una poppata (latte rimasto nel biberon)	Da usare entro 2 ore dalla fine della poppata		

### 5.2 Precauzioni preliminari all'estrazione del latte

- Lavati accuratamente le mani con acqua e sapone. Se non hai a disposizione acqua e sapone, usa un disinfettante per mani a base di alcol che contenga almeno il 60% di alcol.
- Verifica che tutti i componenti del tiralatte siano perfettamente puliti. Scarta e sostituisci immediatamente eventuali parti del tiralatte che presentano depositi di muffa.

### 5.3 Conservazione del latte dopo l'estrazione

- Usa sacchetti appositi per la conservazione del latte o contenitori puliti di

grado alimentare per conservare il latte estratto. Assicurati che i contenitori siano di vetro o di plastica e che siano dotati di coperchi ermetici.

- Evita l'impiego di bottiglie con il simbolo di riciclo 7, che indica che il contenitore potrebbe essere composto con una plastica contenente BPA.
- Non conservare mai il latte in contenitori per biberon monouso o sacchetti di plastica non destinati alla conservazione del latte.
- Il latte appena estratto può essere conservato:
  - A temperatura ambiente (minore o uguale a 25°C) per un massimo di 4 ore.
  - In frigorifero, fino a 4 giorni.
  - In freezer preferibilmente entro 6 mesi, fino a un massimo possibile di 12 mesi.

Sebbene il congelamento mantenga gli alimenti sicuri quasi all'infinito, è importante rispettare i tempi di conservazione consigliati per ottenere la migliore qualità.

#### **5.4 Suggerimenti per una conservazione corretta**

- Etichetta il latte indicando chiaramente la data in cui è stato estratto.
- Non conservare il latte nei vani della porta del frigorifero o del freezer. In questo modo eviterai che il latte sia sottoposto a cambi di temperatura dovuti all'apertura e chiusura degli sportelli.
- Se non pensi che utilizzerai il latte estratto entro 4 giorni, congelalo immediatamente per preservarne la qualità.
- Quando congeli il latte:
  - Riponi quantità ridotte per evitare sprechi nel caso il latte non venga completamente consumato. Conserva tra 60 e 120 ml di latte o la quantità solitamente consumata in una poppata.
  - Lascia circa un centimetro di spazio libero nella parte superiore del contenitore, poiché il latte si espande durante il congelamento.
  - Se il latte è destinato a un'assistente all'infanzia, etichetta chiaramente il contenitore con il nome del bambino. Parla con l'assistente all'infanzia di qualsiasi altro requisito per l'etichettatura e la conservazione del latte.
- In viaggio, il latte può essere conservato in una borsa termica con ghiaccio per fino a 24 ore. Una volta raggiunta la destinazione, utilizza il latte immediatamente, riponilo in frigorifero o congelalo.

#### **5.5 Scongelamento sicuro del latte**

- Scongela sempre prima il latte con data meno recente. È importante rispettare la regola: "First In First Out" (primo ad entrare, primo a uscire). Con il tempo, la qualità del latte può diminuire.
- Puoi scongelare il latte in diversi modi:
  - Nel frigorifero durante la notte.

- In un contenitore di acqua calda o tiepida.
- Sotto il flusso di acqua corrente tiepida.
- Non scongelare o riscaldare mai il latte nel forno a microonde. La cottura a microonde può distruggere sostanze nutritive del latte e creare punti caldi che possono bruciare la bocca del bambino.
- Se scongeli il latte in frigorifero, usalo entro massimo 24 ore. Inizia a contare le 24 ore quando il latte è completamente scongelato, non dal momento in cui lo hai tolto dal freezer.
- Una volta portato il latte a temperatura ambiente o tiepida, usalo entro 2 ore. Non ricongelare mai il latte che è già stato scongelato una volta.

## 5.6 Alimentazione con latte estratto

- Il latte non deve essere riscaldato. Può essere somministrato a temperatura ambiente o freddo.
- Se decidi di scaldare il latte, segui questi suggerimenti:
  - Tieni il contenitore chiuso.
  - Posizionalo in una ciotola riempita di acqua calda (non bollente) e lascia scorrere sopra dell'altra acqua per qualche minuto.
  - Prima di somministrare il latte, verifica la sua temperatura mettendone qualche goccia sul polso.
- Non scaldare il latte direttamente utilizzando il piano cottura o il forno a microonde.
- Mescola il latte materno per amalgamare il grasso che potrebbe essersi separato. Non scuotere mai il contenitore del latte. Questa azione potrebbe danneggiare alcuni dei suoi componenti più preziosi e nutrienti.
- Se il bambino non finisce il contenuto del biberon, usa il latte avanzato entro 2 ore dalla fine della poppata. Passate le 2 ore, il latte deve essere smaltito.

## 6. Carica della batteria e utilizzo dell'app

### 6.1 Carica della batteria

I LED colorati presenti sulla base del dispositivo, indicano la durata della batteria:

- Una luce verde indica che il dispositivo è pronto per l'uso
- Una luce arancione tenue segnala che la batteria è inferiore al 20%.
- Un colore arancione più intenso avvisa che la batteria è scesa sotto il 10%.

Per ricaricare il dispositivo, collega il cavo di ricarica USB (incluso) al tiralatte e poi a un caricatore 5V, 2A() USB (non incluso). Il LED del dispositivo inizierà a lampeggiare una volta iniziata la ricarica.

Tieni presente che durante la fase di ricarica della batteria, non è possibile utilizzare il tiralatte. Per iniziare a utilizzare il dispositivo, devi sempre staccarlo dal caricatore. pump, you must unplug it from its charger.

## **6.2 Download dell'app Perifit Pump**

Cerca l'app "Perifit Pump" nell'App Store (iOS) o su Google Play Store (Android)

Pur non essendo obbligatoria, l'app ti offre un metodo supplementare per gestire il tuo dispositivo, permettendoti di conservare la cronologia delle tue sessioni di estrazione, accedere ai contenuti del Centro assistenza e sfruttare funzionalità extra. L'app riporta anche il livello della batteria e ti consente di aggiornare periodicamente il software del dispositivo, come indicato nella sezione 6.4 seguente.

Per mantenere i tuoi dati al sicuro, ti raccomandiamo di scegliere una password sicura, aggiornare sempre il sistema operativo del tuo smartphone all'ultima versione disponibile e salvaguardarlo con misure adeguate, quali software antivirus o firewall.

## **6.3 Connessione del tiralatte all'app**

1. Sul tuo smartphone, assicurati che il Bluetooth sia attivo, ma non attivare la funzione di accoppiamento Bluetooth del dispositivo mobile.
2. Apri l'app Perifit Pump e segui le istruzioni visualizzate.
3. Accendi il tiralatte. Una volta acceso, l'app rileverà automaticamente Perifit Pump collegandosi a esso.
4. Se utilizzi due tiralatte, accendi anche il secondo dispositivo, che sarà a sua volta rilevato automaticamente dall'app.

Ora puoi controllare le funzioni del tiralatte (avviare o interrompere l'estrazione del latte, cambiare modalità o livello di intensità) sia direttamente sul dispositivo sia attraverso l'interfaccia dell'app.

Se incontri problemi nel collegare Perifit Pump all'app del tuo smartphone, puoi sempre utilizzarlo manualmente sfruttando i pulsanti della base del dispositivo. Nel caso in cui l'app si disconnetta dal dispositivo durante l'uso o non sia più possibile controllare il tiralatte con l'app, puoi continuare a controllare il tiralatte con i pulsanti sulla base, anche interrompendo l'estrazione se provi irritazione o fastidio. Riprendi semplicemente a controllare il dispositivo manualmente.

## **6.4 Aggiornamento del software del tiralatte**

Nuovi aggiornamenti del software (o "Firmware") del tiralatte vengono proposti

occasionalmente. Quando un aggiornamento è disponibile, riceverai una notifica pop-up all'apertura dell'app. Per aggiornare il dispositivo, assicurati che sia acceso e connesso all'app. Nella scheda "Impostazioni", se è presente un aggiornamento, fai clic su "Aggiornamento tiralatte". Il LED del dispositivo cambierà colore per segnalare l'avvio dell'aggiornamento. Non spegnere il tiralatte o disconnetterlo dall'app mentre l'aggiornamento è in corso. Il tiralatte si spegnerà automaticamente una volta terminato l'aggiornamento. A quel punto, potrai riaccenderlo e riprendere il suo regolare utilizzo.

## 7. Specifiche del prodotto

### 7.1 Specifiche tecniche

Gamma di vuoto	45 – 295 mmHg
Velocità del ciclo	Modalità di stimolazione: 68-85 cicli al minuto Modalità di estrazione: 28-50 cicli al minuto
Potenza	Alimentazione di ingresso: 5v DC – 2A max
Capacità e tipo di batteria	1500 mAh Ioni di litio
Dimensioni	138 x 120 x 74 mm
Peso	350 g
Temperatura di funzionamento	Da 5°C a 30°C
Tecnologia Bluetooth	Bluetooth V4.2 (Bluetooth Low Energy) Raggio d'azione fino a 10 metri
Caratteristiche essenziali di performance	Vuoto max. $\leq$ 300mmHg Il diaframma previene qualsiasi contatto tra la componentistica elettronica del tiralatte e il latte estratto

Perifit Pump soddisfa tutti i requisiti degli standard e delle normative vigenti in materia di emissioni elettromagnetiche e immunità alle interferenze. Il dispositivo non deve essere utilizzato in prossimità di o in sovrapposizione con altri apparecchi. Se tali condizioni risultano necessarie, va osservato attentamente il comportamento del tiralatte per verificare che il suo funzionamento risulti standard.

Gli apparecchi per la comunicazione in radiofrequenza portatili (comprese le periferiche come cavi di antenna e antenne esterne) non devono essere utilizzate a una distanza inferiore a 30 cm da qualsiasi parte di Perifit Pump, compresi i cavi specificati dal produttore. La mancata osservanza della distanza indicata può risultare in un danneggiamento del dispositivo.

Le apparecchiature di comunicazione wireless come i walkie-talkie, i dispositivi di rete domestica wireless, i telefoni cellulari, i telefoni cordless e le loro stazioni base, possono avere effetti sul tiralatte e di conseguenza devono essere tenuti a



distanza.

### Dichiarazione di conformità FCC

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle normative FCC (Federal Communications Commission). Il suo utilizzo è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) non deve provocare disturbi elettromagnetici e (2) deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Eventuali modifiche o cambiamenti non espressamente approvati dal responsabile della conformità potrebbero invalidare il diritto dell'utente a utilizzare il dispositivo.

**NOTA:** questo dispositivo è stato collaudato ed è risultato conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della parte 15 delle normative FCC. Tali limiti sono stati definiti per fornire una protezione valida contro interferenze dannose quando l'apparecchiatura è utilizzata in zone residenziali. Questo dispositivo genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza, e, se non installato e utilizzato secondo le istruzioni, può causare pericolose interferenze alle radiocomunicazioni. In ogni caso, non ci sono garanzie che le interferenze non si verifichino in particolari condizioni di installazione. Se questo dispositivo dovesse provocare interferenze con la ricezione radiotelevisiva (determinabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchio), l'utente dovrà provare a risolvere il problema adottando una delle seguenti misure:

- Modificare l'orientamento o la posizione dell'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo e il ricevitore.
- Connettere l'apparecchio a una presa di un circuito differente da quello a cui è connesso il ricevitore.
- Rivolgersi al distributore o a un tecnico radiotelevisivo specializzato per ottenere assistenza.

### Dichiarazione sull'esposizione alle radiazioni

Il dispositivo ha adempiuto ai requisiti stabiliti per l'esposizione alle radiofrequenze (RF). L'uso del dispositivo è autorizzato in scenari di esposizione portatile, senza restrizioni applicabili.

## **7.2 Trasporto, conservazione e smaltimento**

### Trasporto e conservazione

Assicuratevi che tutte le parti del tiralatte siano perfettamente pulite e asciutte prima di qualsiasi operazione di trasporto e conservazione. Ricarica la batteria di Perifit Pump prima di riporlo per un lungo periodo.

Temperatura: da -20 a +60°C  
Umidità relativa: da 15% a 90%  
Pressione ambientale: da 80 a 106 kPa

### Smaltimento

Perifit Pump include una batteria ricaricabile agli ioni di litio. Procedi allo smaltimento della base e del cavo di ricarica USB in conformità con le normative locali relative alla raccolta e al riciclo di dispositivi elettronici. Tutti gli altri componenti del tiralatte possono essere smaltiti ai sensi dei requisiti generali in materia di gestione dei rifiuti della tua area.

### 7.3 Ciclo di vita del dispositivo

La durata di funzionamento della base è di circa 365 ore. Ispeziona e sostituisci regolarmente le parti a contatto con il latte. Il ciclo di vita della valvola e del diaframma dipende dalla frequenza di utilizzo del dispositivo e corrisponde circa a un periodo tra 1 e 3 mesi. Il ciclo di vita di coppa, connettore e biberon è di circa 6 mesi. La mancata sostituzione di valvola e diaframma può compromettere le performance di suzione del dispositivo. In particolare, se il diaframma non viene cambiato, il meccanismo anti riflusso potrebbe essere pregiudicato, rischiando di danneggiare il motore del tiralatte.

### 7.4 Risoluzione dei problemi

Più argomenti sono trattati nel Centro assistenza dell'app Perifit Pump.

Problema	Possibili cause	Soluzioni
Non riesco a ottenere una buona intensità di suzione	Le parti del tiralatte non sono assemblate correttamente Le parti del tiralatte sono umide/bagnate Non è stata montata la valvola La valvola deve essere sostituita Il diaframma deve essere sostituita	Controlla che le parti siano assemblate correttamente e assicurati che il diaframma sia ben inserito nell'anello del retro della base Assicurati che tutti componente siano asciutti Sostituisci la valvola Sostituisci il diaframma
Il dispositivo non si accende	La batteria è scarica Il dispositivo deve essere ripristinato	Ricarica il tiralatte Ripristina il dispositivo: tieni premuto il pulsante di accensione per 15 secondi. La base deve essere ripristinata.
Il capezzolo viene spinto nel condotto della coppa in misura eccessiva.	Tessuto elastico del capezzolo Taglia di coppa troppo grande	Prova un'altra taglia di coppa
Non riesco a ottenere un buon flusso di latte	Taglia di coppa sbagliata Bassa intensità di suzione (vedi sopra) Il corpo deve abituarsi al nuovo tiralatte	Prova un'altra taglia di coppa Controlla che le parti siano assemblate correttamente (vedi sopra) Vedi la sezione Domande frequenti dell'app per conoscere diverse strategie per far abituare il tuo corpo al nuovo tiralatte
Ho rotto un pezzo del mio tiralatte parti		Puoi trovare tutte le parti di ricambio direttamente sul nostro sito web.

La base del mio tiralatte emette un suono strano	Le parti del tiralatte non sono assemblate in modo saldo Problema della base	Controlla che le parti siano assemblate correttamente e verifica l'intensità della suzione Contatta l'assistenza clienti
--	---	---

## 7.5 Requisiti smartphone

Attualmente, Perifit Pump è compatibile solo con smartphone dotati di sistema operativo Android (versione 6 o successive) o iOS (versione 13 o successive). Nelle impostazioni del tuo smartphone, dovresti essere in grado di identificare la versione di sistema operativo installata. Il tiralatte può essere utilizzato anche con tablet Android o iPad con i sistemi operativi citati. Consulta il manuale utente del tuo smartphone o tablet se non sai come trovare queste informazioni. Se hai acquistato il tuo smartphone dopo il 2010, esso dovrebbe essere compatibile con il software di Perifit Pump. Lo smartphone deve supportare la connessione Bluetooth ed essere dotato di una versione 6 o successiva di Android o, nel caso di dispositivi Apple, deve corrispondere a un modello iPhone 6S o successivo.

La comunicazione Bluetooth ha un raggio di azione limitato. Per ottenere prestazioni ottimali, posiziona lo smartphone che stai utilizzando a meno di due metri da Perifit Pump.

## 7.6 Compatibilità elettromagnetica (CEM)

Perifit Pump aderisce agli standard di compatibilità elettromagnetica. Tuttavia, data la presenza di energia elettromagnetica trasmessa da apparecchiature elettroniche e dispositivi di comunicazione mobile, non possiamo assicurare l'assenza di interferenze in ogni contesto di utilizzo o ambiente. In caso di interferenze, considera l'opzione di disattivare temporaneamente la funzione Wi-Fi del tuo smartphone durante l'uso di Perifit. Tali interferenze potrebbero causare ritardi nella comunicazione Bluetooth e nella connessione al dispositivo. Gli ambienti consigliati per l'utilizzo del dispositivo includono la casa e altri spazi interni.

Dichiarazione del produttore - Emissioni elettromagnetiche			
Test delle emissioni	Norma	Conformità	Ambiente
Disturbi irradiati	CISPR 11:2016	Classe B (30MHz to 100MHz)	Il dispositivo è idoneo all'uso in ambienti domestici, luoghi d'ufficio o spazi pubblici

Dichiarazione del produttore - Immunità elettromagnetica

Test immunità	Standard	Livello di test IEC 60801	Livello di conformità	Ambiente elettromagnetico (linee guida)
Scariche elettrostatiche (ESD)	EN 61000-4- 2:2009 IEC 61000-4- 2:2008	$\pm 2, \pm 4, \pm 8, \pm 15$ kV (air)	$\pm 2, \pm 4, \pm 8, \pm 15$ kV	Il dispositivo è idoneo all'uso in ambienti domestici, luoghi d'ufficio o spazi pubblici
Scariche elettrostatiche (ESD)	EN 61000-4- 2:2009 IEC 61000-4- 2:2008	$\pm 8$ kV (contatto)	$\pm 8$ kV	Il dispositivo è idoneo all'uso in ambienti domestici, luoghi d'ufficio o spazi pubblici
Radiofrequenze, disturbi irradiati continui	EN 61000-4- 3:2006+A1:2010 IEC 61000-4- 3:2010	10 V/m Da 80 MHz a 2,7 GHz	10 V/m Da 80 MHz a 2,7 GHz	Il dispositivo è idoneo all'uso in ambienti domestici, luoghi d'ufficio o spazi pubblici
Campo magnetico ad alta frequenza	EN 61000- 4-8:2010 IEC 61000- 4-8:2009	30 A/m	30 A/m	Il dispositivo è idoneo all'uso in ambienti domestici, luoghi d'ufficio o spazi pubblici

## 7.7 Legenda dei simboli



Il produttore ha adottato tutte le misure necessarie per garantire che il prodotto sia conforme alle normative di sicurezza applicabili previste per la distribuzione all'interno della Comunità europea



Parte applicata di tipo BF: classificazione elettrica della parte del dispositivo che entra in contatto con il paziente.



Questo dispositivo deve essere utilizzato in un ambiente con una temperatura tra 5°C e 30°C.



Questo dispositivo deve essere conservato in un ambiente con un livello di umidità compreso tra il 15% e il 90%.



Indica l'intervallo di pressione atmosferica a cui il dispositivo medico può essere esposto in sicurezza (tra 80 kPa e 106 kPa).



Il tiralatte appartiene alla categoria dei prodotti elettronici. Fai riferimento alle leggi applicabili al tuo paese/giurisdizione per sapere come procedere con lo smaltimento.



Questo dispositivo riceve e trasmette energia elettromagnetica di radiofrequenza ai fini del suo funzionamento.

**RoHS** Questo dispositivo è conforme alla direttiva RoHS sulla restrizione delle sostanze pericolose (Restriction of Hazardous Substances).

**IP22** Protezione dalla penetrazione di oggetti estranei solidi e dagli effetti dannosi dell'immersione in acqua del dispositivo.



Indica il produttore.



Indica la data di fabbricazione



Codice di lotto



Indica che questo articolo è un dispositivo medico in alcune giurisdizioni.



Indica l'identificazione unica del dispositivo (UDI)



Indica il numero seriale del dispositivo



Indica di consultare il manuale di istruzioni per approfondire le informazioni di sicurezza del dispositivo.



Marcatura UKCA

## 8. Assistenza clienti

Puoi contattare il nostro servizio di assistenza clienti facendo clic su "?" " direttamente dall'app o via e-mail all'indirizzo [support@perifit.co](mailto:support@perifit.co). In caso di problemi tecnici, consulta prima gli articoli di Aiuto dell'applicazione. Se noti un cambiamento nelle performance del tuo dispositivo o qualsiasi malfunzionamento, spegni Perifit Pump e contattaci. Se si verifica un incidente grave, è essenziale segnalarlo sia a noi che alle autorità locali competenti. Per presentare un reclamo o condividere il tuo feedback, non esitare a contattarci: ogni tuo commento è prezioso e ben accetto.

### LIMITAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ:

X6 Innovations e i suoi rivenditori declinano qualsiasi responsabilità associata all'uso di questo prodotto. X6 Innovations si riserva il diritto di modificare e/o aggiornare il presente manuale di istruzioni in qualsiasi momento, senza alcun obbligo di aggiornare gli utenti. Puoi scaricare la versione più aggiornata del

## 9. Garanzia

Perifit Pump è coperto da una garanzia limitata offerta dal produttore, che copre eventuali difetti di materiali e/o fabbricazione. In particolare, per la base è previsto un periodo di garanzia di dodici (12) mesi a partire dalla data di acquisto del dispositivo. La durata della presente garanzia può essere estesa in funzione delle leggi locali applicabili.

I componenti lavabili del tiralatte (biberon, connettore, valvola, diaframma e coppa) sono assicurati contro difetti di materiali e/o fabbricazione per un periodo di novanta (90) giorni dalla data di acquisto del dispositivo. La garanzia sui componenti lavabili decade se questi sono stati trattati con un sistema di sterilizzazione a vapore.

La presente garanzia non copre il deterioramento estetico del dispositivo né i danni causati da incidenti, uso improprio, normale usura, manutenzione e riparazione non autorizzate o mancata osservanza delle istruzioni di utilizzo fornite.

La garanzia diventa nulla se il prodotto viene rivenduto o trasferito. Acquisti effettuati tramite rivenditori non autorizzati non sono coperti dalla garanzia.

Eventuali difetti rilevati durante il periodo di garanzia devono essere comunicati a X6 Innovations, SAS. Ogni richiesta di applicazione della garanzia deve essere accompagnata da una prova d'acquisto. La fornitura di un prodotto sostitutivo da parte di X6 Innovations non prolunga la durata della garanzia originale.



# PERIFIT

## Extractor de leche eléctrico portátil Perifit Pump - Manual de uso

**LEE TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL PRODUCTO.**

El incumplimiento de las instrucciones y de la información de seguridad puede provocar lesiones o daños en el equipo.

### 1. Información general

#### 1.1 Instrucciones de uso y público objetivo

Perifit Pump es un extractor de leche eléctrico portátil destinado a la extracción de leche de mujeres lactantes. El dispositivo está destinado para una sola usuaria.

#### 1.2 Partes del producto

##### Lavables Componentes:

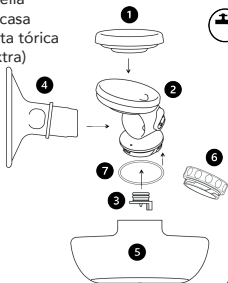
1. Diafragma (anti-retorno)
2. Conector
3. Válvula
4. Embudo
5. Botella
6. Carcasa
7. Junta tórica (+1 extra)

##### Componentes no lavables:

8. Hub (concentrador)

##### Accesorios (sin imagen):

9. Tirante extensor para sujetador
10. Cable de carga USB



## 2. Seguridad

### 2.1 Advertencias

- Si al recibir el sacaleches el embalaje parece haber sido manipulado o está dañado, no lo utilices y ponte en contacto con el servicio de atención al cliente.
- Si eres madre y estás infectada por hepatitis B, hepatitis C o virus de la inmunodeficiencia humana (VIH), la extracción de leche materna no reducirá ni eliminará el riesgo de transmitir el virus a tu bebé a través de la leche materna.
- El extractor nunca debe alquilarse ni compartirse. Su uso por más de una persona puede representar un riesgo para la salud.
- Las mujeres embarazadas no deben utilizar sacaleches, ya que la extracción de leche puede provocar contracciones o un parto prematuro.
- No utilices Perifit Pump ni lo enchufes cerca de materiales inflamables, donde se pulvericen productos en aerosol o donde se administre oxígeno.
- Durante su utilización normal, Perifit Pump puede calentarse. Si el Hub u otros componentes se sobrecalientan al tacto, si detectas humo o hueles a quemado, deja de usarlo inmediatamente, desenchufa el Hub y apágalo.
- Para evitar descargas eléctricas, lesiones o incendios, no sumerjas el concentrador ni el cable de carga USB en agua. No utilices ni cargues el Hub mientras esté mojado.
- Guarda siempre la leche de forma segura inmediatamente después de extraerla. Consulta la sección 5, "Almacenamiento seguro de la leche", para obtener más información.
- El dispositivo se suministra con un cable de carga USB que debe utilizarse con un adaptador adecuado. Lee la información del adaptador de carga para asegurarte de que es apto para 5 V CC - 2 A máx.

### 2.2 Precauciones

- Si sientes molestias durante la extracción, puedes interrumpir la succión introduciendo un dedo entre el pecho y el embudo. No intentes retirar el extractor del pezón mientras haya succión.
- Si se produce irritación o malestar, o si no puedes extraer leche, interrumpe el uso y consulta a un profesional médico.
- Antes de cada uso, comprueba visualmente si los componentes individuales presentan grietas, astillas, roturas, moho, decoloración o deterioro. En caso de que se observen daños en el aparato, deja de utilizarlo hasta que se hayan sustituido las piezas.
- No intentes abrir el concentrador ni realizar reparaciones no autorizadas. Este producto contiene piezas pequeñas y un cable de carga que pueden presentar peligro de asfixia o estrangulamiento. Manténlo fuera del alcance de los niños.



- No utilices Perifit Pump mientras conduces, manejas maquinaria, duermes o estás tumbada.
- Utiliza únicamente las piezas originales de Perifit Pump, incluido el cable de carga. No sustituyas ni modifiques las partes del extractor.
- Perifit Pump utiliza tecnología Bluetooth. Los equipos portátiles o inalámbricos pueden afectar al funcionamiento del extractor de leche.
- Perifit Pump no está diseñado para su uso en un avión, ya que el entorno presurizado puede afectar al rendimiento del dispositivo.
- Si la cubierta del cable de alimentación o el cableado se aflojan, separan o deshilachan, deja de utilizar el cable de alimentación inmediatamente y ponte en contacto con el fabricante.

### 2.3 Contraindicaciones

No existen contraindicaciones conocidas.

## 3. Limpieza e higienización

Perifit Pump no se suministra esterilizado. Debe limpiarse y desinfectarse antes del primer uso. Es necesario asegurarse de que todas las piezas estén secas antes de volver a montarlo. Las piezas mojadas pueden afectar al rendimiento del extractor o causar daños al Hub.

#### Partes no lavables:

El Hub (8) contiene componentes electrónicos como el motor y la batería y no es lavable. Puede limpiarse con una toallita desinfectante (como toallitas con alcohol isopropílico). Si estas toallitas entran en contacto con las piezas del sacaleches que están en contacto con la leche materna, dichas piezas deben limpiarse siguiendo las instrucciones que se indican a continuación antes de utilizarlas para la extracción. El Hub nunca debe introducirse en agua u otros líquidos para su limpieza. Tampoco debe limpiarse nunca con un esterilizador de microondas.

#### Partes lavables:

The Diaphragm (1), Flange (4), Duckbill valve (3) and O-Ring (7) are made of food-grade silicone. The Bottle (5), Bottle cap (6) and Connector (2) are made of food- safe plastic. All of these parts may be hand-washed or placed in the dishwasher, and must be washed before first use and after each use according to the instructions below. All of these parts are safe to disinfect in boiling water according to the instructions below, must be disinfected before first use and may be disinfected regularly according to the instructions below.

### 3.1 Limpieza

#### **Antes del primer uso y después de cada uso: Limpieza**

1. Separa y revisa el kit del extractor de leche. Desmonta y separa todas las piezas que entran en contacto con el pecho o la leche materna (embudo, válvula, diafragma con junta tórica, conector, botella de recogida de leche y tapón de la botella).
2. Enjuaga el extractor de leche. Aclara con agua corriente todas las piezas del sacaleches que hayan estado en contacto con el pecho o la leche materna para eliminar los restos de leche.
3. Limpia el extractor de leche. Tan pronto como sea posible después de la extracción, limpia las piezas del extractor que hayan estado en contacto con el pecho o la leche materna de alguna de las siguientes maneras.

#### **Limpieza a mano:**

1. Utiliza un recipiente. Coloca las piezas en un recipiente limpio destinado exclusivamente a la limpieza del equipo. No coloques las piezas directamente en el fregadero, ya que los gérmenes de los fregaderos o desagües podrían contaminarlo.
  2. Añade agua y jabón. Llena el recipiente con agua caliente y añade el jabón.
  3. Friega. Frota los artículos con agua caliente y jabón. Si utilizas un cepillo, usa uno limpio que sólo se utilice para limpiar artículos de alimentación infantil.
  4. Aclara. Enjuaga las piezas bajo el grifo o sumergelas en agua dulce en un recipiente separado que sólo se utilice para este propósito.
  5. Seca. Deja que se seque bien al aire. Coloca las piezas del extractor, el recipiente y el cepillo para biberones sobre un paño de cocina o papel de cocina limpio y sin usar en un lugar protegido de la suciedad y el polvo. No utilices un paño de cocina para frotar o dar palmaditas para secar las piezas, ya que podrías transferir gérmenes a las mismas.
  6. Limpia y aclara bien el recipiente y el cepillo para biberones y déjalos secar al aire después de cada uso.
- Lávalos cada cierto tiempo, bien en el lavavajillas con agua caliente y un ciclo de secado a alta temperatura, o a mano con agua tibia y jabón. Si tu bebé tiene menos de 2 meses, nació prematuro o tiene el sistema inmunitario debilitado debido a una enfermedad (como el VIH) o a un tratamiento médico (como la quimioterapia contra el cáncer), lava el lavabo y el cepillo para biberones después de cada uso.

#### **Limpieza en lavavajillas:**

1. Lava. Coloca las piezas desmontadas del extractor en el lavavajillas. Asegúrate

de colocar los objetos pequeños en una cesta cerrada o en una bolsa de malla para la ropa, para que no acaben en el filtro del lavavajillas. Si es posible, pon el lavavajillas con agua caliente y un ciclo de secado con calor (o un ajuste de desinfección); esto puede ayudar a eliminar más gérmenes.

2. Retira del lavavajillas. Lávate las manos con agua y jabón antes de sacar y guardar las piezas limpias. Si no están completamente secas, colócalas sobre un paño o papel de cocina limpio y sin usar para que se sequen al aire antes de guardarlas. No utilices un paño de cocina para frotar o dar palmaditas para secar las piezas, ya que podrías transferir gérmenes a las mismas.

3. Limpia el recipiente y el cepillo para biberones. Aclara todo bien y déjalos secando al aire después de cada uso. Se recomienda lavarlos cada pocos días, ya sea en un lavavajillas con agua caliente y un ciclo de secado a alta temperatura o a mano con jabón y agua tibia.

### ¿Por qué debería secar al aire las piezas en una toalla limpia en lugar de hacerlo en una bandeja de secado?

Secar al aire los artículos de lactancia sobre un paño de cocina limpio o una toalla de papel es probablemente más higiénico que utilizar una bandeja de secado. Las bandejas pueden retener la humedad, favorecer la aparición de moho y gérmenes y ser difíciles de limpiar. Si prefieres utilizar una bandeja, úsala sólo para secar los utensilios de alimentación del bebé. Cada pocos días (o al menos diariamente si tu bebé tiene menos de 2 meses, nació prematuro o tiene el sistema inmunitario debilitado), asegúrate de lavarla, desinfectarla y dejarla secar bien para reducir la contaminación.

## **3.2 Desinfección**

### **Antes del primer uso y de forma regular entre usos**

#### Partes no lavables:

El Hub no puede ser desinfectado.

#### Partes lavables:

Para eliminar más gérmenes, desinfecta las piezas lavables del extractor al menos una vez al día. La desinfección es especialmente importante si el bebé tiene menos de 2 meses, nació prematuramente o tiene el sistema inmunitario debilitado debido a una enfermedad o a un tratamiento médico (como la quimioterapia para el cáncer). La desinfección diaria de las piezas del extractor puede no ser necesaria para bebés mayores y sanos, si las piezas se limpian cuidadosamente después de cada uso. Desinfecta todos los elementos (incluso el cepillo del biberón y el recipiente de lavado) aplicando una de las siguientes opciones.

Nota: Si utilizas un lavavajillas con agua caliente y un ciclo de secado por calor (o un ajuste de desinfección) para limpiar las piezas del sacaleches, no es necesario realizar un paso de desinfección por separado.

1. Limpieza previa. Las piezas del extractor, los cepillos para biberones y los recipientes deben desinfectarse únicamente después de limpiarlos.
2. Desinfección. Desinfecta el kit de extracción, los cepillos para biberones y los recipientes en agua hirviendo como se describe a continuación:
  - a. Pon la olla al fuego con agua suficiente para cubrir todas las piezas y llévalo a ebullición.
  - b. Utiliza pinzas para colocar los elementos desmontados en la olla.
  - c. Dejar hervir 5 minutos.
  - d. Retira las piezas con unas pinzas limpias.

Deja que se seque al aire completamente. Coloca las piezas desinfectadas, el recipiente de lavado y el cepillo para biberones sobre un paño de cocina o papel de cocina limpio y sin usar, en un lugar protegido de la suciedad y el polvo. No utilices un paño de cocina para frotar o dar palmaditas para secar los objetos, ya que esto podría transferir gérmenes a los mismos.

No recomendamos el uso de microondas o sistemas de vapor enchufables, ya que las temperaturas extremadamente altas pueden dañar las piezas del extractor de leche. Las piezas que se hayan colocado en un sistema de vapor y se hayan dañado posteriormente no estarán cubiertas por la garantía.

### **3.3 Almacenamiento de las piezas del extractor entre usos**

Allow the clean pump parts, bottle brushes, and wash basins to air-dry thoroughly before storing to help prevent germs and mold from growing. Once the items are completely dry, put them back together and store them in a clean, protected area to prevent contamination.

1. Wash hands. Wash hands well with soap and water.
2. Put back together. Put together the clean, dry bottle parts.
3. Store safely. Place reassembled bottles and other feeding items, wash basin, and dry bottle brush in a clean, protected area such as inside a closed kitchen cabinet that is used only to store clean dishes.

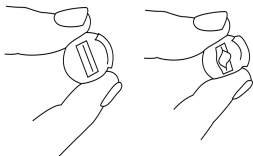
## **4. Cómo utilizar Perifit Pump**

### **4.1 Montaje del extractor de leche**

1. Lávate bien las manos con agua y jabón durante 20 segundos.

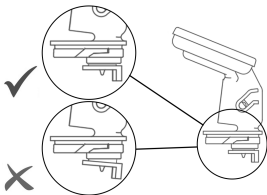
2. Comprueba si alguna de las piezas del extractor se ha enmohecido o ensuciado durante el almacenamiento. Si alguna de las piezas tiene moho, debe ser reemplazada inmediatamente.

3. Comprueba que la válvula no está cerrada presionando los lados con los dedos. Es completamente normal que parezca "cerrada" en posición de reposo, pero si está cerrada herméticamente incluso cuando se presionan los lados como se muestra, contacta con nosotros o prueba el repuesto que se encuentra en los accesorios de tu Perifit Pump. Del mismo modo, si la válvula ya no está "cerrada" en posición de reposo, puede ser necesario sustituirla, ya que esto afectará a la succión. Las piezas de repuesto se pueden pedir en el sitio web de Perifit Pump ([www.perifit.co](http://www.perifit.co)).



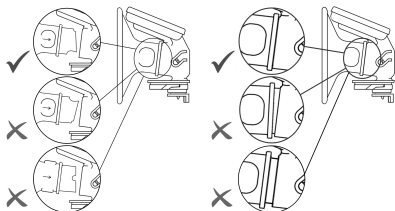
4. Coloca el diafragma de silicona en la parte superior del conector.

5. Inserta la válvula en el orificio de la parte inferior del conector. Asegúrate de que está completamente insertada.

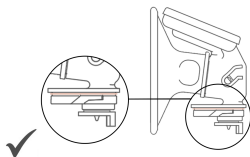


6. Introduce el embudo en el conector. Asegúrate de introducirlo completamente (la parte más gruesa del embudo de silicona debe presionar contra el conector sin dejar ningún hueco). El orificio pequeño debe mirar hacia la parte superior del conector (hacia el diafragma) y el orificio grande hacia la parte

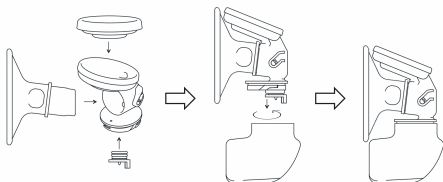
inferior del conector (para permitir que la leche fluya hacia el biberón).



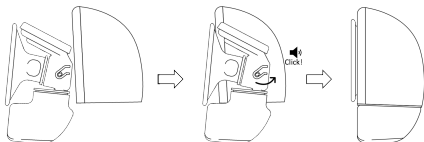
7. Asegúrate de que la junta tórica está colocada alrededor de la base del conector y de que está bien sujeta. Si la pierdes, hay una de repuesto en la bolsa de accesorios.



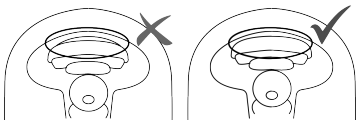
8. Enrosca la botella en la parte inferior del conector.



9. Desliza el conjunto del conector en la carcasa. Empieza por alinear la parte circular de la parte superior del conector con el anillo del interior de la carcasa. Gira ligeramente la parte inferior del conector hacia la parte delantera del Hub. Oirás un "click"



10. Comprueba que el diafragma está bien ajustado a la carcasa.



#### 4.2 Cómo desmontar el extractor de leche

1. Gira y retira todo el conjunto (diafragma, conector, válvula embudo y botella) del Hub.
2. Desenrosca la botella del conector.
3. Para limpiar, desmonta todos los elementos restantes del conjunto. Sigue las instrucciones de limpieza de este Manual de uso.

#### 4.3 Uso de controles de Perifit Pump

**Botón de encendido:** Pulsación larga para Encendido / Apagado; pulsación corta para Reproducir / Pausa. Una luz verde indica que el dispositivo está listo para funcionar. Una luz naranja pálido indica menos del 20% de batería restante. Una luz naranja oscuro indica que le queda menos de un 10% de batería. La luz parpadeará durante la carga.

**Indicadores luminosos de nivel y modo:** La luz parpadearante indica el modo de estimulación, la luz fija indica modo de expresión.

**Control del nivel de intensidad:** Presiona "+" para aumentar la intensidad de succión.

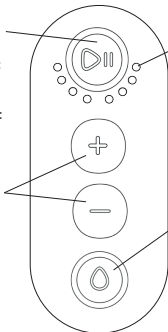
**Control del nivel de intensidad:** Presiona "-" para disminuir la intensidad de succión.

**Botón de modo:** Pulsa para cambiar entre los modos Estimulación y Expresión. Perifit Pump cambiará automáticamente al modo Expresión después de dos (2) minutos de Estimulación.

**Botón de encendido:**

Pulsación larga:  
Encendido /  
Apagado;  
pulsación corta:  
Reproducir /  
Pausa

**Control del nivel de intensidad**



**Indicadores luminosos de nivel y modo**

luz parpadeante:  
modo de estimulación  
luz fija: modo de  
expresión

**Botón de modo:**

Perifit Pump cambiará  
automáticamente al  
modo Expresión  
después de 2 minutos  
de Estimulación

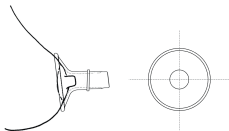
**Modo de uso**

1. Make sure your hands and pump parts are clean and dry before pumping.
2. Turn on pump: Press Power button (long press) to switch pump on.
3. Position the Perifit pump in your nursing bra so that your nipple is centered in the flange tunnel.
4. Use the included bra extender strap to adjust the fit of the Perifit Pump in your nursing bra. The breast pump should be pressed firmly against the breast with no gap.
5. Press Power button: again (short press) to start pumping. You can switch between Stimulation and Expression modes at any time by pressing the 'Mode' button. For more information on pump cycle speeds and suction strength, see Product Specifications section. Once powered on, the Perifit pump can be controlled using the buttons on the pump, or through the Perifit Pump app.



## How to Use

1. Asegúrate de que tus manos y las piezas del extractor estén limpias y secas antes de extraer la leche.
2. Enciende el extractor: Pulsa el botón de encendido (pulsación larga) para encender el extractor.
3. Coloca el extractor Perifit en tu sujetador de lactancia de forma que el pezón quede centrado en el túnel del embudo.



4. Utiliza el tirante extensor para ajustar Perifit Pump a tu sujetador de lactancia. El extractor de leche debe quedar firmemente presionado contra el pecho sin dejar ningún hueco.
5. Pulsa de nuevo el botón de encendido (pulsación corta) para iniciar la extracción. Puedes alternar entre los modos Estimulación y Expresión en cualquier momento pulsando el botón "Modo". Para más información sobre las velocidades del ciclo de extracción y la fuerza de succión, consulta la sección Especificaciones del producto. Una vez encendido, Perifit Pump puede controlarse mediante los botones del extractor o a través de la aplicación Perifit Pump.
6. Ajusta el nivel de intensidad en función de tu comodidad. Es posible que tengas que practicar durante un tiempo para ver qué ajustes te resultan más cómodos. Durante la extracción, deberías sentir succión, pero no dolor.
7. Cuando haya terminado de extraer, pulsa de nuevo el botón de encendido para detener el motor del extractor.
8. Retira con cuidado el extractor Perifit Pump de tu sujetador de lactancia. Desabrocha el sujetador y retira el extractor. Mantén pulsado el botón de encendido para apagarlo.
9. Almacena la leche inmediatamente de acuerdo con las instrucciones para una conservación segura de la leche (sección Conservación y manipulación de la

leche).

10. Después de cada uso, limpia todos los componentes como se describe en la sección Limpieza y esterilización.

#### 4.4 Cómo elegir el tamaño del embudo

El tamaño del embudo es fundamental para la comodidad y la producción de leche. Normalmente, el tamaño adecuado del embudo es el que mejor se ajusta al pezón (antes de la extracción), sin que éste toque los laterales; por lo general, esto significa elegir un embudo 3-4 mm mayor que el diámetro del pezón.

El tamaño de la brida es en parte ciencia y en parte "arte": si tienes los pezones muy elásticos, puede que te convenga elegir una talla más pequeña, mientras que otras personas prefieren elegir una talla más grande. Es posible que tengas que experimentar con diferentes tamaños para ver cuál te va mejor, y también es posible tener dos tamaños de pezón diferentes.

Nuestra guía de tamaños de embudos puede ayudarte. Visita [www.perifit.co](http://www.perifit.co) para ver y descargar la guía.

## 5. Almacenamiento seguro de la leche

Seguir las técnicas de conservación y preparación recomendadas permite preservar la seguridad y la calidad de la leche materna extraída para la salud del bebé.

### 5.1 Conservación de la leche materna extraída

	Lugar y temperaturas de almacenamiento		
Tipo de leche materna	Temperatura ambiente (25C / 77F) o inferior	Frigorífico (4C/40F)	Congelador (-18C/0F o inferior)
Recién extraída	Hasta 4 horas	Hasta 4 días	Preferiblemente antes de 6 meses, pero se acepta hasta 12 meses.
Descongelado, congelado previamente	Entre 1 y 2 horas	Hasta 1 día (24 horas)	NUNCA congeles la leche materna después de descongelada
Restos de una toma (el bebé no se ha terminado el biberón)	Utilizar en las 2 horas siguientes a la toma		

A continuación se indican las pautas generales para conservar la leche a distintas temperaturas. Existen varios factores que influyen en el tiempo que la leche humana puede conservarse de forma segura. Entre estos factores se incluyen el

volumen de leche, la temperatura ambiente en el momento de la extracción, las fluctuaciones de temperatura en el frigorífico y el congelador, y la limpieza del entorno.

### **5.2 Antes de extraer o manipular la leche materna**

- Lávate bien las manos con agua y jabón. Si no dispones de agua y jabón, utiliza un desinfectante de manos a base de alcohol que contenga al menos un 60% de alcohol.
- Comprueba que el kit está limpio. Desecha y sustituye inmediatamente las piezas mohosas del extractor.

### **5.3 Conservar la leche materna después de la extracción**

- Utiliza bolsas o recipientes limpios y aptos para uso alimentario para almacenar la leche materna extraída. Asegúrate de que los recipientes sean de vidrio o plástico y tengan tapas herméticas.
- Evita las botellas que lleven el símbolo de reciclaje número 7, que indica que el envase puede estar fabricado con un plástico que contiene BPA.
- Nunca almacenes la leche materna en biberones desechables o bolsas de plástico que no estén diseñadas para almacenar leche materna.
- Se puede conservar la leche recién extraída:
  - A temperatura ambiente (77°F o inferior) durante un máximo de 4 horas.
  - En el frigorífico hasta 4 días.
  - Lo ideal es guardarlos en el congelador unos 6 meses, aunque también se pueden guardar hasta 12 meses. Aunque la congelación mantiene los alimentos seguros casi indefinidamente, es importante respetar los tiempos de conservación recomendados para obtener la mejor calidad.

### **5.4 Consejos para el almacenamiento**

- Etiqueta claramente la leche materna con la fecha en que se extrajo.
- No guardes la leche materna en la puerta del frigorífico o del congelador. Esto ayudará a proteger la leche materna de los cambios de temperatura que se producen al abrir y cerrar la puerta.
- Si crees que no vas a utilizar la leche materna recién extraída en un plazo de 4 días, congélala inmediatamente. Esto ayudará a proteger la calidad de la leche.
- A la hora de congelar la leche materna:
  - Almacena pequeñas cantidades para evitar desperdiciar leche que podría no terminarse. Guarda de 2 a 4 onzas o la cantidad ofrecida en una toma.
  - Deja unos dos centímetros de espacio en la parte superior del recipiente porque la leche materna se expande al congelarse.
- Si llevas la leche materna a la guardería, etiqueta claramente el recipiente con el nombre del bebé. Habla con la persona encargada de la guardería sobre

cualquier otro requisito de etiquetado y almacenamiento de la leche materna.

- La leche materna puede conservarse en una nevera portátil con bolsas de hielo congelado hasta 24 horas cuando estés de viaje. Cuando llegues a tu destino, utiliza la leche inmediatamente, guárdala en el frigorífico o congéla.

### **5.5 Descongelación segura de la leche materna**

- Descongela siempre primero la leche materna más antigua. Recuerda: primero que entra, primero que sale. Con el tiempo, la calidad de la leche materna puede disminuir.

- Hay varias formas de descongelar la leche materna:

- En el frigorífico toda la noche.
- Colocar en un recipiente con agua tibia o templada.
- Bajo un chorro de agua tibia.

- No descongeles ni calientes nunca la leche materna en el microondas. El microondas puede destruir los nutrientes de la leche materna y crear puntos calientes, que pueden quemar la boca del bebé.

- Si descongelas la leche materna en el frigorífico, utilízala antes de 24 horas. Empieza a contar las 24 horas cuando la leche materna esté completamente descongelada, no desde el momento en que la sacaste del congelador.

- Una vez que la leche materna se haya puesto a temperatura ambiente o se haya calentado, utilízala en un plazo de 2 horas.

- No vuelvas a congelar la leche materna una vez descongelada.

### **5.6 Alimentación con leche materna extraída**

- La leche materna no necesita calentarse. Puede servirse a temperatura ambiente o fría.

- Si decides calentar la leche materna, aquí tienes algunos consejos:

- Mantén el recipiente cerrado.
- Coloca el recipiente cerrado en un cuenco con agua templada o mantenlo bajo el grifo de agua templada, pero no caliente, durante unos minutos.
- Comprueba la temperatura de la leche antes de dársela al bebé poniéndote unas gotas en la muñeca.

- No calientes la leche materna directamente en el fuego o en el microondas.

- Remueve la leche materna para mezclar la grasa, que puede haberse separado. No agites la leche. Esto puede hacer que algunas de las sustancias beneficiosas de la leche se descompongan.

- Si el bebé no se termina el biberón, utiliza la leche sobrante en las 2 horas siguientes a que haya terminado de comer. Después de 2 horas, la leche materna sobrante debe desecharse.

## 6. Carga de la batería y uso de la aplicación

### 6.1 Carga

Los LED de colores del hub indican la duración de la batería:

- La luz verde indica que el aparato está listo para funcionar
- La luz naranja pálido indica que queda menos de un 20% de batería.
- La luz naranja oscuro indica que queda menos del 10% de batería.

Para cargarla, conecta el cable de carga USB (incluido) al extractor y, a continuación, a un cargador USB de 5 V y 2 A (máx.) (no incluido). El LED parpadeará para indicar que se está cargando.

Ten en cuenta que el extractor no puede utilizarse mientras la batería se está cargando. Para utilizarlo, debes desconectarlo del cargador.

### 6.2 Descargar la aplicación Perifit Pump

Busca 'Perifit Pump' en App Store (iOS) o Google Play Store (Android)

La aplicación no es obligatoria, pero ofrece una forma adicional de controlar tu Perifit Pump, además de la posibilidad de guardar el historial de extracción, acceder al contenido de ayuda y a otras funciones adicionales. La aplicación también indica la duración restante de la batería y permite actualizar periódicamente el software del dispositivo, como se indica en la sección 6.4 a continuación.

Para mantener tus datos a salvo, te recomendamos que elijas una contraseña segura, mantengas actualizado el sistema operativo de tu teléfono y protejas tu dispositivo móvil con controles adecuados, como programas antivirus o cortafuegos.

### 6.3 Cómo conectar el extractor de leche a la aplicación

1. En tu smartphone, asegúrate de que el Bluetooth está activado, pero no utilices la función de emparejamiento Bluetooth del teléfono para conectarte al dispositivo.
2. Abre la aplicación Perifit Pump y sigue las instrucciones de la aplicación.
3. Enciende el extractor de leche. La aplicación detectará automáticamente el extractor Perifit y lo emparejará con la aplicación.
4. Si utilizas dos extractores de leche, conecta el segundo. La aplicación también lo detectará automáticamente.

Ahora puedes controlar las funciones del dispositivo (iniciar o detener la

extracción, cambiar los modos o los niveles de intensidad) en los controles del dispositivo o a través de la interfaz de la aplicación.

En caso de que no puedas emparejar el Perifit Pump con la aplicación de tu smartphone, puedes seguir utilizándola con los controles de usuario del Hub del dispositivo.

En caso de que la aplicación se desconecte del dispositivo durante su uso o si ya no puedes controlar el dispositivo extractor de leche con la aplicación, puedes seguir controlándolo con los controles de usuario del Hub, incluida la detención del extractor de leche si sientes irritación o molestias. Después, podrás volver a controlar el sacaleches manualmente.

## 6.4 Actualización del extractor de leche

Ocasionalmente, se ofrecerán actualizaciones del software que controla el extractor de leche ("Firmware"). Cuando haya una actualización de firmware disponible, recibirás una notificación emergente al conectar el dispositivo a la aplicación. Para actualizar el Firmware del dispositivo, comprueba que el dispositivo está encendido y conectado a la app. En la pestaña "Ajustes", si hay una actualización disponible, haz click en "Actualización del sacaleches". El LED del dispositivo cambiará de color para indicar que la actualización está en proceso. No apagues el extractor de leche ni lo desconectes de la app durante la actualización. Al final de la actualización, el sacaleches se apagará. A continuación, podrás volver a encenderlo y reanudar el uso normal del dispositivo.

# 7. Especificaciones del producto

## 7.1 Especificaciones técnicas

Rango de aspiración	45 – 295 mmHg
Velocidad cíclica	Modo de estimulación: 68-85 ciclos por minuto Modo de expresión : 28-50 ciclos por minuto
Potencia	Entrada: 5 V CC - 2 A máx.
Tipo y capacidad de la batería	Ion de litio de 1500 mAh
Dimensiones	138 x 120 x 74 mm
Peso	350g
Temperatura de funcionamiento	De +5°C a 30°C (de +41 a 86°F)
Información sobre el Bluetooth	Bluetooth V4.2 (Bluetooth de baja energía) Alcance de hasta 10 m
Características de rendimiento esenciales	Aspiración máxima $\leq$ 300mmHg El diafragma antirretorno separa la electrónica del sacaleches de cualquier contacto con la leche materna

Perifit Pump cumple todos los requisitos de las normas y reglamentos pertinentes en materia de emisión electromagnética e inmunidad frente a interferencias. El extractor de leche Perifit Pump no debe utilizarse junto a otros equipos ni colocado sobre ellos. Si es necesario utilizarlo adyacente o apilado, debe observarse el extractor de leche Perifit para verificar su funcionamiento normal en la configuración en la que se vaya a utilizar.

Los equipos portátiles de comunicaciones por RF (incluidos los periféricos, como cables de antena y antenas externas) no deben utilizarse a menos de 30 cm (12 pulgadas) de cualquier parte de Perifit Pump, incluidos los cables especificados por el fabricante. De lo contrario, podría reducirse el rendimiento de este equipo.

Los equipos de comunicación inalámbrica, como los dispositivos de red doméstica inalámbrica, los teléfonos móviles, los teléfonos inalámbricos y sus estaciones base, los walkie-talkies, pueden afectar al extractor de leche y deben mantenerse a cierta distancia del aparato.

#### Advertencia de la FCC

Este dispositivo cumple la parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la facultad del usuario para utilizar el equipo.

**NOTA:** Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Cambia la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumenta la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecta el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consulta al distribuidor o a un técnico técnico de radio/TV.

### Declaración de exposición a la radiación

El dispositivo ha sido evaluado para cumplir los requisitos generales de exposición a RF. El dispositivo puede utilizarse en condiciones de exposición portátil sin restricciones.

## **7.2 Transporte, almacenamiento, eliminación**

### Transporte y almacenamiento

Asegúrate siempre de que las piezas del extractor estén limpias y secas antes de su transporte y almacenamiento. Carga la batería de Perifit Pump antes de un largo almacenamiento.

Temperatura: -20 a +60oC (-4 a +140oF)

Humedad relativa: 15% a 90%.

Presión ambiental: 80 a 106kPa

### Eliminación

El Perifit Pump contiene una batería recargable de iones de litio. Descarta el motor y el cable de carga USB de acuerdo con la normativa local sobre devolución y recogida de equipos electrónicos. Todos los otros componentes pueden descartarse de acuerdo con los requisitos locales de gestión de residuos.

## **7.3 Vida útil**

La vida útil del Hub es de aproximadamente 365 horas. Examina y cambia periódicamente las piezas que entran en contacto con la leche. La vida útil de la válvula y del diafragma depende de la frecuencia de uso del sacaleches y es de aproximadamente 1 a 3 meses. La vida útil del embudo, el conector y el biberón es de aproximadamente 6 meses. El hecho de no cambiar la válvula y el diafragma puede afectar al rendimiento de succión. No sustituir la membrana puede afectar al mecanismo anti-retorno y dañar el motor del sacaleches.

## **7.4 Solución de problemas**

Encontrarás más información en el Centro de ayuda de la aplicación Perifit Pump.



Problema	Posibles causas	Soluciones
No tengo suficiente succión	Las piezas del extractor no están bien ajustadas Las piezas están mojadas Falta la válvula Hay que cambiar la válvula El diafragma debe sustituirse	Revisa el ensamblaje y asegúrate de que el diafragma está bien asentado en el anillo de la parte posterior del Hub. Comprueba que las piezas están secas. Reemplaza la válvula Sustituye el diafragma
Mi extractor no se enciende	La batería está agotada Es necesario reiniciar el extractor	Carga el extractor. Realiza un reinicio del extractor: mantén pulsado el botón de encendido durante 15 segundos. El Hub debe reiniciarse.
Mi pezón se está metiendo demasiado en el embudo	Tejido elástico del pezón Tamaño del embudo demasiado grande	Prueba con un tamaño de embudo diferente
No produzco suficiente leche	Tamaño de embudo incorrecto Succión deficiente (véase más arriba) El cuerpo debe adaptarse al nuevo extractor	Prueba con un embudo de otro tamaño Comprueba el montaje (véase más arriba) Consulta las FAQ en la aplicación para acceder a múltiples soluciones para adaptar tu cuerpo a un nuevo extractor
Rompí una de las piezas del extractor		Las piezas de repuesto están disponibles en la web.
Mi hub está haciendo un ruido inusual	Las piezas del extractor no están bien ajustadas Problema con el hub	Verifica el montaje y la succión Ponte en contacto con el servicio de atención al cliente

## 7.5 Requisitos del smartphone

Actualmente, Perifit Pump sólo funciona con smartphones con sistema operativo Android (a partir de la versión 6) o iOS (a partir de la versión 13). Tu teléfono debería poder indicarte qué versión del sistema operativo está ejecutando. También puede utilizarse con tabletas Android o iPads con los sistemas operativos antes mencionados. Consulta el manual de instrucciones que acompaña al teléfono o tableta si no estás seguro de cómo encontrar esta información. Si tu Smartphone fue comprado después de 2010, debería ser compatible con el sistema Perifit Pump. El teléfono debe tener capacidad de comunicación Bluetooth y ejecutar la versión 6 del sistema operativo Android (o posterior) o para iPhone, 6S o posterior.

La comunicación Bluetooth tiene un alcance limitado. Para obtener el mejor rendimiento, sitúa el Smartphone que estés utilizando a menos de dos metros de Perifit Pump.

## 7.6 Compatibilidad electromagnética (CEM)

Perifit Pump cumple las normas pertinentes de compatibilidad electromagnética. Sin embargo, los equipos electrónicos y de comunicaciones móviles pueden transmitir energía electromagnética a través del aire y no hay garantía de que no se produzcan interferencias en un uso o entorno concretos. Si esto ocurre, puede ser conveniente desactivar temporalmente la función Wi-Fi de tu Smartphone mientras utilizas Perifit. Las interferencias podrían crear retrasos en la comunicación Bluetooth y en la conexión con el dispositivo. Los entornos

adecuados para el uso del dispositivo son: el hogar y el ambiente interior.

Declaración del fabricante - Emisiones electromagnéticas				
Prueba de emisiones	Estandar	Conformidad	Entorno	
Perturbación radiada	CISPR 11:2016	Clase B (30MHz a 100MHz)	El dispositivo es adecuado para uso doméstico, en el hogar, en la oficina o en espacios públicos	
Declaración del fabricante - Inmunidad electromagnética				
Test de inmunidad	Estandar	Nivel de ensayo IEC 60601	Nivel de conformidad	Entorno electromagnético - guía
Descarga electrostática (ESD)	EN 61000-4- 2:2009 IEC 61000-4- 2:2008	$\pm 2, \pm 4, \pm 8, \pm 15$ kV (aire)	$\pm 2, \pm 4, \pm 8, \pm 15$ kV	El dispositivo es apto para uso doméstico, en el hogar, en la oficina o en espacios públicos
Descarga electrostática (ESD)	EN 61000-4- 2:2009 IEC 61000-4- 2:2008	$\pm 8$ kV (contacto)	$\pm 8$ kV	El dispositivo es apto para uso doméstico, en el hogar, en la oficina o en espacios públicos
Radiofrecuencia, perturbación radiada continua	EN 61000-4- 3:2006+A1:2010 IEC 61000-4- 3:2010	10 V/m 80 MHz to 2.7 GHz	10 V/m 80 MHz a 2.7 GHz	El dispositivo es apto para uso doméstico, en el hogar, en la oficina o en espacios públicos
Frecuencia del campo magnético	EN 61000- 4-8:2010 IEC 61000-4-8:2009	30 A/m	30 A/m	El dispositivo es apto para uso doméstico, en el hogar, en la oficina o en espacios públicos

## 7.7 Símbolos



El fabricante ha tomado todas las medidas necesarias para garantizar que el producto cumple la legislación aplicable en materia de seguridad para su distribución en la Comunidad Europea.



Tipo BF parte aplicada - Clasificación eléctrica de la parte del dispositivo que entra en contacto con el paciente.



This device should be kept between 5°C and 30°C (41°F and 102°F).

Este dispositivo debe mantenerse entre el 15% y el 90% de humedad.



Indica el intervalo de presión atmosférica al que el producto sanitario puede exponerse con seguridad (entre 80 kPa y 106 kPa).



El extractor de leche es un producto electrónico. Por favor, consulta la legislación de tu país y estado para desecharlo.



Este dispositivo recibe y transmite energía electromagnética de radiofrecuencia para su funcionamiento.

## RoHS

Este aparato cumple la directiva RoHS sobre sustancias peligrosas.

## IP22

Protección contra la entrada de cuerpos extraños sólidos y contra los efectos nocivos debidos a la entrada de agua.



Fabricante



Fecha de fabricación



Código del lote o partida



Indica que este artículo es un producto sanitario en determinadas jurisdicciones



Indica el identificador único de dispositivo (UDI)



Indica el número de serie del dispositivo



Consulta la guía del usuario para más información sobre seguridad.



UK Conformidad evaluada

## 8. Atención al cliente

Puedes ponerte en contacto con el servicio de atención al cliente pulsando "? " directamente en la aplicación o por correo electrónico a la dirección [support@perifit.co](mailto:support@perifit.co). Si tienes algún problema técnico, consulta primero los artículos de ayuda de la aplicación. Si observas algún cambio en el rendimiento del dispositivo o cualquier fallo de funcionamiento, apaga tu Perifit Pump y ponte en contacto con nosotros. Cualquier incidente grave que se haya producido debe ser comunicado a nosotros y a la autoridad local competente. Si tuvieras alguna queja, por favor ponte en contacto con nosotros. Cualquier comentario será bienvenido.

### EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD:

Ni X6 Innovations ni sus distribuidores asumen responsabilidad alguna asociada al uso de este producto. X6 Innovations se reserva el derecho de revisar y/o actualizar este manual sin estar obligado a notificarlo a ningún usuario. La versión más actualizada del manual del usuario puede descargarse de nuestro sitio web ([www.perifit.co](http://www.perifit.co))

## **9. Garantía**

Perifit Pump está avalada por una garantía limitada del del fabricante contra cualquier defecto de materiales y/o mano de obra: el Hub durante doce (12) meses a partir de la fecha de compra del extractor. La duración de esta Garantía puede ampliarse en función de la legislación local aplicable.

Las piezas lavables (botella, conector, válvula, diafragma, embudo) están cubiertas contra cualquier defecto de materiales y/o mano de obra durante noventa (90) días a partir de la fecha de compra. La garantía de las piezas lavables quedará anulada si han sido expuestas a un sistema de esterilización por vapor.

Esta garantía no cubre el deterioro estético ni los daños causados por accidentes, uso indebido, desgaste normal, uso inadecuado, mantenimiento o reparación no autorizados, o incumplimiento de las instrucciones de uso escritas.

Esta garantía caduca si vendes o transfieres de cualquier otro modo este producto a otra persona. La garantía no cubre las compras a revendedores no autorizados.

Los defectos descubiertos durante el periodo de garantía deben comunicarse a X6 Innovations, SAS. Cualquier reclamación de garantía debe estar respaldada por una prueba de la fecha de compra. En caso de que X6 Innovations proporcione un producto de sustitución, esto no ampliará la duración de la garantía.



# PERIFIT

## Perifit Pump Draagbare Elektrische Borstkolf Handleiding

### LEES ALLE INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK.

Het niet opvolgen van de instructies en veiligheidsinformatie kan leiden tot letsel of schade aan het apparaat.

## 1. Samenvatting

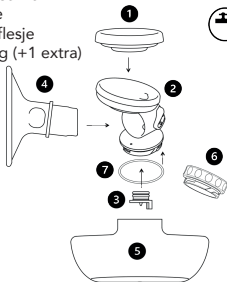
### 1.1 Gebruiksindicaties en doelgroep

De Perifit Pump is een draagbare elektrische borstkolf die bedoeld is om melk af te kolven bij vrouwen, die borstvoeding geven, om melk uit hun borsten te verzamelen. Het apparaat is bedoeld voor een enkele gebruiker.

### 1.2 Product Onderdelen

#### Wasbare onderdelen:

1. Membraan (anti-terugstroom)
2. Connector
3. Eendenbekklep
4. Borstschild
5. Flesje
6. Dop flesje
- 7 O-Ring (+1 extra)

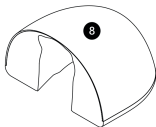


#### Niet wasbare onderdelen:

8. Hub

#### Accessoires (niet afgebeeld):

9. Beha verlengbandje
10. USB oplaadkabel



## 2. Veiligheid

### 2.1 Waarschuwingen

- Als de verpakking gemanipuleerd of beschadigd lijkt wanneer je de borstkolf ontvangt, gebruik deze dan niet en neem contact op met de Klantenservice.
- Als je een moeder bent die besmet is met Hepatitis B, Hepatitis C of het Human Immunodeficiency Virus (HIV), zal het afkolven van moedermelk de kans op overdracht van het virus via de moedermelk niet verminderen of wegnemen.
- De kolf mag nooit worden verhuurd of gedeeld. Gebruik door meer dan één persoon vormt een gezondheidsrisico.
- Zwangere vrouwen kunnen beter geen borstkolf gebruiken, omdat kolven weeën of vroegtijdige bevalling kunnen veroorzaken.
- Gebruik of sluit de Perifit Pump niet aan in de nabijheid van ontvlambare materialen, op plaatsen waar spuitbussen worden gebruikt of waar zuurstof wordt toegediend.
- Tijdens normaal gebruik kan de Perifit-pomp warm worden. Als de Hub of andere onderdelen ongebruikelijk heet aanvoelen, als er rook uit komt of als je brandlucht ruikt, stop dan onmiddellijk met het gebruik.
- De hub of USB-oplaadkabel mag niet in water worden ondergedompeld met het oog op elektrische schokken, letsel of brand. Gebruik of laad de Hub niet op als deze nat is.
- Bewaar melk altijd veilig direct na het afkolven. Zie hoofdstuk 5, "Melk veilig bewaren", voor instructies.
- Het apparaat wordt geleverd met een USB-oplaadkabel die moet worden gebruikt met een geschikte adapter. Lees de informatie op je adapter om er zeker van te zijn dat deze geschikt is voor 5V DC – 2A max.

### 2.2 Voorzorgsmaatregelen

- Als je tijdens het afkolven ongemak voelt, kun je de zuigkracht onderbreken door een vinger tussen de borst en de kolf te steken. Probeer de pomp niet van de tepel te trekken terwijl er zuigkracht aanwezig is.
- Als er irritatie of ongemak optreedt, of als je geen melk kunt afkolven, stop dan met het gebruik en raadpleeg een arts.
- Inspecteer voor elk gebruik de afzonderlijke onderdelen visueel op scheurtjes, barsten, breuken, schimmel, verkleuring of slijtage. Als er schade aan het apparaat wordt geconstateerd, stop dan met het gebruik totdat de onderdelen zijn vervangen.
- Probeer de Hub niet te openen of onbevoegde reparaties aan de Hub uit te voeren.
- Dit product bevat kleine onderdelen en een oplaadkabel die verstikkings- of wurgingsgevaar kunnen opleveren. Buiten bereik van kinderen houden.

- Gebruik de Perifit pump niet tijdens het autorijden, het bedienen van machines, terwijl je slaapt of slaperig bent, of terwijl je ligt.
- Gebruik alleen Perifit Pump onderdelen, inclusief de oplaadkabel. Vervang of wijzig geen onderdelen.
- De Perifit Pump maakt gebruik van Bluetooth-technologie. Mobiele of draadloze apparatuur kunnen de werking van de borstkolf beïnvloeden.
- De Perifit Pump is niet bedoeld voor vliegtuiggebruik, omdat de overdruk van invloed kan zijn op de prestaties van de borstkolf.
- Als het omhulsel van de elektrische (stroom)kabel of de bedrading los zit, gescheiden raakt of rafelt, stop dan onmiddellijk met het gebruik van de stroomkabel en neem contact op met de fabrikant van het apparaat.

### 2.3 Bijwerkingen

Er zijn geen bijwerkingen bekend.

## 3. Reinigen en Ontsmetten

De Perifit Pump wordt niet steriel geleverd. Voor het eerste gebruik moet het worden gereinigd en gedesinfecteerd.

Zorg ervoor dat alle onderdelen droog zijn voordat je ze weer in elkaar zet.

Natte onderdelen kunnen de pompwerking beïnvloeden of schade aan de Hub veroorzaken.

#### Niet Wasbare Onderdelen:

De Hub (8) bevat elektronica zoals de motor en accu en is niet wasbaar. De Hub kan worden afgeveegd met een desinfecterend doekje (zoals bijvoorbeeld doekjes met isopropylalcohol). Als deze doekjes in contact komen met de onderdelen van de borstkolf die in contact komen met moedermelk, moeten deze onderdelen worden gereinigd volgens onderstaande instructies voordat ze worden gebruikt voor het afkolven. De Hub mag nooit in water of andere vloeistoffen gereinigd worden. De Hub mag ook nooit worden gereinigd met behulp van een magnetronsterilisator.

#### Wasbare Onderdelen:

De Membraan (1), het Borstschild (4), de Eendenbekklep (3) en de O-ring (7) zijn gemaakt van voedselveilige siliconen. Het Flesje (5), de Flesdop (6) en Connector (2) zijn gemaakt van levensmiddelenveilig plastic. Al deze onderdelen kunnen met de hand of in de vaatwasser worden gewassen en moeten voor het eerste gebruik en na elk gebruik worden afgewassen volgens onderstaande instructies. Al deze onderdelen kunnen veilig worden gedesinfecteerd in kokend

water volgens onderstaande instructies, moeten voor het eerste gebruik worden gedesinfecteerd en mogen regelmatig worden gedesinfecteerd volgens onderstaande instructies.

### 3.1 Reiniging

#### Voor het eerste gebruik en na elk gebruik: Reinigen

1. Haal de kolfset uit elkaar en inspecteer deze. Haal alle onderdelen die in contact komen met de borst/moedermelk uit elkaar (borstschild, eendenbeklepel, membraan met O-ring, connector, melk opvang flesje en flesdop).
2. Spoel de kolfset af. Spoel alle onderdelen van de borstkolf die in contact komen met de borst/moedermelk af onder stromend water om resterende melk te verwijderen.
3. Kolfset reinigen. Reinig zo snel mogelijk na het afkolven de onderdelen van de borstkolf die in contact zijn gekomen met de borst/moedermelk op een van de volgende manieren.

#### Handmatig schoonmaken:

1. Gebruik een wasbak. Plaats de pomp onderdelen in een schone wasbak die alleen gebruikt wordt voor het wassen van apparatuur voor babyvoeding. Plaats de pomp onderdelen niet direct in de gootsteen, omdat bacteriën in gootstenen of afvoeren de borstkolf kunnen verontreinigen.
2. Voeg zeep en water toe. Vul de wasbak met heet water en voeg zeep toe.
3. Schoonschrobben. Schrob de onderdelen met heet water en zeep. Als je een borstel gebruikt, gebruik dan een schone borstel die alleen wordt gebruikt om babyvoeding artikelen schoon te maken.
4. Afspoelen. Spoel de items af door ze onder stromend water te houden, of door ze onder te dompelen in schoon water in een apart bassin dat alleen wordt gebruikt voor het schoonmaken van babyvoedingsproducten.
5. Afdrogen. Laat grondig drogen in de open lucht. Leg de pomp onderdelen, het wasbakje en de flessenborstel op een schone, ongebruikte theedoek of papieren handdoek op een plek die afgeschermd is van vuil en stof. Gebruik geen theedoek om de onderdelen droog te wrijven of te deppen, omdat hierdoor bacteriën kunnen worden overgedragen op de onderdelen.
6. Reinig de wasbak en flessenborstel. Spoel de wasbak en borstel goed af en laat ze na elk gebruik in de open lucht drogen. Was ze om de paar dagen in een afwasmachine met heet water en een verwarmd droogprogramma of met de hand met zeep en warm water. Als je baby jonger is dan 2 maanden, te vroeg geboren is of een verzwakt afweersysteem heeft door een ziekte (zoals HIV) of medische behandeling (zoals chemotherapie voor kanker), was de wasbak en flessenborstel dan na elk gebruik.



### Reinigen in de afwasmachine:

1. Afspoelen. Plaats gedemonteerde pomp onderdelen in de afwasmachine. Zorg ervoor dat je kleine onderdelen in een mand met een gesloten bovenkant of een waszak van gaas doet, zodat ze niet in het filter van de afwasmachine terechtkomen. Indien mogelijk, draai de afwasmachine met heet water en een verwarmde droogcyclus (of ontsmetting stand); dit doodt meer bacteriën.
2. Haal ze uit de afwasmachine. Was je handen met water en zeep voordat je gereinigde items verwijdert en opbergt. Als items niet helemaal droog zijn, leg ze dan op een schone, ongebruikte theedoek of papieren handdoek om goed te laten drogen voordat je ze opbergt. Gebruik geen theedoek om voorwerpen droog te wrijven of te deppen, want dat kan bacteriën overbrengen op de items.
3. Wasbak en flessenborstel reinigen. Als je een wasbak of flessenborstel gebruikt om je pomp onderdelen te reinigen, spoel ze dan goed af en laat ze na elk gebruik in de open lucht drogen. Probeer ze om de paar dagen te wassen, ofwel in een afwasmachine met heet water en een verwarmde droogcyclus, ofwel met de hand met zeep en warm water.

### Waarom moet ik artikelen voor babyvoeding in de open lucht drogen op een schone handdoek in plaats van op een droogrek?

Babyvoeding artikelen laten drogen in de open lucht op een schone theedoek of papieren handdoek is waarschijnlijk hygiënischer dan het gebruik van een droogrek. Droogrekken kunnen vocht vasthouden, waardoor schimmel en bacteriën erop groeien en zijn moeilijk schoon te maken. Als je liever een droogrek gebruikt, gebruik het dan alleen om de babyvoeding artikelen op te drogen. Om de paar dagen (of in ieder geval dagelijks als je baby minder dan 2 maanden oud is, te vroeg geboren is of een verzwakt afweersysteem heeft) moet je het droogrek wassen, ontsmetten en goed laten drogen om besmetting te voorkomen.

## **3.2 Ontsmetting**

### **Voor het eerste gebruik en regelmatig tussen gebruik**

#### Niet Wasbare Onderdelen:

De Hub kan niet worden gedesinfecteerd.

#### Wasbare Onderdelen:

Desinfecteer wasbare pomp onderdelen minstens eenmaal per dag voor extra ontsmetting. Ontsmetting is met name belangrijk als je baby jonger is dan 2 maanden, te vroeg geboren is of een verzwakt afweersysteem heeft door ziekte of medische behandeling (zoals chemotherapie voor kanker). Voor oudere, gezonde baby's is dagelijkse desinfectie van pomp onderdelen minder

noodzakelijk als de onderdelen na elk gebruik zorgvuldig worden gereinigd. Ontsmet alle onderdelen (zelfs de flessenborstel en het wasbakje) via een van de volgende manieren.

Let op: Als je een afwasmachine met heet water en een verwarmende droogcyclus (of ontsmetting stand) gebruikt om borstkolf onderdelen schoon te maken, is een aparte ontsmetting stap niet nodig.

1. Eerst reinigen. Pomp onderdelen, flessenborstels en wasbakjes mogen pas worden gedesinfecteerd nadat ze zijn gereinigd.

Desinfecteren. Ontsmet de kolfset, flessenborstels en wasbakjes in kokend water zoals hieronder beschreven:

- a. Zet de pan met voldoende water voor alle pomp onderdelen op het vuur en breng aan de kook.
- b. Gebruik een tang om de gedemonteerde onderdelen in de pan te doen.
- c. Kook gedurende 5 minuten.
- d. Verwijder de onderdelen met een schone tang.

Laat grondig drogen aan de lucht. Plaats de gedesinfecteerde pomp onderdelen, het wasbakje en de flessenborstel op een schone, ongebruikte theedoek of papieren handdoek op een plek die afgeschermd is van vuil en stof. Gebruik geen theedoek om de onderdelen droog te wrijven of te deppen, omdat hierdoor bacteriën op de onderdelen kunnen worden overgedragen. We raden het gebruik van een magnetron of plug-in stoomsystemen af, omdat extreem hoge temperaturen borstkolf onderdelen kunnen beschadigen. Onderdelen die in een stoomsysteem zijn geplaatst en vervolgens beschadigd zijn, vallen niet onder de garantie.

### **3.3 Pomp onderdelen opbergen tussen gebruik**

Laat de schone pomp onderdelen, flessenborstels en wasbakjes goed drogen aan de lucht, voordat je ze opbergt om bacteriën- en schimmelgroei te voorkomen. Als de onderdelen volledig droog zijn, monteer ze dan weer en berg ze op in een schone, beschermde ruimte om besmetting te voorkomen.

1. Handen wassen. Was je handen goed met water en zeep.

2. Weer in elkaar zetten. Zet de schone, droge fles onderdelen weer in elkaar.

3. Veilig opbergen. Plaats de geassembleerde flessen en andere voedingsonderdelen, het wasbakje en de droge flessenborstel op een schone, afgeschermd plek, zoals in een gesloten keukenkastje dat alleen wordt gebruikt om schone vaat te bewaren.

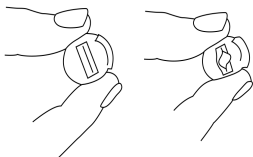
## 4. Het gebruik van jouw Perifit Pump

### 4.1 De borstkolf monteren

1. Handen wassen. Was je handen goed met water en zeep gedurende 20 seconden.

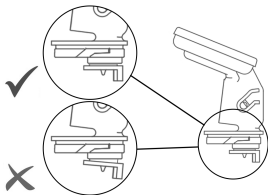
2. Controleer of de onderdelen van de borstkolf tijdens het bewaren niet beschimmeld of vuil zijn geworden. Als een van de onderdelen van de borstkolf beschimmeld is, gooi deze dan weg en vervang deze onmiddellijk.

3. Controleer of de eendenbekklep niet is afgesloten door met je vingers op de zijkanten te drukken. Het is volkomen normaal dat de klep er 'gesloten' uitziet in rust, maar als de klep gesloten blijft, ook als je op de zijkanten drukt zoals op de afbeelding, neem dan contact met ons op of probeer het reserveonderdeel dat bij je Perifit Pump accessoires geleverd is. Evenzo, als de eendenbekklep in rust niet langer 'gesloten' oogt, moet deze mogelijk worden vervangen omdat dit de aanzuiging van de pomp beïnvloedt. Vervangende onderdelen kunnen worden besteld via de Perifit Pump website ([www.perifit.co](http://www.perifit.co)).

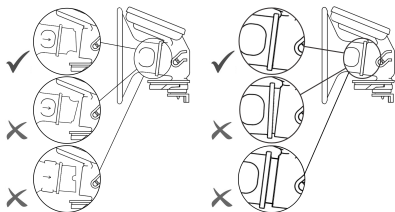


4. Plaats het siliconen membraan op de bovenkant van de connector.

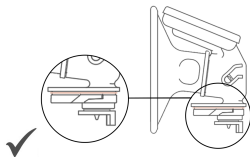
5. Schuif de eendenbekklep in het gat aan de onderkant van de connector. Controleer dat het volledig is ingebracht.



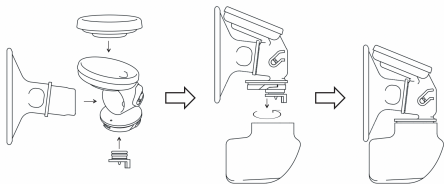
6. Plaats het borstschild in de connector. Zorg ervoor dat deze volledig is ingebracht (het dikkere deel van de siliconen trechter moet tegen de connector zitten, zonder speling). Het kleine gat moet naar de bovenkant van de connector wijzen (naar de membraan) en het grote gat moet naar de onderkant van de connector wijzen (zodat de melk naar beneden in de fles kan stromen).



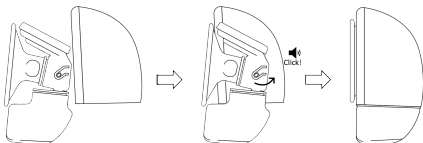
7. Plaats de O-ring rond de basis van de connector en controleer of deze goed vastzit. Als je deze verliest, is er een reserve in de accessoiretas.



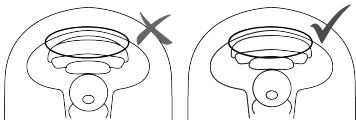
8. Schroef het flesje op de onderkant van de connector.



9. Schuif de gemonteerde connector in de behuizing. Begin met het ronde deel aan de bovenkant van de connector op één lijn te brengen met de ring in de behuizing. Draai de onderkant van de connector iets naar de voorkant van de hub. Je hoort een 'klik'



10. Controleer of de membraan goed tegen de behuizing aansluit.



#### 4.2 Je borstkolf uit elkaar halen

1. Roteer en verwijder de hele Melk Assemblage (Membraan, Connector, Eendenbekklep, Borstschild en Flesje) van de Hub.

2. Schroef het Flesje los van de Connector.

3. Haal alle resterende onderdelen van de Melk Assemblage uit elkaar om te reinigen. Volg de reinigingsinstructies in deze Handleiding.

#### 4.3 Gebruik van je Perifit

##### Pump Bedieningselementen

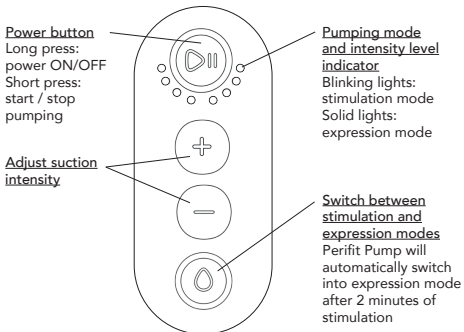
Aan/uit-knop: Lang indrukken voor Aan / Uit; kort indrukken voor Afspelen / Pauze. Een groen lampje geeft aan dat het apparaat klaar is voor gebruik. Een licht oranje lampje geeft minder dan 20% van de batterij aan. remaining. Een donker oranje lampje geeft aan dat er minder dan 10% batterij over is. Het lampje knippert tijdens het opladen.

Niveau- en modus indicatie leds: Knipperend licht geeft stimulatie modus aan, constant licht geeft expressie modus aan.

Intensiteitsniveau Regeling: Druk op "+" om de zuigintensiteit te verhogen.

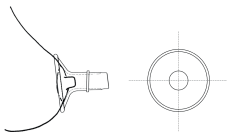
Intensiteitsniveau Regeling: Druk op "-" om de zuigintensiteit te verlagen.

**Modus Knop:** Indrukken om te schakelen tussen de Stimulatie- en Expressie Modus. De Perifit pomp schakelt na twee (2) minuten Stimulatie automatisch over naar de Expressie Modus



### **Gebruiksaanwijzing**

1. Zorg ervoor dat je handen en pomp onderdelen schoon en droog zijn voordat je gaat kolven.
2. Zet de borstkolf aan: Druk op de Aan/uit-knop (lang indrukken) om de borstkolf aan te zetten.
3. Plaats de Perifit pomp in je borstvoedingsbeha, zodat je tepel in het midden van het kanaal van het borstschild zit.



4. Gebruik de bijgeleverde bh-verlenger om de pasvorm van de Perifit Pump in je borstvoedingsbeha aan te passen. De borstkolf moet precies tegen de borst aangedrukt zitten, zonder speling.

5. Druk nogmaals op de Aan/uit-knop (kort indrukken) om te beginnen met kolven. Je kunt op elk moment schakelen tussen de Stimulatie- en Expressie Modus door op de knop 'Modus' te drukken. Raadpleeg de paragraaf Productspecificaties voor meer informatie over de snelheid van de kolfcyclus en de zuigkracht. Zodra de Perifit Pump aan staat, kan deze worden bediend met de knoppen op de borstkolf of via de Perifit Pump-app.

6. Stel het intensiteitsniveau in op wat voor jou comfortabel aanvoelt. Wellicht moet je hier een beetje mee spelen om te zien welke instellingen voor jou het beste werken. Tijdens het kolven moet je zuigkracht voelen, maar geen pijn.

7. Als je klaar bent met kolven, druk dan nogmaals kort op de Aan/uit-knop om de kolfmotor te stoppen.

8. Haal de Perifit pump voorzichtig uit je borstvoedingsbeha. Maak je beha los en verwijder de Perifit pomp. Druk lang op de Aan/Uit-knop om de borstkolf uit te zetten.

9. Berg de melk onmiddellijk op volgens de instructies voor het veilig bewaren van melk (hoofdstuk Melk Bewaren en Verwerken).

10. Reinig alle melk assemblage onderdelen na elk gebruik zoals beschreven in het hoofdstuk Reinigen en Steriliseren.

#### **4.4 Je borstschild maat kiezen**

De maat van je borstschild is belangrijk voor het comfort en de melkafgifte. Over het algemeen is de juiste maat borstschild degene die het beste rond je tepel past (voor het afkolven), zonder dat je tepel de zijanten raakt - meestal betekent dit dat je een borstschild moet kiezen die 3-4 mm groter is dan de diameter van je tepel.

De juiste borstschild maat kiezen is deels een berekening, deels pure kunst: als je tepels erg elastisch zijn kun je er baat bij hebben om een kleinere maat te kiezen, terwijl sommige mensen tussen twee maten in vallen en de voorkeur geven aan een maat groter dan hun opgemeten maat. Het kan zijn dat je eerst even moet experimenteren met verschillende borstschild maten om te zien wat voor jou het beste werkt, en het is ook mogelijk om 2 verschillende tepelmaten te hebben.

Onze borstschild maattabel helpt je hierbij. Ga naar [www.perifit.co](http://www.perifit.co) om de maattabel te bekijken en te downloaden.

## 5. Moedermelk Veilig Opslaan

Als je de aanbevolen bewaar- en behandeltechnieken volgt, kun je de veiligheid en kwaliteit van afgekolfdde moedermelk waarborgen voor de gezondheid van de baby

### 5.1 Veilige Opslag van Afgekolfdde Moedermelk

Hieronder staan algemene richtlijnen voor het bewaren van moedermelk bij verschillende temperaturen. Verschillende factoren beïnvloeden hoe lang moedermelk veilig bewaard kan worden. Deze factoren zijn onder andere het melkvolume, de kamertemperatuur tijdens het afkolven, temperatuurschommelingen in de koelkast en diepvries en de hygiëne van de omgeving.

Type Moedermelk	Opslaglocatie en Temperaturen		
	Kamertemperatuur (25C / 77F) of kouder	Koelkast (4C/40F)	Diepvries (-18C/0F of kouder)
Vers Gekolft	Tot 4 uur	Tot 4 dagen	Minder dan 6 maanden is het beste, tot 12 maanden is acceptabel
Ontdooid, Voorheen Bevroren	1 tot 2 uur	Tot 1 dag (24 uur)	NOOIT moedermelk opnieuw invriezen nadat het ontdooid is
Restje van een voeding (baby heeft de fles niet opgedronken)	Gebruik binnen 2 uur nadat de baby gestopt is met voeden		

### 5.2 Voor het afkolven of verwerken van moedermelk

- Was je handen goed met water en zeep. Heb je geen water en zeep voor handen, gebruik dan een handreiniger op alcoholbasis die minstens 60% alcohol bevat.
- Zorg ervoor dat de kolfset schoon is. Gooi aangetaste onderdelen van de borstkolf onmiddellijk weg en vervang ze.

### 5.3 Moedermelk bewaren na het afkolven

- Gebruik bewaarzakjes voor moedermelk of schone voedselveilige bakjes om afgekolfdde moedermelk in te bewaren. Zorg ervoor dat de potjes van glas of plastic zijn en een goed sluitend deksel hebben.
- Vermijd flesjes met het recycle-symbool nummer 7, dat aangeeft dat het flesje gemaakt kan zijn van BPA-houdende kunststof.
- Bewaar moedermelk nooit in wegwerpflesjes of plastic zakken die niet bedoeld zijn voor het bewaren van moedermelk.
- Vers afgekolfdde melk kan worden bewaard:
  - Op kamertemperatuur (77°F of kouder) gedurende maximaal 4 uur.
  - In de koelkast tot 4 dagen.
  - In de diepvries gedurende ongeveer 6 maanden is het beste; tot 12 maanden



is aanvaardbaar. Hoewel invriezen voedsel bijna onbeperkt veilig bewaart, is het belangrijk om de aanbevolen bewaartijden op te volgen voor de beste kwaliteit.

#### **5.4 Bewaartips**

- Label de moedermelk duidelijk met de datum waarop de melk is afgekolfd.
- Bewaar moedermelk niet in de deur van de koelkast of diepvries. Zo wordt de moedermelk beschermd tegen temperatuurschommelingen door het openen en sluiten van de deur.
- Als je denkt dat je pas afgekolfd moedermelk niet binnen 4 dagen gaat gebruiken: vries de melk meteen in. Dit helpt de kwaliteit van de moedermelk te beschermen.
- Wanneer je moedermelk invriest:
  - Bewaar kleine hoeveelheden om te voorkomen dat je melk moet weggooien. Bewaar in 2 tot 4 oz of de hoeveelheid die je bij één voeding nodig hebt.
  - Laat ongeveer een centimeter ruimte aan de bovenkant van de container, omdat moedermelk uitzet als het bevriest.
- Als je moedermelk aan een kinderdagverblijf geeft, label de verpakking dan duidelijk met de naam van het kind. Overleg met de kinderopvang over eventuele andere vereisten voor het labelen en bewaren van moedermelk.
- Moedermelk kan in een geïsoleerde koelbox met bevroren koelelementen maximaal 24 uur worden bewaard als je reist. Bij aankomst direct de melk gebruiken, in de koelkast opslaan of invriezen.

#### **5.5 Veilig Ontdooien van Moedermelk**

- Ontdooi altijd de oudste moedermelk eerst. Onthoud: FIFO (first in, first out). Na verloop van tijd kan de kwaliteit van moedermelk afnemen.
- Er zijn verschillende manieren om je moedermelk te ontdooien:
  - Een nacht in de koelkast.
  - In een bak met warm of lauw water.
  - Onder lauw stromend water.
- Ontdooi of verwarm moedermelk nooit in de magnetron. Microgolven kunnen voedingsstoffen in moedermelk vernietigen en hete plekken creëren, waardoor de mond van je baby kan verbranden.
- Als je moedermelk in de koelkast ontdooit, gebruik het dan binnen 24 uur. Begin met het tellen van de 24 uur wanneer de moedermelk volledig ontdooit is, niet vanaf het moment dat je het uit de diepvries hebt gehaald.
- Zodra moedermelk op kamertemperatuur is gebracht of opgewarmd, gebruik het dan binnen 2 uur.
- Vries moedermelk nooit opnieuw in nadat het ontdooit is.

## 5.6 Voeden met Afgescheiden Moedermelk

- Moedermelk hoeft niet te worden opgewarmd. Het kan op kamertemperatuur of koud worden geserveerd.
- Als je besluit om de moedermelk op te warmen, zijn hier enkele tips:
  - Houd de container gesloten.
  - Plaats de gesloten container in een kom met warm water of houd de container een paar minuten onder warm, maar niet heet, stromend water.
  - Test de temperatuur van de melk voordat je het aan je baby geeft door wat op je pols te druppelen.
- Verwarm moedermelk niet direct op het fornuis of in de magnetron.
- Spatel de moedermelk om het vet, dat zich mogelijk heeft afgescheiden, te mengen. Schud de melk niet. Hierdoor kunnen waardevolle bestanddelen van de melk worden afgebroken.
- Als je baby het flesje niet op krijgt, gebruik dan de overgebleven melk binnen 2 uur nadat de baby klaar is met voeden. Na 2 uur moet je de overgebleven moedermelk weggooien.

## 6. Accu opladen en de app gebruiken

### 6.1 Opladen

De gekleurde LED's op de hub geven de resterende batterijduur aan:

- Een groen lampje geeft aan dat het apparaat klaar is voor gebruik
- Een licht oranje lampje geeft aan dat er minder dan 20% batterij over is
- Een donker oranje lampje geeft aan dat de batterij nog maar 10% vol is

Om op te laden, sluit je de USB-oplaadkabel (meegeleverd) aan op de Pump en vervolgens op een USB-oplader van 5V, 2A(max) (niet meegeleverd). De LED knippert om het opladen aan te geven.

Let op: de borstkolf mag tijdens het opladen van de batterij niet worden gebruikt. Om de borstkolf te gebruiken, moet je hem loskoppelen van de oplader.

### 6.2 Downloaden van de Perifit Pump App

Zoek 'Perifit Pump' in de App Store (iOS) of Google Play Store (Android).

De app is niet verplicht, maar biedt je een extra manier om de Perifit Pump te bedienen, plus de mogelijkheid om je kolf geschiedenis op te slaan, toegang te krijgen tot hulp informatie en tot extra functies. De app geeft ook de resterende levensduur van de batterij aan en stelt je in staat om periodiek de software van het apparaat bij te werken, zoals aangegeven in Paragraaf 6.4 hieronder.

Om je persoonlijke gegevens veilig te stellen, raden we je aan een geheim wachtwoord te kiezen, het besturingssysteem van je telefoon up-to-date te houden en je mobiele apparaat te beveiligen met de juiste middelen zoals antivirus software of firewalls.

### **6.3 De borstkolf verbinden met de app**

1. Zorg dat Bluetooth is ingeschakeld op je smartphone, maar gebruik niet de Bluetooth koppelingfunctie van je telefoon om verbinding te maken met het apparaat.
2. Start de Perifit Pump App en volg de instructies in de app.
3. Zet de borstkolf aan. De app detecteert automatisch de Perifit Pump en koppelt het apparaat aan de app.
4. Als je twee borstkolven gebruikt, zet dan de tweede borstkolf aan. Deze wordt ook automatisch gedetecteerd door de app.

Nu kun je de functies van het apparaat bedienen (starten of stoppen met kolven, modi of intensiteitsniveaus wijzigen) via de knoppen op het apparaat of via de interface van de app.

Als het niet lukt om je Perifit Pump te koppelen met de app op je smartphone, kun je de Perifit Pump blijven gebruiken met de gebruikersbediening op de hub van het apparaat.

In het geval dat de verbinding tussen de app en het apparaat tijdens het gebruik wordt verbroken of als je het borstkolfapparaat niet langer met de app kunt bedienen, kun je de borstkolf blijven bedienen met de gebruikersbediening op de hub, inclusief het stoppen van de borstkolf als je irritatie of ongemak voelt. Je kunt de borstkolf dan weer handmatig bedienen.

### **6.4 Het borstkolfapparaat updaten**

Van tijd tot tijd verschijnen er updates voor de software die de borstkolf aanstuurt ("Firmware"). Wanneer er een Firmware-update beschikbaar is, ontvang je een pop-up melding, wanneer je het apparaat met de app verbindt. Om de Firmware van het apparaat bij te werken, moet je ervoor zorgen dat het apparaat aan staat en verbonden is met de app. Klik onder het tabblad "Instellingen" op "Borstkolf Update" als er een update beschikbaar is. De LED van het apparaat zal van kleur veranderen om aan te geven dat de update wordt uitgevoerd. Schakel de borstkolf niet uit en verbreek de verbinding met de app niet tijdens de update. Aan het einde van de update wordt de borstkolf uitgeschakeld. Je kunt het apparaat dan weer inschakelen en normaal gebruik van het apparaat hervatten.

## 7. Product Specificaties

### 7.1 Technische Specificaties

Bereik vacuüm	45 – 295 mmHg
Cyclus snelheid	Stimulatie Modus: 68-85 cycli per minuut Expressie Modus : 28-50 cycli per minuut
Voeding	Input: 5v DC – 2A max
Accupaciteit en accutype	1500 mAh Lithium ion
Afmetingen	138 x 120 x 74 mm
Gewicht	350g
Gebruikstemperatuur	+5°C tot 30°C (+41 tot 86°F)
Bluetooth informatie	Bluetooth V4.2 (Bluetooth Lage Energie) Bereik tot 10m
Essentiële Prestatiekenmerken	!#\$%&'()*\$*+,-). Terugslag Membraan zorgt ervoor dat de elektronica van de borstkolf niet in contact komt met de moedermelk

De Perifit borstkolf voldoet aan alle eisen van de relevante normen en regelgeving met betrekking tot elektromagnetische uitstoot en storingsbestendigheid. De Perifit borstkolf mag niet worden gebruikt naast of in combinatie met andere apparatuur. Als gebruik naast of op elkaar noodzakelijk is, moet de Perifit borstkolf worden geobserveerd om te controleren of deze normaal functioneert in de configuratie waarin deze zal worden gebruikt.

Draagbare RF-communicatieapparatuur (inclusief randapparatuur zoals antennekabels en externe antennes) mag niet dichter dan 30 cm (12 inch) bij enig onderdeel van de Perifit borstkolf worden gebruikt, inclusief kabels die door de fabrikant zijn gespecificeerd. Dit kan leiden tot verslechtering van de prestaties van deze apparatuur.

Draadloze communicatieapparatuur zoals draadloze thuisnetwerk apparaten, mobiele telefoons, draadloze telefoons en hun basisstations, walkietalkies kunnen de borstkolf beïnvloeden en moeten op afstand van het apparaat worden gehouden.

#### FCC Waarschuwing

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften. Het gebruik is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen schadelijke radiostoring veroorzaken en (2) dit apparaat moet alle ontvangen radiostoringen kunnen verdragen, inclusief radiostoringen die de werking kunnen verstoren.

Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om het apparaat te gebruiken ongediglijk maken.

**OPMERKING:** Dit apparaat is getest en voldoet aan de limieten voor een digitaal apparaat van Klasse B, volgens deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze grenswaarden zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storingen in een woonomgeving. Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan deze uitstralen. Als het apparaat niet geïnstalleerd en gebruikt wordt volgens de instructies, kan het schadelijke storingen veroorzaken aan radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er geen storingen zullen optreden in een bepaalde opstelling. Als dit apparaat schadelijke storing veroorzaakt aan radio- of televisieontvangst, wat kan worden vastgesteld door het apparaat uit en aan te zetten, wordt de gebruiker aangeraden te proberen de storing te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen te nemen:

- Heroriënteer of verplaats de antenne.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact van een ander stroomcircuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg de dealer of een ervaren radio/TV-technicus voor hulp.

#### Verklaring inzake Stralingsblootstelling

Het apparaat voldoet aan de algemene vereisten voor RF-stralingsbelasting. Het apparaat kan zonder beperkingen worden gebruikt in mobiele toepassingen.

## **7.2 Transport, Opslag, Afvalverwerking**

### Transport en Opslag

Zorg er altijd voor dat de pomp onderdelen schoon en droog zijn voor transport en opslag. Laad de accu van de Perifit-pomp op voor langdurige opslag.

Temperatuur: -20 tot +60oC (-4 tot +140oF)

Relatieve luchtvochtigheid: 15% tot 90%

Luchtdruk: 80 tot 106kPa

### Afvalverwerking

De Perifit-pomp bevat een oplaadbare lithium-ionaccu. Gelieve de Hub en de USB-oplaadkabel bij het afval te deponeren volgens de plaatselijke voorschriften voor het inleveren en inzamelen van elektronische apparatuur. Alle andere onderdelen kunnen worden weggegooid volgens de plaatselijke voorschriften voor afvalverwerking.

## **7.3 Gebruiksduur**

De gebruiksduur van de Hub is ongeveer 365 uur. Controleer en vervang de onderdelen die in contact komen met de melk regelmatig. De gebruiksduur van de eendenbekklep en de membraan is afhankelijk van hoe vaak de borstkolf

wordt gebruikt en is ongeveer 1 tot 3 maanden. De gebruiksduur van het borstschild, de connector en het flesje is ongeveer 6 maanden. Als de eendenbekklep en de membraan niet worden vervangen, kan dit de zuigkracht beïnvloeden. Als je de membraan niet vervangt, kan dit invloed hebben op het terugslagmechanisme en de motor van de borstkolf beschadigen.

## 7.4 Probleemoplossing

Meer onderwerpen worden behandeld in het Helpcentrum van de Perifit Pump app.

Problem	Possible causes	Solutions
Ik krijg niet genoeg zuiging	Pomponderdelen zitten niet goed vast Onderdelen zijn nat Eendenbekklep ontbreekt Eendenbekklep moet worden vervangen Membraan moet worden vervangen	Controleer de assemblage en zorg ervoor dat de membraan goed vastzit in de ring aan de achterkant van de hub Zorg ervoor dat de onderdelen droog zijn Vervang de eendenbekklep Vervang de membraan
Mijn borstkolf slaat niet aan	Accu is leeg Borstkolf moet worden gereset	Laad borstkolf Voer een reset uit: houd de Aan/uit-knop 15 seconden ingedrukt. De hub moet nu resetten.
Te veel van mijn tepel wordt in de het borstschild getrokken	Elastisch tepelweefsel Borstschild maat te groot	Probeer een andere maat borstschild
Ik krijg te weinig melk	Verkeerde borstschild maat Slechte aanzuiging (zie boven) Lichaam moet wennen aan nieuwe pomp	Probeer een andere maat borstschild Controleer de montage (zie hierboven) Raadpleeg de veelgestelde vragen in de app voor adviezen om je lichaam aan een nieuwe borstkolf te laten wennen
Ik heb een van mijn pomp onderdelen kapot gemaakt		Vervangende onderdelen zijn verkrijgbaar via de website.
Mijn hub maakt een raar geluid	Pomp onderdelen zitten niet goed vast Probleem met hub	Controleer montage en aanzuiging Neem contact op met de klantenservice

## 7.5 Vereisten voor Mobiele Telefoon

De Perifit Pump werkt momenteel alleen met smartphones met het Android-besturingssysteem (versie 6 en hoger) of het iOS-besturingssysteem (versie 13 en hoger). Je telefoon kan je vertellen welke versie van het besturingssysteem erop draait. De telefoon kan ook worden gebruikt met Android-tablets of iPads met de eerder genoemde besturingssystemen. Raadpleeg de handleiding bij de telefoon of tablet als je niet zeker weet hoe je deze informatie kunt vinden. Als je smartphone na 2010 is gekocht, zou deze geschikt moeten zijn voor het Perifit Pump systeem. De telefoon moet geschikt zijn voor Bluetooth-communicatie en versie 6 van het Android-besturingssysteem (of nieuwer) gebruiken of voor iPhone, 6S of nieuwer.

Bluetooth-communicatie heeft een beperkt bereik. Voor de beste prestaties moet je de smartphone die je gebruikt binnen twee meter van de Perifit Pump

plaatsen.

## 7.6 Elektromagnetische compatibiliteit (EMC)

De Perifit Pump voldoet aan de relevante richtlijnen voor elektromagnetische tolerantie. Elektronische en mobiele communicatieapparatuur kunnen echter elektromagnetische energie door de lucht verzenden en er is geen garantie dat er geen storingen zullen optreden bij een bepaald gebruik of in een bepaalde omgeving. Als dit zich voordoet, kan het nuttig zijn om de Wi-Fi-functie op je smartphone tijdelijk uit te schakelen tijdens het gebruik van Perifit. Storingen kunnen leiden tot vertragingen in de Bluetooth-communicatie en de verbinding met het apparaat. Gebruiksomgevingen die geschikt zijn voor het gebruik van het apparaat zijn: thuis en binnenshuis.

Fabrikantenverklaring - Elektromagnetische Straling				
Uitstoottest	Standaard	Compliance	Elektromagnetische omgeving - richtlijnen	
Uitstraling	CISPR 11:2016	Class B (30MHz to 100MHz)	Het apparaat is geschikt voor gebruik in huis, kantoor of openbare ruimte	
Fabrikantenverklaring - Elektromagnetische Immuniteit				
Immunitietest	Standaard	IEC 60601 test level	Compliance level	Elektromagnetische omgeving - richtlijnen
Elektrostatische ontlading (ESD)	EN 61000-4-2:2009 IEC 61000-4-2:2008	$\pm 2, \pm 4, \pm 8, \pm 15$ kV (air)	$\pm 2, \pm 4, \pm 8, \pm 15$ kV	Het apparaat is geschikt voor gebruik in huis, kantoor of openbare ruimte
Elektrostatische ontlading (ESD)	EN 61000-4-2:2009 IEC 61000-4-2:2008	$\pm 8$ kV (contact)	$\pm 8$ kV	Het apparaat is geschikt voor gebruik in huis, kantoor of openbare ruimte
Radiofrequentie, continu uitgestraalde storing	EN 61000-4-3:2006+A1:2010 IEC 61000-4-3:2010	10 V/m 80 MHz to 2.7 GHz	10 V/m 80 MHz to 2.7 GHz	Het apparaat is geschikt voor gebruik in huis, kantoor of openbare ruimte
Stroomfrequentie magnetisch veld	EN 61000-4-8:2010 IEC 61000-4-8:2009	30 A/m	30 A/m	Het apparaat is geschikt voor gebruik in huis, kantoor of openbare ruimte

## 7.7 Symbol legend



De fabrikant heeft alle de nodige maatregelen heeft genomen om ervoor te zorgen dat het product voldoet aan de geldende veiligheidswetgeving voor distributie binnen de Europese Gemeenschap.



Type BF toegepast onderdeel - Elektrische classificatie van het onderdeel dat in contact komt met de patiënt.



Dit apparaat moet worden gebruikt tussen 5°C en 30°C (41°F en 102°F).



Dit apparaat moet worden bewaard tussen 15% en 90% luchtvochtigheid.



Geeft het bereik van de luchtdruk aan waaraan het medische hulpmiddel veilig kan worden blootgesteld (tussen 80 kPa en 106 kPa).



De borstkolf is een elektronisch product. Volg de wetgeving in jouw land en staat voor het verwerken van afval.



Dit apparaat ontvangt en verzendt RF elektromagnetische energie om te functioneren.

**RoHS**

Dit apparaat voldoet aan de RoHS-richtlijn voor gevaarlijke stoffen.

**IP22**

Bescherming tegen het binnendringen van vaste vreemde objecten en tegen schadelijke effecten door het binnendringen van water.



Geeft de Fabrikant aan.



Geeft de Productiedatum aan.

**LOT**

Batch- of partijcode

**MD**

Geeft aan dat dit artikel in bepaalde rechtsgebieden een medisch hulpmiddel is.

**UDI**

Geeft het Unieke Identificatienummer van het Apparaat (UDI) aan.

**SN**

Geeft het serienummer van het apparaat aan



Raadpleeg de handleiding voor belangrijke veiligheidsinformatie.

**UK  
CA**

UK Conformity Assessed



## 8. Klantenservice

De klantenservice kan worden bereikt door te klikken op "?" rechtstreeks in de app of via e-mail op het adres [support@perifit.co](mailto:support@perifit.co). Raadpleeg bij technische problemen eerst de Help-artikelen van de app. Als je een verandering in de prestaties van het apparaat of een storing opmerkt, schakel dan je Perifit Pump uit en neem contact met ons op. Elk ernstig incident dat zich heeft voorgedaan met betrekking tot de Perifit Pump moet worden gemeld aan ons en aan de lokale bevoegde overheidsinstantie. Als je een klacht hebt, neem dan contact met ons op. Alle feedback is welkom.

### DISCLAIMER:

X6 Innovations noch zijn wederverkopers aanvaarden enige verantwoordelijkheid of aansprakelijkheid in verband met of voor het gebruik van dit product. X6 Innovations behoudt zich het recht voor deze handleiding te herzien en/of bij te werken zonder verplicht te zijn gebruikers hiervan op de hoogte te stellen. De meest recente versie van de handleiding kan worden gedownload van onze website ([www.perifit.co](http://www.perifit.co))

## 9. Garantie

Voor de Perifit Pump geldt een beperkte fabrieksgarantie tegen defecten in materiaal en/of fabricage: de Hub gedurende twaalf (12) maanden vanaf de aankoopdatum van de Pump. De duur van deze garantie kan worden verlengd als gevolg van geldende lokale wetgeving. Wasbare onderdelen (flesje, connector, eendenbekklep, membraan, borstschild) zijn gedekt tegen materiaal- en/of fabrikagedefecten gedurende negentig (90) dagen vanaf de aankoopdatum. De garantie op wasbare onderdelen vervalt als deze zijn blootgesteld aan een stoomsterilisatiesysteem. Deze garantie dekt geen cosmetische verslechtering of schade veroorzaakt door een ongeluk, verkeerd gebruik, normale slijtage, onjuist gebruik, ongeauto-riseerd onderhoud of reparatie, of het niet opvolgen van de schriftelijke gebruiksaanwijzing. Deze garantie vervalt als je dit product verkoopt of anderszins overdraagt aan een andere persoon. De garantie geldt niet voor aankopen via niet-erkende wederverkopers.

Defecten die tijdens de garantieperiode worden ontdekt, moeten worden gemeld aan X6 Innovations, SAS. Garantieclaims moeten worden ondersteund met een bewijs van aankoopdatum. In het geval dat X6 Innovations je een vervangend product levert, verlengt dit de duur van de garantie niet.

## Help Center

